

# Chile Derrotó a Perú 1-0

Pedro Araya convirtió el único gol del match disputado en Lima, al rematar una espléndida jugada de Prieto y Honorino, a los 9 minutos del segundo tiempo. Tras el gol, sin ceder sus pretensiones de nuevas conquistas, el equipo chileno desplegó una notable faena

LIMA.— Urgente.— (Despacho especial para LA NACION por José Oliveira).

CANCHAS: Estadio Nacional de Lima.

PUBLICO: Aproximadamente 45.000 personas.

ARBITRO: Arturo Yamasaki.

CHILE (1): Nitsche; Valentini, Donoso y Villanueva; Contreras y Aravena; Araya, Prieto, Landa, Fouilloux y Hoffmann. Entrenador: Francisco Hormazábal.

defensiva que justificó su victoria. Francisco Nitsche volvió a levantarse como una figura excepcional. Es el primer triunfo del fútbol chileno en el extranjero, desde el Campeonato del Mundo de 1962. Hoy regresa al país, el equipo victorioso.

GOLES.— En el primer tiempo, no hubo. A los 9' del segundo tiempo, Honorino Landa penetró con velocidad en el campo local y cedió en última instancia a ARAYA, que con tiro fuerte y cruzado abrió la cuenta y marcó el gol que a la postre sería el único del partido.

(PASA A LA PAGINA 18)



NITSCHÉ: Balneario del triunfo chileno.

## Panadería Requisada Aumentó su Producción en un 25 por Ciento

(Información en página 3)

## LA NACION

AÑO XLIX — SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 29 DE ABRIL DE 1965 — PRECIO: E\$ 0,20 — N.º 17.312

Edición de 30 páginas — En dos secciones	
Crónica, Pág.	1 a 2
	Cables, Pág. 17
	6 a 8 Deportes 18 a 23
Redacción	4
	Hípica 23
Política	5
	Económicos 26
Japón	9 a 13 Social 27
	Paviment 14 y 16 Teatros 28 y 29
Provincias	15 Magazine 29

## a Fuerza de la Posición de Chile en OEA Nace de la Realidad, Dijo Tomic

DO EL PLANTEAMIENTO DEL GOBIERNO CHILENO  
ARTE DE LA CERTEZA DE QUE HAY QUE DAR  
AS EFICIENCIA Y PRESTIGIO CONTINENTAL A LA  
ORGANIZACIÓN DE ESTADOS AMERICANOS, EX-  
RESO EL EMBAJADOR EN USA. (Información pág. 3)

antes de Marina de los EE. UU.  
desembarcan en Nación Dominicana

(Información en página 17)

## SOLUCIONADO CONFLICTO TELEFONICO CON EL 38,4 o/o

(Información en página 8)

## APUCHES INCORPORADOS A PLANES DE LA PRODUCCIÓN AGROPECUARIA

(Información en página 7)

Absolutamente Falsa Noticia de  
Renuncia del Ministro Trivelli

(Información en página 8)

## Práctica Revolucionarias Medidas en la Locomoción

(Información en página 3)

llamado a las Mujeres Chilenas  
Luchar Contra la Inflación

(Información en página 2)

EL EMBAJADOR Y SU AMIGO PRESIDENTE



En categóricas palabras el Embajador en los Estados Unidos, Radomiro Tomic, explicó a los periodistas la posición de Chile frente a la próxima Conferencia Interamericana de Río de Janeiro, luego de su entrevista de dos horas y media con el Presidente Eduardo Frei. Tomic sostuvo fir-

memente que entre él y el Canciller, Gabriel Valdés, existe uniformidad de criterio en materia de política internacional. EN EL GRABADO: El Embajador Tomic recibe el cordial saludo del Primer Mandatario.

# CON LA COLABORACION DE TODOS LOS CHILENOS TERMINARA LA INFLACION

Manifestó la señora Rebeca Oyanedel,

Subsecretaria de Economía, a las representantes de la Unión de Mujeres de Chile.

Representantes de la Unión de Mujeres de Chile se entrevistaron con la señora Rebeca Oyanedel, Subsecretaria de Economía, Fomento y Reconstrucción, para hacerle entrega de un memorándum que contempla sus puntos de vista frente a los reajustes de precios que se han autorizado.

Al respecto, la señora Oyanedel les explicó que el movimiento en los precios

era una secuencia del flagelo inflacionista que afectaba tanto a nuestro país como a muchos otros, pero que ya se están aplicando las medidas del caso con el fin de frenar el proceso, tal como lo ha manifestado reiteradamente el Gobierno, que ha fijado un límite de 25% de inflación para el año en curso; 15% para 1965 y 10% para 1967.

Señaló la señora Oyanedel que ella se explicaba la inquietud que los reajustes

de precios producían en las mujeres, ya que como dueñas de casa sentían más cerca este problema, pero que si todas colaboraban con decisión en la lucha contra la inflación, este flagelo sería definitivamente dominado en nuestro país.

"Por eso —reiteró la Subsecretaria de Economía— sólo con un trabajo de unidad y de clara comprensión de la situación podremos derrotar este problema".

## DONACION DE LA MARINA DE EE. UU.



**TRÉS INFANTES DE MARINA** de los Estados Unidos fueron los encargados de entregar un modesto pero significativo monto de solidaridad, proveniente del Cuerpo de Infantería de Marina en Annapolis, localidad de la célebre Academia Naval norteamericana. Con sus vistosos uniformes, Bruno Bulkins William F. Lagud y Jerry L. Hollingsworth entregaron personalmente el valor de 100 dólares en alimentos, donados por el mencionado cuerpo de la Armada estadounidense. A través de CARE, y con la colaboración del Ejército chileno, los soldados de USA recorrieron diversas casas del fondo "Los Nogales", en la localidad del mismo nombre. En cada caso, Bulkins, Lagud y Hollingsworth tuvieron palabras de simpatía para las familias damnificadas. El representante de CARE, Franklyn Jones, explicó que esta "contribución, modesta pero

valiosa, viene a indicar que Chile no está solo. De todas partes, en menor o mayor volumen, la ayuda ha llegado en estos momentos difíciles". En tal sentido, hasta el 15 de abril recién pasado, solo desde los Estados Unidos, los aportes entregados, o prontos a serlo, habían alcanzado un total de aproximadamente 955.000 dólares. Esta suma incluyó "Alimentos para la Paz". Una serie de 8 envíos aereos de tiendas de campaña, frazadas y ropas; medicinas, linón, gasas y otros implementos similares. EN EL GRABADO, dos infantes de Marina estadounidenses, capitales de los momentos en que entregan donaciones en el cielo "Los Nogales". La ayuda fue transportada a la zona en un camión del Ejército chileno.

## BEN CASEY



## BEN CASEY ACONSEJA:

LA TRANQUILIDAD DE MAÑANA SE OBTIENE CON EL ESFUERZO DE HOY

DEPOSITE SUS AHORROS EN LAS ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS

## NUEVO MATADERO PROCESADOR DE AVES INSTALARAN EN SANTIAGO

CORFO aprobó ayer los fondos necesarios para levantar esta industria

Una suplementación extraordinaria de US\$ 10.000 para su Programa de Maquinarias Agrícolas, la ratificación de las adquisiciones de equipos y maquinarias para el nuevo Matadero Procesador de Aves de Santiago, y el otorgamiento de numerosos créditos para desarrollo industrial, fueron los puntos más importantes aprobados ayer por el Consejo Directivo de la Corporación de Fomento, en sesión realizada bajo la presidencia del señor Raúl Soto.

La suma de US\$ 10.000 aprobada es la continuación del Programa de Maquinarias Agrícolas, será destinada a la contratación de créditos con proveedores extranjeros, para importar maquinarias e implementos agrícolas. Este Programa está en aplicación por la CORFO desde diciembre de 1960, y tiene por objetivo alcanzar la mecanización en la agricultura nacional.

Hasta la fecha, la CORFO ha otorgado, por medio de este Programa, la cantidad de 7.396 créditos.

### MATADERO PROCESADOR DE AVES DE SANTIAGO

En la misma sesión, el Consejo de la CORFO ratificó, considerando gastos de fletes, el proyecto de adquisición de los equipos y maquinarias para el nuevo Matadero Procesador de Aves de Santiago.

Como se sabe, dicho Matadero quedará ubicado en el sector de Los Cerrillos, entre Melipilla y San Bernardo, zona donde existe la mayor producción de aves de la región central.

Con el abastecimiento de este moderno Matadero serán favorecidos especialmente los pequeños productores, quienes serán sus principales proveedores. Este sector de pequeños productores constituye aproximadamente el 70% de la producción avícola nacional. La construcción de los cimientos, recintos y dependencias se iniciará aproximadamente dentro de 40 días.

### CREDITOS INDUSTRIALES

Entre los créditos industriales aprobados por el Consejo de la CORFO, destaca, asimismo, el otorgado a Consres Aconcagua, para financiar su proyecto de ampliación y modernización de su fábrica de conservas de frutas, legumbres y hortalizas, ya en segunda etapa. El monto aprobado fue de E\$ 320.000.

## Aceptada renuncia de jefe del Dep. Técnico de Salud

El Consejo General del Servicio Nacional de Salud (SNS), en sesión celebrada ayer, acordó aceptar la renuncia presentada al cargo de Jefe del Departamento Técnico de esa institución, formalizada por el actual Director General, doctor Alfredo Leonardo Bravo.

Fue nombrado en el cargo, en carácter de interino, el doctor Conrado Ristori. Posteriormente se llamará a concurso para proveer el puesto de Jefe Técnico del SNS, en definitiva.

El doctor Bravo presentó esta renuncia como acto previo para iniciar la tramitación para la jubilación en el cargo de Director General de Salud.

DESTACAN 50 AÑOS DE VIDA BOMBERIL



La Segunda Compañía de Bomberos, "Esmeralda", ofreció una manifestación al Superintendente del Cuerpo, don Hernán Figueroa Anguita, y al vicepresidente, Enrique Pinaud Ch., con el objeto de destacar la labor cumplida por ambos durante la manifestación, consistente en una comida servida en los comedores de la Bomba "Esmeralda"; se le hizo entrega a los señores Figueroa Anguita y Pinaud Ch. de artísticos objetos recordatorios. Ofreció la manifestación el director de la Segunda Compañía, don Hernán Becerra Mücke, quien destacó la obra de ambos directivos al servicio de la institución, y se refirió a la importancia de los programas que estos tienen para la Superioridad del Cuerpo de Bomberos para renovar el material de trabajo y poner en marcha un plan de construcción de cuartel para las compañías. Manifestación concursaron especialmente los oficiales superiores del Cuerpo de Bomberos santiaguino. En el grabado, a la derecha, los señores Becerra Mücke, y René Donoso, secretario general de la institución.

## Otro aporte para damnificados entregó ASIMET al Gobierno

El acto de entrega se efectuó en el Ministerio del Interior

La Asociación de Industriales Metalúrgicos —ASIMET— entregó ayer al Ministro del Interior, Bernardo Lehmann, la sumatoria de erogaciones recibidas en la institución y ejecutadas en las industrias asociadas, para los damnificados por el terremoto del 20 de marzo recién pasado. Los aportes entregados, que se suman a las donaciones hechas por ASIMET al Ministro el día 8 del presente, son los siguientes:

Armc Chile S.A., E\$ 5.000; Cia. Electro Metalúrgica S.A., E\$ 5.000; King y Walker, E\$ 1.000 (aporte de la industria); E\$ 790.24 (aporte voluntario de un día de salario de los obreros); E\$ 229 (aporte voluntario de un día de sueldo de los empleados); Maestranza Diesel Ltda., E\$ 300; André Piraud, E\$ 250; Winter y Cia. Ltda., 1 cortina metálica.

Con la entrega detallada, ASIMET terminó a la recepción de erogaciones de sus asociados, los cuales podrán efectuar sus donaciones futuras directamente al Ministerio del Interior.

## Director de la ETCE solicita el máximo de cooperación personal

Envío circular, en la cual destaca el patriótico llamado que el Presidente Frei formuló a los trabajadores del país

El Director de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, René Pérez, ha enviado una circular a los trabajadores, en la que señala los aspectos más importantes de la exposición hecha al país por el Presidente de la República sobre la reconstrucción de la zona devastada, y en la que hizo especial alusión al problema de la locomoción colectiva, particularmente en relación con la situación que afronta la ETCE.

Recalca la circular las declaraciones del Jefe del Estado respecto a la ETCE, empresa que al asumir el mando tenía mil máquinas en todo el país, o sea, en Santiago,

Valparaíso, Antofagasta y Concepción, de las cuales se encontraban en servicio, debido a la falta de repuestos y otras razones, las que significaba que un 20% prestaba utilidad. Agregó el Presidente que haciendo esfuerzos extraordinarios estrenó trajectorias y puentes para repararlos, habiendo ya mejorado una cantidad estimable a la circulación. El Primer Mandatario puntualizó en su exposición que la ETCE es un patrimonio nacional, en consecuencia, perteneciente a todos los chilenos, que esta empresa estaba en falencia absoluta, pues el Gabinete comunitario debía subvencionarla en E\$ 18.000.000 para poderla mantener y prestar utilidad.

Valparaíso, Antofagasta y Concepción, de las cuales se encontraban en servicio, debido a la falta de repuestos y otras razones, las que significaba que un 20% prestaba utilidad. Agregó el Presidente que haciendo esfuerzos extraordinarios estrenó trajectorias y puentes para repararlos, habiendo ya mejorado una cantidad estimable a la circulación. El Primer Mandatario puntualizó en su exposición que la ETCE es un patrimonio nacional, en consecuencia, perteneciente a todos los chilenos, que esta empresa estaba en falencia absoluta, pues el Gabinete comunitario debía subvencionarla en E\$ 18.000.000 para poderla mantener y prestar utilidad.

El Director de la Dirección de Transportes Colectivos del Estado, René Pérez, ha enviado una circular a los trabajadores, en la que señala los aspectos más importantes de la exposición hecha al país por el Presidente de la República sobre la reconstrucción de la zona devastada, y en la que hizo especial alusión al problema de la locomoción colectiva, particularmente en relación con la situación que afronta la ETCE.

Recalca la circular las declaraciones del Jefe del Estado respecto a la ETCE, empresa que al asumir el mando tenía mil máquinas en todo el país, o sea, en Santiago,

Valparaíso, Antofagasta y Concepción, de las cuales se encontraban en servicio, debido a la falta de repuestos y otras razones, las que significaba que un 20% prestaba utilidad. Agregó el Presidente que haciendo esfuerzos extraordinarios estrenó trajectorias y puentes para repararlos, habiendo ya mejorado una cantidad estimable a la circulación. El Primer Mandatario puntualizó en su exposición que la ETCE es un patrimonio nacional, en consecuencia, perteneciente a todos los chilenos, que esta empresa estaba en falencia absoluta, pues el Gabinete comunitario debía subvencionarla en E\$ 18.000.000 para poderla mantener y prestar utilidad.

El Director de la Dirección de Transportes Colectivos del Estado, René Pérez, ha enviado una circular a los trabajadores, en la que señala los aspectos más importantes de la exposición hecha al país por el Presidente de la República sobre la reconstrucción de la zona devastada, y en la que hizo especial alusión al problema de la locomoción colectiva, particularmente en relación con la situación que afronta la ETCE.

Recalca la circular las declaraciones del Jefe del Estado respecto a la ETCE, empresa que al asumir el mando tenía mil máquinas en todo el país, o sea, en Santiago,

Valparaíso, Antofagasta y Concepción, de las cuales se encontraban en servicio, debido a la falta de repuestos y otras razones, las que significaba que un 20% prestaba utilidad. Agregó el Presidente que haciendo esfuerzos extraordinarios estrenó trajectorias y puentes para repararlos, habiendo ya mejorado una cantidad estimable a la circulación. El Primer Mandatario puntualizó en su exposición que la ETCE es un patrimonio nacional, en consecuencia, perteneciente a todos los chilenos, que esta empresa estaba en falencia absoluta, pues el Gabinete comunitario debía subvencionarla en E\$ 18.000.000 para poderla mantener y prestar utilidad.

El Director de la Dirección de Transportes Colectivos del Estado, René Pérez, ha enviado una circular a los trabajadores, en la que señala los aspectos más importantes de la exposición hecha al país por el Presidente de la República sobre la reconstrucción de la zona devastada, y en la que hizo especial alusión al problema de la locomoción colectiva, particularmente en relación con la situación que afronta la ETCE.

Recalca la circular las declaraciones del Jefe del Estado respecto a la ETCE, empresa que al asumir el mando tenía mil máquinas en todo el país, o sea, en Santiago,

Valparaíso, Antofagasta y Concepción, de las cuales se encontraban en servicio, debido a la falta de repuestos y otras razones, las que significaba que un 20% prestaba utilidad. Agregó el Presidente que haciendo esfuerzos extraordinarios estrenó trajectorias y puentes para repararlos, habiendo ya mejorado una cantidad estimable a la circulación. El Primer Mandatario puntualizó en su exposición que la ETCE es un patrimonio nacional, en consecuencia, perteneciente a todos los chilenos, que esta empresa estaba en falencia absoluta, pues el Gabinete comunitario debía subvencionarla en E\$ 18.000.000 para poderla mantener y prestar utilidad.

El Director de la Dirección de Transportes Colectivos del Estado, René Pérez, ha enviado una circular a los trabajadores, en la que señala los aspectos más importantes de la exposición hecha al país por el Presidente de la República sobre la reconstrucción de la zona devastada, y en la que hizo especial alusión al problema de la locomoción colectiva, particularmente en relación con la situación que afronta la ETCE.

Recalca la circular las declaraciones del Jefe del Estado respecto a la ETCE, empresa que al asumir el mando tenía mil máquinas en todo el país, o sea, en Santiago,

Valparaíso, Antofagasta y Concepción, de las cuales se encontraban en servicio, debido a la falta de repuestos y otras razones, las que significaba que un 20% prestaba utilidad. Agregó el Presidente que haciendo esfuerzos extraordinarios estrenó trajectorias y puentes para repararlos, habiendo ya mejorado una cantidad estimable a la circulación. El Primer Mandatario puntualizó en su exposición que la ETCE es un patrimonio nacional, en consecuencia, perteneciente a todos los chilenos, que esta empresa estaba en falencia absoluta, pues el Gabinete comunitario debía subvencionarla en E\$ 18.000.000 para poderla mantener y prestar utilidad.

El Director de la Dirección de Transportes Colectivos del Estado, René Pérez, ha enviado una circular a los trabajadores, en la que señala los aspectos más importantes de la exposición hecha al país por el Presidente de la República sobre la reconstrucción de la zona devastada, y en la que hizo especial alusión al problema de la locomoción colectiva, particularmente en relación con la situación que afronta la ETCE.

Recalca la circular las declaraciones del Jefe del Estado respecto a la ETCE, empresa que al asumir el mando tenía mil máquinas en todo el país, o sea, en Santiago,

Valparaíso, Antofagasta y Concepción, de las cuales se encontraban en servicio, debido a la falta de repuestos y otras razones, las que significaba que un 20% prestaba utilidad. Agregó el Presidente que haciendo esfuerzos extraordinarios estrenó trajectorias y puentes para repararlos, habiendo ya mejorado una cantidad estimable a la circulación. El Primer Mandatario puntualizó en su exposición que la ETCE es un patrimonio nacional, en consecuencia, perteneciente a todos los chilenos, que esta empresa estaba en falencia absoluta, pues el Gabinete comunitario debía subvencionarla en E\$ 18.000.000 para poderla mantener y prestar utilidad.

El Director de la Dirección de Transportes Colectivos del Estado, René Pérez, ha enviado una circular a los trabajadores, en la que señala los aspectos más importantes de la exposición hecha al país por el Presidente de la República sobre la reconstrucción de la zona devastada, y en la que hizo especial alusión al problema de la locomoción colectiva, particularmente en relación con la situación que afronta la ETCE.

Recalca la circular las declaraciones del Jefe del Estado respecto a la ETCE, empresa que al asumir el mando tenía mil máquinas en todo el país, o sea, en Santiago,

Valparaíso, Antofagasta y Concepción, de las cuales se encontraban en servicio, debido a la falta de repuestos y otras razones, las que significaba que un 20% prestaba utilidad. Agregó el Presidente que haciendo esfuerzos extraordinarios estrenó trajectorias y puentes para repararlos, habiendo ya mejorado una cantidad estimable a la circulación. El Primer Mandatario puntualizó en su exposición que la ETCE es un patrimonio nacional, en consecuencia, perteneciente a todos los chilenos, que esta empresa estaba en falencia absoluta, pues el Gabinete comunitario debía subvencionarla en E\$ 18.000.000 para poderla mantener y prestar utilidad.

El Director de la Dirección de Transportes Colectivos del Estado, René Pérez, ha enviado una circular a los trabajadores, en la que señala los aspectos más importantes de la exposición hecha al país por el Presidente de la República sobre la reconstrucción de la zona devastada, y en la que hizo especial alusión al problema de la locomoción colectiva, particularmente en relación con la situación que afronta la ETCE.

Recalca la circular las declaraciones del Jefe del Estado respecto a la ETCE, empresa que al asumir el mando tenía mil máquinas en todo el país, o sea, en Santiago,

Valparaíso, Antofagasta y Concepción, de las cuales se encontraban en servicio, debido a la falta de repuestos y otras razones, las que significaba que un 20% prestaba utilidad. Agregó el Presidente que haciendo esfuerzos extraordinarios estrenó trajectorias y puentes para repararlos, habiendo ya mejorado una cantidad estimable a la circulación. El Primer Mandatario puntualizó en su exposición que la ETCE es un patrimonio nacional, en consecuencia, perteneciente a todos los chilenos, que esta empresa estaba en falencia absoluta, pues el Gabinete comunitario debía subvencionarla en E\$ 18.000.000 para poderla mantener y prestar utilidad.

El Director de la Dirección de Transportes Colectivos del Estado, René Pérez, ha enviado una circular a los trabajadores, en la que señala los aspectos más importantes de la exposición hecha al país por el Presidente de la República sobre la reconstrucción de la zona devastada, y en la que hizo especial alusión al problema de la locomoción colectiva, particularmente en relación con la situación que afronta la ETCE.

Recalca la circular las declaraciones del Jefe del Estado respecto a la ETCE, empresa que al asumir el mando tenía mil máquinas en todo el país, o sea, en Santiago,

# "TIENEMOS LA RAZON", ES LA BASE DE LA POSICION DE CHILE FRENTE A LA OEA

LARO AYER EL EMBAJADOR DE CHILE EN ESTADOS UNIDOS, RADOMIRO TOMIC.— PARA PARTICIPAR EN LAS CONVERSACIONES QUE SE DESARROLLARAN EL GOBIERNO Y LA MISION ECONOMICA NORTEAMERICANA, LLEGO AYER AL PAIS EL REPRESENTANTE DE CHILE EN WASHINGTON

La fuerza de la posición de Chile ante la Conferencia de Cancilleres Americanos en Rio de Janeiro nace de la realidad. Todos los planteamientos de la Cancillería chilena para establecer sus puntos de vista sobre la situación en esta afirmación: "Tenemos la razón". Tal fue una de las principales declaraciones del Embajador de Chile en Estados Unidos, Radomiro Tomic, que llegó ayer en la mañana a Santiago.

**VISION GENERAL**  
Chile llamado por el contrario, abierto a considerar lo que más convenga para la eficiencia y el prestigio de la OEA.

"Puedo citar esta posición como mi impresión captada en la Casa Blanca la semana pasada.

## LA RAZON DE SER DE LA CONFERENCIA

"Cambios inmediatos no se pueden hacer en la Conferencia de Rio de Janeiro", dijo el Embajador. Ni Chile ni ningún país americano puede esperar que la Conferencia modifique la Carta de la OEA. "PERO HAY UN HECHO CIERTO: TODOS LOS PLANTTEAMIENTOS DEL GOBIERNO CHILENO PARTEN DE LA SEGURIDAD DE QUE HAY QUE DAR MAS EFICIENCIA A LA OEA, CUYO PRESTIGIO SE HA VISTO DISMINUIDO EN EL AMBITO CONTINENTAL. Y POR ESO, TODAS LAS GESTIONES TIENDEN A CORREGIR ESTA SITUACION."

"LA FUERZA DE LA POSICION DE CHILE NACE DE LA REALIDAD. TODOS NUESTROS PLANTAMIENTOS DESCANSAN EN QUE TIENEMOS LA RAZON."

"Para obtener mayor eficiencia de la OEA mi país ha propuesto lo siguiente: sobre el funcionamiento del sistema interamericano, estamos poniendo en lugar de hacer reuniones cada once años, se realiza una reunión anual a nivel ministerial con agenda abierta. "Sobre la estructura de la OEA, propone descentralizar las funciones del Consejo. Mediante ello se trata de fijar responsabilidades específicas, con poderes adecuados.

El Consejo, que es el que ha llevado a la OEA a un mal funcionamiento, deberá

por SILVIA PINTO

Su primer día en Chile lo ocuparon la entrevista con el Presidente de la República, Eduardo Frei, y el Canciller Gabriel Valdés; la audiencia con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton y una reunión almorzo con el senador electo por Valparaíso, Benjamín Prado. Este último ocupara la vacante dejada por Tomic en el Parlamento.

componerse en tres Consejos: zonas en Washington. Este jurídico. Cada uno con una de 30 millones de kilómetros cuadrados y no es justo ni conveniente que la OEA siga teniendo como eje una sola ciudad.

"TODAS LAS ACTIVIDADES NO TIENDEN A CORREGIR ESTA SITUACION."

"LA FUERZA DE LA POSICION DE CHILE NACE DE LA REALIDAD. TODOS NUESTROS PLANTAMIENTOS DESCANSAN EN QUE TIENEMOS LA RAZON."

"Para obtener mayor eficiencia de la OEA mi país ha propuesto lo siguiente: sobre el funcionamiento del sistema interamericano, estamos poniendo en lugar de hacer reuniones cada once años, se realiza una reunión anual a nivel ministerial con agenda abierta. "Sobre la estructura de la OEA, propone descentralizar las funciones del Consejo. Mediante ello se trata de fijar responsabilidades específicas, con poderes adecuados.

El Consejo, que es el que ha llevado a la OEA a un mal funcionamiento, deberá

En improvisada conferencia de prensa a la salida de su entrevista con el Primer Mandatario, Radomiro Tomic resumió los principales puntos señalados por Chile para remozar la Organización de Estados Americanos; desmintió rotundamente el rumor que circulaba sobre divergencias surgidas entre él y el Canciller Valdés en torno a la posición chilena frenar a la integración latino-

americana y aclaró el verdadero sentido de este proceso con relación a EE.UU.

"La integración está contemplada en el programa de la Alianza para el Progreso, que fue idea del Presidente Kennedy, y mal podría entonces hablarse de 'exclusión' de Estados Unidos de una fase que se hará dentro del Sistema Interamericano", puntualizó el Embajador.

**POR HACER REALIDAD LA INTEGRACION ECONOMICA PARA LLEGAR A UNA SOCIEDAD LATINOAMERICANA TAMBIEN INTEGRA.**

"TERCERO, LA SOLIDARIADAD ADEMÁS DE CONSTITUIR ALGUNA MEDIDA EQUITATIVA DE LAS FORMAS DE INTERCAMBIO. NO PUEDE NEGARSE QUE EL DETERIORO DE LOS TÉRMINOS DE INTERCAMBIO HA SIGNIFICADO PARA AMÉRICA LATINA LA PÉRDIDA DE OCHO MIL MILLONES DE DÓLARES EN LOS ÚLTIMOS DIEZ AÑOS. TENIEMOS QUE LLEGAR A FORMULAS CONCRETAS PARA QUE ESTE DEMASIE.

"EN ESTOS TRES OBJETIVOS HAY MAGNITUD SUFFICIENTE PARA QUE LA SOLIDARIADAD ECONOMICA SUGRIQUE UN IMPULSO GIGANTESCO A NUESTROS PAISES."

**DESMIENTDO A UN RUMOR SIN BASE**

"Espero despistar definitivamente una especulación nacida, creo yo, más de una mala información de que una nación malintencionada, expresa Tomic.

"NO HAY NI HA HABIDO NINGUN DESACUERDO ENTRE EL CANCELLER VALDÉS Y EL EMBAJADOR EN WASHINGTON SOBRE LA POSICION DE CHILE A FAVOR DE LA INTEGRACION LATINOAMERICANA."

"Todos en Chile estamos de acuerdo", también, todo América Latina—de que la integración es indispensable para el desarrollo económico. Sin ella no hay posibilidad de industrializar o aprovechar los productos de estos 19 países diferentes, con 19 fronteras, moneda diferente y relaciones diferentes.

"Este Embajador ha recibido del Presidente Johnson, con palabras que no puedo dejar de recordar, la más alentadora aceptación a sus planteamientos."

El Embajador Tomic regresó a Washington el martes próximo. Al día siguiente deberá concurrir a la Casa Blanca, especialmente invitado por el Presidente Johnson a una reunión textual de "integración latinoamericana", dijo el Embajador.

## ALENTADORA ACEPTACION

"Sobre los planes y el pro-

grama del actual Gobierno, la posición de Estados Unidos ha sido punto de relieve por el propio Presidente Johnson", agregó Tomic.

"Cree que será innecesario agregar algo más aparte de reiterar que la actitud norteamericana es de plena aceptación a los objetivos de la revolución en libertad que el Gobierno chileno ha puesto en marcha."

"Este Embajador ha recibido

del Presidente Johnson, con pa-

labras que no puedo dejar de recordar, la más alentadora

aceptación a sus planteamientos."

El Embajador Tomic regresó a Washington el martes

próximo. Al día siguiente deberá concurrir a la Casa Blanca,

especialmente invitado por el Presidente Johnson a una

reunión textual de "integración latinoamericana", dijo el Embajador.

el transcurso de los próximos meses producirán, por fin, el mejoramiento que todos los habitantes de las ciudades del país anhelan en la locomoción.

## CON LA APLICACION DEL DECRETO N° 188

Se ha constituido una comisión técnica que asesora en la orientación y organización de empresas de locomoción colectiva.

Cada empresario debía cubrir los gastos operacionales, sin una organización que los representara para hacer las compras al por mayor reduciendo los costos.

Los repuestos eran adquiridos por cada empresario, pagando precios al detalle que no siempre se ajustaban a lo que legítimamente debe cobrarse.

Lo mismo sucedía en lo que se refiere al abastecimiento requerido para los vehículos de locomoción, ya que cada empresario debía afrontar sólo estos gastos.

La importación de chasis estaba librada a la iniciativa de cada empresario, que perdía largo tiempo en los trámites de internación y no tenía posibilidad de aprovechar mejores ofertas que se hacen con ocasión de la compra de grandes partidas.

Para precisar el número de pasajes vendidos en la situación de establecer costos para determinar tarifas, siempre hubo problemas en la clarificación de la entrada bruta.

La Subsecretaría de Transportes ha designado a Daniel Sánchez y Aníbal Gajardo para los trámites de internacionalización de chasis en conjunto, de acuerdo con las ofertas más convenientes que se han pedido a las industrias del ramo del mundo.

El problema se eliminará con la impresión de boletos que hará la Casa de Moneda de Chile. El sistema que se aplicará está siendo considerado por la comisión que integran Daniel Sánchez, de la Subsecretaría de Transportes; Manuel Núñez y Oscar Carrasco, de la Asesoría Económica de esta Subsecretaría, y un representante de la Subsecretaría de Previsión del Ministerio del Trabajo, de la Tesorería General de la Casa de Moneda, de la Dirección de Impuestos Internos y del Banco del Estado.

La Junta Permanente de Vigilancia de la Locomoción Colectiva, creada por el decreto 188, actuará oportunamente en adelante, con el fin de subsanar estos problemas antes que surgen "paros" en perjuicio de la población.

Ahora existen revolucionarias medidas para mejorar el servicio, que implican una solución definitiva para este problema en un futuro cercano.

# ESTAN EN PRACTICA REVOLUCIONARIAS MEDIDAS PARA MEJORAR LA LOCOMOCION

En comparativo entregó la Subsecretaría de Transportes, confrontando la situación de la locomoción colectiva antes y ahora con las nuevas medidas adoptadas

mes, que significa, en la práctica, una innovación en todas las medidas tendientes a mejorar en forma sustancial el servicio de la locomoción colectiva del país.

## CUADROS COMPARATIVOS

### ANTES DEL DECRETO N° 188

No existía una entidad orientadora para asesorar en la organización de empresas de locomoción colectiva.

Cada empresario debía cubrir los gastos operacionales, sin una organización que los representara para hacer las compras al por mayor reduciendo los costos.

Los repuestos eran adquiridos por cada empresario, pagando precios al detalle que no siempre se ajustaban a lo que legítimamente debe cobrarse.

Lo mismo sucedía en lo que se refiere al abastecimiento requerido para los vehículos de locomoción, ya que cada empresario debía afrontar sólo estos gastos.

La importación de chasis estaba librada a la iniciativa de cada empresario, que perdía largo tiempo en los trámites de internación y no tenía posibilidad de aprovechar mejores ofertas que se hacen con ocasión de la compra de grandes partidas.

Para precisar el número de pasajes vendidos en la situación de establecer costos para determinar tarifas, siempre hubo problemas en la clarificación de la entrada bruta.

No existía un organismo estable dedicado exclusivamente a velar por el cumplimiento de los deberes nacionales ( pago de remuneraciones, leyes sociales, etc.) lo que era motivo de frecuentes conflictos que afectaban al servicio, en desmedro de las necesidades de locomoción del público.

Siempre los reajustes de tarifas se concedían sin que se establecieran medidas efectivas para mejorar el servicio.

Las modificaciones en los recorridos y la creación de nuevas líneas que sean necesarias, es materia que se está considerando un Comité de Transportes que integran Jaime Sepulveda, de la Subsecretaría de Transportes; Rafael Señoret, de la Confederación de Municipalidades, y el teniente coronel Gerardo Bravo Poblete, del Cuerpo de Carabineros.

Se ha corregido la omisión con un seguro de Pasajeros. La prima será pagada por los empresarios y su importe se consideró en la fijación de las actuales tarifas. La forma en que operara este seguro se está considerando una comisión que preside el señor Mario Donoso Collados, del Instituto de Seguros del Estado.

Se mantiene la misma liberalidad para los primarios, pero ampliándose éstas para los estudiantes vespertinos y nocturnos.

Funcionará una Escuela de Locomoción Colectiva para preparar y perfeccionar al personal en los aspectos técnicos, humanos y sociales, lo que redundará en mejor servicio y seguridad para los pasajeros.

Las modificaciones en los recorridos y la creación de nuevas líneas que sean necesarias, es materia que se está considerando un Comité de Transportes que integran Jaime Sepulveda, de la Subsecretaría de Transportes; Rafael Señoret, de la Confederación de Municipalidades, y el teniente coronel Gerardo Bravo Poblete, del Cuerpo de Carabineros.

Se recomienda al público, que habrá dejado de concursar a esos puestos porque estaban cerrados y no disponían de cantidades suficientes de pan, lo haga ahora, evitándose las colas en las panaderías.

Los delegados y ejecutivos de la Asociación Latinoamericana de Ferrocarriles, que concurren a la Reunión de Santiago, realizaron una visita de cortesía al Presidente de la República. EN EL GRABADO, el senador uruguayo, Juan Carlos Fure; el vicepresidente de la Empresa de Ferrocarriles Argentinos, Camilo Chizzoni; y Luis Falcone, Director General de los Ferrocarriles del Estado. Durante su visita al Presidente.

# panadería requisada aumentó producción en 25 %

120 quintales que amasaba diariamente, subió a 150 quintales.— Ello permitió enviar pan a los diecisésis puestos dependientes de esta panadería que estaba sin abastecimiento

ximadamente, ayer la elaboración alcanzó a más o menos 160 quintales. Esta tarea se cumplió en tres turnos. También se prosiguió la fabricación de pasteles y tipos especiales de pan.

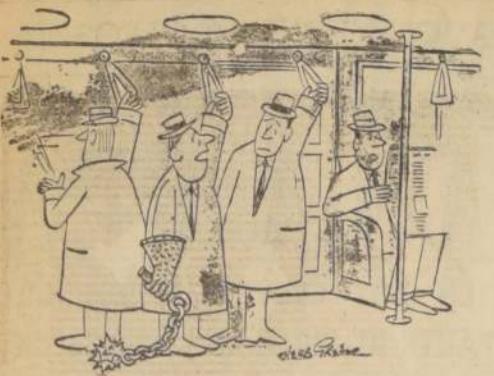
Por otra parte, el interventor señaló que se había normalizado en este primer día, la distribución a los 16 puestos de venta dependientes de esa misma panadería. Estos puestos de venta de pan están situados en los lugares que se indican, señalándose además la cantidad de pan corriente que recibieron en el primer día que funcionaron bajo control:

Anquillo 4106, 250 kilos; Apequindo 4522, 450 kilos; Elio Yáñez 1081, 63 kilos; Obispado 2818, 595 kilos.

Se recomienda al público, que habrá dejado de concursar a esos puestos porque estaban cerrados y no disponían de cantidades suficientes de pan, lo haga ahora, evitándose las colas en las panaderías.



LOS DELEGADOS Y ejecutivos de la Asociación Latinoamericana de Ferrocarriles, que concurren a la Reunión de Santiago, realizaron una visita de cortesía al Presidente de la República. EN EL GRABADO, el senador uruguayo, Juan Carlos Fure; el vicepresidente de la Empresa de Ferrocarriles Argentinos, Camilo Chizzoni; y Luis Falcone, Director General de los Ferrocarriles del Estado. Durante su visita al Presidente.



—Yo vivo en un tranquilo barrio de los extremos de la ciudad.

#### DE LA PRENSA EXTRANJERA:

### Arreglo en Familia

El autor de este artículo es Nemesio Fernández Cuesta, escritor, Doctor en Derecho, Director del Banco Exterior de España, editorista de "ABC" y gran amigo de Chile.

A Chile se le llama el País de la Tierra Inquieta, donde la catástrofe del terremoto llegó como el ladrón nocturno de que nos habla el Evangelio. Ahora ha llegado una vez más. Inimaginable para los que no han vivido la terrible experiencia. Sordo clamor de una tierra que hiere para acabar en el ciego cataclismo. Todo ha sucedido pocos días después del explosivo triunfo electoral de Frei. Una victoria que asimismo conmovió al mundo con su rotundidad. Tal vez el seísmo haya exteriorizado dramáticamente el final de las viejas fórmulas y el nacimiento de una nueva edad. El brusco tránsito a una distinta ideología.

Dicen en Chile que nadie debe recordar los temblores, ni hablar siquiera de ellos. Al día siguiente comienza la afanosa reconstrucción y la vida resurge como si nada hubiera ocurrido. También ahora ha sido así, y de nuevo los chilenos han recobrado el ritmo de su actividad después de la catástrofe. Pueblo admirable, que agoniza y resuena con una insólita capacidad para olvidar el espanto. "Desperté cuando la tierra de mis sueños faltó bajo mi cama", ha escrito el poeta, pero siempre amanece un nuevo día. Siempre un mañana que da al chileno su bendita inconsciencia, su heroísmo para empezar de nuevo, su fatalismo para vivir con avidez el presente. Quizá todo ello explique un poco las peculiaridades de una economía endeudada progresivamente con el exterior hasta límites patológicos. Cada chileno debe más de 300 dólares y el 51% de todos los ingresos está comprometido en el pago de intereses y amortizaciones. Sin duda, la urgente transformación económica programada es un verdadero desafío que precisa el concurso esforzado de todo el pueblo chileno. No pide limones, pero requiere la comprensión del mundo occidental que le guste o no, juega también en el país de la nueva experiencia política de Chile.

Cuando apenas Santiago y Valparaíso habían tenido tiempo de enfrentarse con sus escombros y sus muertos un chileno de cuarenta y tres años de edad, que fue Ministro de Hacienda a los treinta y uno, gerente del Banco Central de su país y que ostenta la presidencia del Banco Interamericano de Desarrollo, ha estado dos días en Madrid. Felipe Herrera, citando una observación de su compatriota Gabriela Mistral, nos recordaba que en una cuadrilla de trabajadores, el que acaba antes su tarea ayuda a concluir la de los demás. España no ha concluido la suya —decía— pero tiende la mano con veinte millones de dólares para contribuir a resolver las necesidades de sus compañeros más retrasados. El préstamo del Instituto Español de Moneda Extranjera al Banco Interamericano de Desarrollo, es, en verdad, un arreglo de familia.

Ahora Chile, el país hermano, la patria de Felipe Herrera merece un aliento especial. España se lo brinda a la española hace poco en París, cuando se adelanto a defender la moratoria de los créditos europeos en contra de las actitudes de otros países más interesados y desde luego, de mayores recursos. Ahora también España vive, con cristiana solidaridad, la tragedia de Chile, y el pueblo español se dispone a ofrecer su ayuda material. Pobres o ricos, siempre estaremos "al tiro", como dicen los santiaguinos, para unir nuestro hombro al de los países americanos. Chile puede estar seguro de que en su desarrollo económico volverá a encontrar pronto nuestra mano familiar bien extendida.

### La Pena de Muerte

La condenación a muerte, en primera instancia, de una mujer acusada y convicta de homicidios múltiples, ha vuelto a desencender, como siempre ha acontecido en Chile frente a un posible futuro ajusticado, el debate en torno a la pena de muerte.

Seguramente es el de la pena de muerte el asunto que mayor controversia ha suscitado a lo largo de los siglos. En el debate tercian, siempre, por ambos bandos, consideraciones altamente atendibles: la necesidad de una venganza pública proporcionada a la gravedad del crimen, el carácter irreparable de la pena, la crudeza de ella, la real eficacia que la pena capital tiene como escarmiento.

Esos son solo algunos de los muchos argumentos que son y han sido siempre dados por los adversarios de la existencia de la pena de muerte y por quienes estiman que ella es, dolorosamente, necesaria.

Muchas, muchas bellas y profundas páginas se han escrito en torno a la pena de muerte. Recordemos, a guisa de ejemplo, "Los últimos momentos de un condenado a muerte", de Victor Hugo, y "La pena de muerte", de Jiménez de Azúa. Ambas obras constituyen vibrantes y, también, apasionados ataques a la pena de muerte.

Pero, a pesar de las valiosas opiniones en contra, la pena de muerte —si bien perdiendo terreno— sigue vigente en la mayoría de los países del mundo. Es cierto que recientemente ha si-

### LA NACION

Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.

REPRESENTANTE LEGAL: Elbert Herod Meier. Domicilio: Agustinas 1269.

### Inversiones Extranjeras

El Presidente Frei, en recientes declaraciones a la revista norteamericana "U.S. News and World Report", abordó una serie de tópicos económicos, sociales y políticos de la más alta trascendencia nacional y hemisférica.

Uno de ellos fue el que se relaciona con las inversiones extranjeras.

Textualmente respondió así el Mandatario chileno a las preguntas pertinentes del periodista:

"Trataremos de estimular la inversión privada, tanto la extranjera como la nacional".

"Chile es una nación especialmente atractiva para la inversión extranjera".

"Puedo señalar algunas razones":

"Tenemos una larga historia de democracia y del predominio de la ley y de la justicia".

"Chile garantiza siempre, de modo absoluto, a las personas y las propiedades extranjeras. No hemos confiscado nunca inversiones extranjeras".

"Los tribunales de justicia chilenos tienen absoluta independencia del Gobierno".

"Contamos con recursos naturales inmensos".

"Tenemos un serio programa para la transformación económica y social de nuestro país, dentro de un marco de democracia".

"Si fallamos en obtener el capital necesario para esta transformación, entonces el pueblo pensará que en América Latina no hay otra alternativa —para salir de su pozo— que la que ofrecen los regímenes que prometen desarrollo a través de un sistema totalitario".

No es necesario formular mayores comentarios en torno a estos conceptos presidenciales.

Hablan demasiado claro. Son demasiado sólidos y realistas.

Es obvio que Chile ofrece plenas garantías al capital privado; y no lo es menos que necesita de ese capital para hacer frente al enorme esfuerzo de inversión que significará el desarrollo integral del programa económico del Gobierno.

Chile, como lo señaló el Mandatario, espera que esa ayuda llegue al país y a la América Latina.

Si esa ayuda, la única alternativa que se plantea a los pueblos empobrecidos y defraudados en sus anhelos de mejores niveles de vida, sería la que en este instante todos rechazarían por razón de su adhesión a la democracia y a la libertad.

Pero con el atraso de los pueblos no se puede jugar a los descuentos.

Las esperanzas también terminan.

De ahí la urgencia de tender al sentido profundo que emanó de las palabras del Presidente chileno.

Advertencia y esperanza al mismo tiempo.

### Chile y el Tercer Mundo

Algunos cables provenientes de Estados Unidos nos han traído en los últimos días la inquietud norteamericana por la posición de Chile frente al "TERCER MUNDO", el cual está compuesto por los países subdesarrollados.

Esta preocupación tuvo su más autorizada expresión en un breve párrafo del comentado discurso del Vicepresidente Humphrey, al conmemorar un nuevo aniversario de la OEA, el 14 de abril recién pasado. Dijo: "Los países de América Latina son y deben continuar siendo diferentes de Estados Unidos y Europa. Pero no deben ver su propio destino o futuro en términos de una mitad no occidental del mundo, sólo porque comparten con las sociedades de Asia y África una condición menos desarrollada."

El temor está a la vista, a pesar de lo atenuado que aparece en palabras tan cuidadosamente elegidas. Se critica en ellas un presunto intento de pasar a formar parte de "una mitad NO OCCIDENTAL del mundo", abandonando, consecuentemente, el mundo occidental del que formamos parte.

No se justifica este temor. Sólo una interpretación poco decantada de la posición de Chile parece haber provocado esta falsa imagen. Por ello, conviene hacer claridad en este problema fundamental de nuestro país.

El fin último de la posición chilena es el de llegar a formar parte de un mundo fraternal, unido en su inmensa diversidad, integrado en la multiplicidad de partes que lo componen y que se complementan. No acepta que la actual división del mundo sea un hecho consumado. No desea ver a las naciones divididas, ni en dos, ni en tres, ni en cuatro o diez bloques, cercenados y desconfiados entre sí. Estima que esa es una realidad que debe ser cambiada, porque no ayuda a los hombres a alcanzar la plenitud de su destino.

En consecuencia, nuestro país no va a abandonar un bloque, para integrarse a otro, no va a abandonar la OEA para matricularse con las comunidades de Asia o África. Eso sería continuar en el mismo juego de siempre. Lo que Chile no puede aceptar, eso sí, es que se pretenda controlar el mundo, petrificarlo, impedir sus cambios, aislar a los hombres que lo hacen.

Estas razones son las que hacen que nuestro país mire con simpatía al llamado Tercer Mundo, cuya experiencia fue exaltada por el Presidente Frei, al pronunciar el discurso inaugural de su mandato, en palabras que merecen ser transcritas como punto final de estas reflexiones:

"Saludo a los pueblos del Mundo Afrasiático, por primera vez presentes, que están viviendo la doble revolución de conquistar la independencia política y la independencia económica, y que, como nosotros, están luchando para que la palabra justicia, que hasta ahora ha sido una bandera para alcanzar la distribución de la riqueza en el seno de cada nación, también rija en el plano de las relaciones mundiales, sin lo cual la paz y la libertad no tendrían sino una vida precaria y amenazada."

Otto Boye Soto

### Cartas al Director

GABRIELA EN LA MISERIA

Señor Director:

Existe en la Comuna de Maipú, muy cerca de Los Ceilán, una escuelita, la N° 315, que por esas raras ironías de la vida lleva el nombre de Gabriela Mistral, y que, sin embargo, funciona en un local tan miseríscimo que de haber conocido la ilustre poetisa le hubiera dedicado una de sus más dolidos poemas.

Estoy certo que tal situación es de tal magnitud que autoridades sanitarias y aquellas encargadas de la revisión de los mismos afectados por el sismo, dirán su veredicto, a fin de que informaran si las condiciones del inmueble corresponden a las necesidades mínimas de seguridad sanitaria y ambiental.

Al hacer la presente petición, creo interpretar las inquietudes no tan sólo de maestros y padres del grupo vecinal, sino muy especialmente de aque-los clientes de "picecitos des-nudos" que llegan día a día a estas precarias aulas a recibir las diarias lecciones de "maestros rurales".

Saluda atentamente — Carnet 370522, Santiago.

PROMOCIÓN POPULAR

Señor Director:

La Junta Vecinal de la Polibación San Andrés Tadeo, de Peñalolén, desea hacer público sus agradecimientos a la Consejería Nacional de Promoción Popular, gracias a cuyas gestiones fue posible dotar a este Grupo Habitacional de una nueva línea de buses (Vitacura-Peñalolén), que viene a aliviar en gran parte la aguda escasez de locomoción en el sector.

Debemos hacer presente, asimismo, nuestro reconocimiento hacia hacia los vecinos de nuestra población, que en todo momento prestaron a la dirección que suscriben el apoyo indispensable para llevar adelante sus planes y propósitos de beneficio común para los que integramos esta comunidad.

Agradeciendo de antemano la inserción de ésta, nos es grato suscribirnos como sus Ss. Ss.— Francisco Alborno, presidente; Diego Fernández, secretario.

NUEVOS RICOS

Señor Director:

Respecto al decreto que alza el valor del pasaje en vehículos de la locomoción colectiva, creo un deber, como ciudadano y como pasajero habitual, advertir que las autoridades correspondientes están alertas sobre las consecuencias y derivados de esta nueva modalidad.

El alza del pasaje en microbuses y trolebuses a 120 pesos durante el día, ya está dando margen a abusos de parte de estos choferes, en el sentido

de que el pasajero cancela con 150 pesos, abusivamente cobran los 150 pesos, manifestando no tener monedas de 10 pesos. Cuando el pasaje es nocturno y vale 180 pesos, tampoco hay vuelto, de tal forma que vale 200 pesos.

El pasajero no reclama su dinero por no escuchar insultos y groserías, porque estos señores choferes se molestan tanto cuando se les cobra el vuelto que manifiestan que "acaso se van a hacer riñas con 20 pesos".

No se hará rico el pasajero, pero sí el chofer.

Lo saluda atentamente — Carnet 728520, Santiago.

VALIDEZ DE EXAMENES

Señor Director:

Soy estudiante de tercero año de humanidades. En 1963 perdi el segundo, el que repetí, posteriormente en 1964, antes de pasar a tercero sin dificultades. Ahora, en 1965, quisiera recuperar ese año,

vale decir, hacer tercero y

cuarto juntos. Algunas personas me han dicho que si lo hago, el Ministerio de Educación no me reconocerá los dos años, en tanto que otras me afirman lo contrario.

Ante este dilema, señor Director, recurro a usted para que, si lo tiene a bien, se sirva informarme si verdaderamente existe un reglamento que me impida hacer esos dos años y de haberlo, cómo puedo recuperarlo. Michael Otárola U.

N. de la R.— No existe ningún reglamento en el Ministerio de Educación que impida hacer dos años en uno. Por el contrario, esa Secretaría reconoce y considera válidos aquellos estudios realizados en establecimientos autorizados que permiten la recuperación a corto plazo de uno o dos años perdidos, mediante la ejecución de un sistema intensivo. En los casos en que el interesado no ingresa a un establecimiento de este tipo y prefiere hacerlos en la condición de "alumno libre", el Ministerio le permite rendir los exámenes correspondientes y le otorga los certificados respectivos una vez aprobados estos.

UN SOCIO CAPITALISTA...

Señor Director:

Me permito pedirle un favor: soy parte de 8 hijos. Esto es, necesito trabajar como siempre lo he hecho.

Ahora quiero hacerlo en forma independiente. Para esto necesito un capital de sólo \$60 —sesenta escudos.

Padre: Precio de 10% sobre el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

Que el socio capitalista devuelva el capital, que devolveré religiosamente.

## RENE BRAVO EXPONE 30 OLEOS



El pintor René Bravo Sanhueza inauguró una muestra de 30 óleos en la Sala Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327, subterráneo. La exposición ha sido muy visitada y el artista ha recibido elogios de la crítica. La muestra de los óleos de René Bravo permanecerá abierta hasta el 10 de mayo, y puede ser visitada de 9:30 a 13 y de 15:30 a 20 horas. EN EL GRABADO, René Bravo, señala su obra "Desde Los Pinos" en el Cerro Niebla, de Temuco.

## Aprobado por el Congreso proyecto que destina fondos para caminos

La iniciativa queda en condiciones de ser promulgada u observada por el Ejecutivo.— Aprobada amnistía para infractores a la Ley de Reclutamiento para las FF. AA.— Chile adheriría a acuerdo internacional para establecer sistema de telecomunicaciones mediante satélites artificiales

Las modificaciones del Senado al proyecto que enmienda la Ley N° 11.828, que establece un impuesto a la producción de cobre con el objetivo de hacer una nueva distribución de fondos para caminos, fueron aprobadas ayer por la Cámara de Diputados en su sesión ordinaria, celebrada de 16:15 a 19:15 horas, bajo la presidencia del titular Diputado Raúl Morales Adriasiola.

El proyecto aprobado por ambas ramas del Congreso establece que una vez terminadas las obras del camino de Santiago a Arica y del Camino Longitudinal, los fondos correspondientes se distribuirán en un 35 por ciento para construir y pavimentar los caminos transversales de Santiago a Arica; en un 45 por ciento para la construcción y pavimentación de los caminos transversales de Santiago a Puerto Montt y en un 20 por ciento para la construcción y pavimentación de los caminos transversales de Chiloé, Aisén y Magallanes.

La mitad de estos últimos fondos se invertirá en Chiloé continental y Aisén, debiendo incluirse de inmediato el estudio del camino de Puerto Montt a Puerto Aisen. Los otros dos artículos de la iniciativa disponen fondos para cerrar, techar y dotar de servicios higiénicos a la cancha de básquetbol que posee en Rancagua la Asociación de ese deporte y establecen que el Ministerio de Obras Públicas dará preferencia a la construcción del camino San Javier-Cauquenes, Quirihue, Tome y Concepción, con cargo a los fondos destinados a la construcción provisoria de los caminos transversales de Santiago a Puerto Montt.

Otro acuerdo adoptado por la Cámara en su sesión de ayer, fue el trámite de un Memorial del Ejecutivo por el cual Chile adhiere a un acuerdo para establecer un sistema provisional de tipo comercial de telecomunicaciones por medio de satélites artificiales;

el trámite de "simple" urgencia para considerar el proyecto de ley que modifica el artículo 103 del Código Orgánico de Tribunales en lo relativo a los acuerdos de la Corte Suprema.

## NUEVA DIRECTIVA ELIGIO EL PARTIDO AGRARIOLABORISTA

Se reunió la Junta Ejecutiva del Partido Democracia Agrario Laborista, presidida por el señor Enrique Soto Basún, quien informó de sus conversaciones con el señor Jaime Castillo Velasco y otros dirigentes del Partido Demócrata Cristiano, en orden a la concertación de una acción política común de ambas colectividades que significa un pleno respaldo a la política económica y social del Presidente de la República.

Al efecto, y dado que existe amplio acuerdo sobre la materia, se procederá a designar las comisiones paritarias correspondientes.

## NUEVA MESA DIRECTIVA

Luego la Junta Agrario Laborista precedió a designar la nueva mesa directiva de este movimiento, la cual quedó integrada como sigue: presidente, Enrique Soto Basún; vicepresidente, Santiago Larraguibel y Antonio Cabello; secretario general, Roberto Pardo, tesorero, Onofre Correa Benavides.

## NUEVA MESA DIRECTIVA

La nueva directiva hizo de inmediato un llamado a todos los agrariolaboristas, para que se sumen a la acción conjunta concertada con la Democracia Cristiana.

# UNICO ROTATIVO DE ABASTECIMIENTO RA FF. AA. DESPACHO EL SENADO

cumplir un tercer trámite constitucional en la Cámara de Diputados.— Homenajes a la memoria de Armando Lazcano, Rubén Azocar, Ricardo Latcham, Alfredo Palacios y Pedro Albizu Campos

despachó ayer el Abastecimiento-Armada de Segundo Chile". La Comisión de Declaraciones estableció un falso propuso que dicho fondo abarcara las tres ramas de la Fuerza Armada, el de las Fuerzas Armadas y así respondió una realidad. Desde la de la Fuerza Aérea. Dicho suerte, este proyecto originalmente establecido en la Tesorería General debía abrir a la Cámara de Diputados, en tercer trámite constitucional. De Depósito demostró que el Rotativo de Enseguida se acordó mantener

## AS AUTORIDADES ELIGE HOY OC DE LA PRIMERA COMUNA

En la sesión de ayer del Señor de la mesa elegida en la Octava Comuna

será controlada por el Presidente Provincial, regidor José Pablo Domínguez, en tanto que la de la Septima Comuna lo será por la señora María Mata de Rogers, presidenta Femenina del Distrito.

En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano Herrera, periodista de reciente fallecimiento.

—En primer lugar, los senadores Humberto Enriquez, radical, y Enrique Curti, conservador, exaltaron la figura de don Armando Lazcano

## OBREROS DE "ETCE" A ESPAÑA



El Director de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, José René Pérez, despidió ayer en Los Cerrillos, a los obreros de esa Empresa, Avelino González y Julio Henry Cepeda, quienes partieron a España para un stud de caballos de carrera.

## FISCALIA RECONSTITUYO ANOCHE MUERTE DE PEDRO NAVARRO N.

El Tribunal militar decide hoy situación legal del capitán Homero Somoza Matto

Aunque a partir de las 23 horas —hasta pasada la medianoche— la Segunda Fiscalía Militar llevó a cabo la diligencia procesal denominada "reconstitución de escena" en el sumario iniciado a raíz de la muerte del obrero Pedro Navarro Navarro, ocurrida la madrugada del viernes 23 de abril, en calle Palermo 1427 de la Población Italia, en la comuna de Las Barrancas.

Durante la audiencia de ayer prestaron declaración nueve testigos, pero éstos no acu-

### DEFUNCIÓN:

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de mi querida madre, señora

TERESA AUGUSTA NEUMANN GERBER (Q. E. P. D.)

Sus restos serán trasladados mañana viernes a Colegial (Puerito Montt). Jara Schmidt Neumann.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuela, señora RIANA AGUILERA vda. de SILVA.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, puerito Montt, partiendo el cortejo a las 10 horas. Edmundo Pérez 1075, departamento 21. César Labbe Franco y familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuela, señora CÉSAR LOPEZ MATEUS.

Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, en el Cementerio Merceditano, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Blas Vial N° 257. La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido hijo, hermano y nieto, don ENRIQUE PEREZ CHAVEZ (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Mapocho 4102, a las 16 horas. La entrada al Cementerio será por Recoleta. La familia.

Ha dejado de existir querido esposo y padre, señor RICARDO VILLENA CABEZAS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Parroquia de Nuestra Señora de Fátima, a las 17 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a la hora 18 horas. Bernardo Hernández e hija.

EN MEMORIAM:

Con emotivo de cumplirse hoy el primer aniversario del fallecimiento de nuestro querido e inseparable esposo padre, suegro y abuelo don CARLOS ORELLANA JIMENEZ (Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, hoy en la Capilla del Cementerio Católico, a las 10 horas. La familia.

## Más de dos mil millones de pesos reunidos para la zona devastada

La suma de \$ 2,360.712,19 y 159.215,54 dólares se había reunido hasta ayer en la cuenta abierta por el Ministerio del Interior por erogaciones recibidas para ayudar a los damnificados de la zona devastada.

El siguiente es el detalle de la ayuda registrada ayer y del total reunido hasta el momento:

En memoria de Peter Bing ..... \$ 50,00

Comisión Ejec. Centro Alumnos Noct. .... 148,83

Pedro Puyés Espinoza (Caracas) ..... 1.110,00

Servicios ejecutivos y jefes Sup. Empresa Laboratorio Chile ..... 100,00

Mauricio Yáñez Illanes ..... 40,00

J. B. Didier y Cia. Ltda. ..... 15,00

Inés del Canto de Larrain ..... 1.000,00

Centro de Padres y Apoderados Liceo N.º 3 de Niñas, Santiago

Intendente de Osorno, donación de

Gobern. Bulnes, donaciones Comm. Bulnes, Quillón y San Ignacio	1.871,75
Víctor Síñorio	1.379,02
Empleados y obreros de la Cámara de Comercio de Santiago	15.000,00
Association Des Français Libres	453,68
Embajada de Chile en Washington, US\$ 15.710,39	400,00
Personal de la gerencia a varios vendedores Vina Sta. Rita S. A.	450,00
Asoc. Industriales Metalúrgicos	636,96
	13.661,81
E\$ 36.337,08	
US\$ 15.773,39	
SALDO ANTERIOR	2.324.375,11
	143.442,15
E\$ 2.360.712,19	
US\$ 159.215,54	

15.000 escudos donó ayer al Ministerio del Interior. Víctor Singonino, en representación de Importadora De Brasil. Esta cantidad viene a incrementar el Fondo de Auxilio y Reconstrucción.

Se estima que con la detención de estas tres personas irán apareciendo más de cien automóviles que han sido robados desde el mes de enero a la fecha.

## E\$ 15.000 DONO CASA DO BRASIL A DAMNIFICADOS

15.000 escudos donó ayer al Ministerio del Interior. Víctor Singonino, en representación de Importadora De Brasil. Esta cantidad viene a incrementar el Fondo de Auxilio y Reconstrucción.

Quien formuló la denuncia fue el empleado Miguel Pérez García. Dijo que los desconocidos deserraron una puerta en calle Arturo Prat 662, y se robaron 35 kilos de confites, 17 sacos de azúcar, una radio de sobremesa y varias balanzas. Todo se lo llevaron en una camioneta, que también fue robada a la fábrica.

El vehículo estaba estacionado en un patio interior.

Expertos del laboratorio

Policía Técnica corroboraron

el suceso, encontrando

nuevas digitales pertenecientes

a tres personas desaparecidas.

Este hace suponer que

los autores del robo serían de

los de un momento a otro.

Los servicios de Investigaciones.

Quien formuló la denuncia fue el empleado Miguel Pérez García. Dijo que los desconocidos deserraron una puerta en calle Arturo Prat 662, y se robaron 35 kilos de confites, 17 sacos de azúcar, una radio de sobremesa y varias balanzas. Todo se lo llevaron en una camioneta, que también fue robada a la fábrica.

El vehículo estaba estacionado en un patio interior.

Expertos del laboratorio

Policía Técnica corroboraron

el suceso, encontrando

nuevas digitales pertenecientes

a tres personas desaparecidas.

Todos los montepiedados

jubilados estarán pagos

antes de finales del mes pro-

ximo.

Además no necesitará

elevar una solicitud para

que se preste para que

se mezclen intermedios

que ofrecen sus buenas

oficinas para confeccionar

solicitudes y luego para apre-

tar su tramitación.

## HAY 7 COMERCIANTES IMPLICADOS EN CONTRABANDO DE PERLAS CULTIVADAS

• Varios preparadores de caballos de carrera citados al Tribunal aduanero. • Igualmente de los dos hípicos que viajaban en el aparato. • La Justicia Ordinaria tomaría a su cargo el proceso, debido a la cuantía del

tripulantes del avión "ALFA". • Se mantiene incomunicación de los comerciantes en el de- litorreceptores, relojes, audífonos, perlas cultivadas y ojos para muñecas.

La noticia trascendió anoche en círculos allegados al Tribunal Aduanero; pero no se dice una versión oficial al respecto, porque el sumario se encuentra en estado denominado "segreto del su-

Juan Coz es propietario de un stud de caballos de carrera. Juan Coz es hijo de un preparador de caballos

mario", según dijo un vocero del propio tribu- nial.

La complicidad de los comerciantes en el de- litorreceptores, relojes, audífonos, perlas cultivadas y ojos para muñecas.

Los comerciantes implicados en el contrabando de perlas cultivadas se mantienen la incomunicación del resto de la tripulación de la aeronave, como, asimismo, de los pasajeros.

Los defendidos e incomunicados de San Martín, comandantes de la aeronave; Ma- nuel Lizama, piloto; José Rossato, copiloto; el mecanico Héctor Aguirre, y los pasajeros del aparato, Juan Coz y Carlos Bagu.

se mantuvo la incomunicación del resto de la tripulación de la aeronave, como, asimismo, de los pasajeros.

Los defendidos e incomunicados de San Martín, comandantes de la aeronave; Ma- nuel Lizama, piloto; José Rossato, copiloto; el mecanico Héctor Aguirre, y los pasajeros del aparato, Juan Coz y Carlos Bagu.

se mantuvo la incomunicación del resto de la tripulación de la aeronave, como, asimismo, de los pasajeros.

Los defendidos e incomunicados de San Martín, comandantes de la aeronave; Ma- nuel Lizama, piloto; José Rossato, copiloto; el mecanico Héctor Aguirre, y los pasajeros del aparato, Juan Coz y Carlos Bagu.

se mantuvo la incomunicación del resto de la tripulación de la aeronave, como, asimismo, de los pasajeros.

Los defendidos e incomunicados de San Martín, comandantes de la aeronave; Ma- nuel Lizama, piloto; José Rossato, copiloto; el mecanico Héctor Aguirre, y los pasajeros del aparato, Juan Coz y Carlos Bagu.

se mantuvo la incomunicación del resto de la tripulación de la aeronave, como, asimismo, de los pasajeros.

Los defendidos e incomunicados de San Martín, comandantes de la aeronave; Ma- nuel Lizama, piloto; José Rossato, copiloto; el mecanico Héctor Aguirre, y los pasajeros del aparato, Juan Coz y Carlos Bagu.

se mantuvo la incomunicación del resto de la tripulación de la aeronave, como, asimismo, de los pasajeros.

Los defendidos e incomunicados de San Martín, comandantes de la aeronave; Ma- nuel Lizama, piloto; José Rossato, copiloto; el mecanico Héctor Aguirre, y los pasajeros del aparato, Juan Coz y Carlos Bagu.

se mantuvo la incomunicación del resto de la tripulación de la aeronave, como, asimismo, de los pasajeros.

Los defendidos e incomunicados de San Martín, comandantes de la aeronave; Ma- nuel Lizama, piloto; José Rossato, copiloto; el mecanico Héctor Aguirre, y los pasajeros del aparato, Juan Coz y Carlos Bagu.

se mantuvo la incomunicación del resto de la tripulación de la aeronave, como, asimismo, de los pasajeros.

Los defendidos e incomunicados de San Martín, comandantes de la aeronave; Ma- nuel Lizama, piloto; José Rossato, copiloto; el mecanico Héctor Aguirre, y los pasajeros del aparato, Juan Coz y Carlos Bagu.

se mantuvo la incomunicación del resto de la tripulación de la aeronave, como, asimismo, de los pasajeros.

Los defendidos e incomunicados de San Martín, comandantes de la aeronave; Ma- nuel Lizama, piloto; José Rossato, copiloto; el mecanico Héctor Aguirre, y los pasajeros del aparato, Juan Coz y Carlos Bagu.

se mantuvo la incomunicación del resto de la tripulación de la aeronave, como, asimismo, de los pasajeros.

Los defendidos e incomunicados de San Martín, comandantes de la aeronave; Ma- nuel Lizama, piloto; José Rossato, copiloto; el mecanico Héctor Aguirre, y los pasajeros del aparato, Juan Coz y Carlos Bagu.

se mantuvo la incomunicación del resto de la tripulación de la aeronave, como, asimismo, de los pasajeros.

Los defendidos e incomunicados de San Martín, comandantes de la aeronave; Ma- nuel Lizama, piloto; José Rossato, copiloto; el mecanico Héctor Aguirre, y los pasajeros del aparato, Juan Coz y Carlos Bagu.

se mantuvo la incomunicación del resto de la tripulación de la aeronave, como, asimismo, de los pasajeros.

Los defendidos e incomunicados de San Martín, comandantes de la aeronave; Ma- nuel Lizama, piloto; José Rossato, copiloto; el mecanico Héctor Aguirre, y los pasajeros del aparato, Juan Coz y Carlos Bagu.

se mantuvo la incomunicación del resto de la tripulación de la aeronave, como, asimismo, de los pasajeros.

Los defendidos e incomunicados de San Martín, comandantes de la aeronave; Ma- nuel Lizama, piloto; José Rossato, copiloto; el mecanico Héctor Aguirre, y los pasajeros del aparato, Juan Coz y Carlos Bagu.

se mantuvo la incomunicación del resto de la tripulación de la aeronave, como, asimismo, de los pasajeros.

Los defendidos e incomunicados de San Martín, comandantes de la aeronave; Ma- nuel Lizama, piloto; José Rossato, copiloto; el mecanico Héctor Aguirre, y los pasajeros del aparato, Juan Coz y Carlos Bagu.

se mantuvo la incomunicación del resto de la tripulación de la aeronave, como, asimismo, de los pasajeros.

Los defendidos e incomunicados de San Martín, comandantes de la aeronave; Ma- nuel Lizama, piloto; José Rossato, copiloto; el mecanico Héctor Aguirre, y los pasajeros del aparato, Juan Coz y Carlos Bagu.

se mantuvo la incomunicación del resto de la tripulación de la aeronave, como, asimismo, de los pasajeros.



## PIDEN ESCUELAS PARA VALPARAISO



Los diputados por Valparaíso, Gustavo Cardenil Alfaro y Eduardo Sepúlveda, acompañados del dirigente estudiantil de Quillota, José Manuel Brito, plantearon a las autoridades de Gobierno, diversos problemas de la provincia. Se entrevistaron con el Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, a fin de solicitar se construya a la brevedad un local para el Liceo de Hombres de Quillota, que fue destruido por el

alismo. El Subsecretario les manifestó que el terreno está listo y que ese plantel, al igual que otras escuelas de la zona tendrán preferencia. Además pidieron al Subdirector de Transportes que se habilité un paradero en la Población Valencia de Quillota. Además se preocuparon de los aspectos habitacionales y deportivos de la zona. EN EL GRABADO, la comitiva en la visita que hizo a nuestro diario.

## ENCARGADO REO CONTADOR QUE AYUDO A EFECTUAR EVASIÓN TRIBUTARIA

Este artículo 100 del Código Tributario sanciona con presidio o relegación menores en su grado mínimo al contador que al confesar o firmar cualquier declaración o balance o que, encargado de la contabilidad de un contribuyente, incurriera en falsoedades o actos dolosos. Le impone además dicha disposición una multa del dos al ciento por ciento de su sueldo vital anual y ordena oficiar al Colegio de Contadores para los efectos de la cancelación del título o de las sanciones que procedieran.

Recientemente, a raíz de un proceso se-

guido en contra de un industrial que empleaba procedimientos dolosos para eludir impuestos, ha sido encargado reo el contador ABDALA SAIRALI FADUL, quien a instancias de su cliente, no tardó en constatar, como pendientes de pago facturas ya canceladas y en registrar también en los libros otras burlamente adulteradas.

Lo anterior constituye, sin duda, una advertencia para aquellos contadores que, hasta la fecha, han aceptado colaborar con sus clientes para burlar al Fisco en los impuestos que legítimamente le corresponden.

## VIRTUALMENTE SOLUCIONADO CONFLICTO DEL COBRE DE LA ANDES COPPER MINING

Mañana se firmaría acta que favorece a trabajadores de Potrerillos, El Salvador y Barquitos

En un avión de la FACH los dirigentes gremiales de los viajaron ayer a la zona norte minerales de cobre de Potre-

## JORGE FONTAINE FUE ELEGIDO AYER PRESIDENTE DE "ICARE"

Primer vicepresidente fue designado Fernando Salas

Jorge Fontaine, Gerente General del Instituto de Finanzamiento, ex Subsecretario de Asuntos de la Asamblea Nacional de Sociedades, celebrada el 14 de abril, y trasportes y destacado hombre de empresa, fue elegido presidente del Instituto Chileño de Administración Racional de Empresas —ICARE—. Fernando Salas, gerente general del Banco Francés de Chile, primer vicepresidente; Ernesto Pinto Lagarrigue, gerente general de Empresas Industriales El Melón, segundo vicepresidente; René Sepúlveda, gerente general del Banco Francés de Chile, tercero, y Gustavo Gómez, director general de la Caja de Pensiones para el Fondo de Pensiones para el Trabajo, cuarto.

En esta misma oportunidad fueron designados también los trece miembros que integran la nueva y italiana, que fijará la línea de acción de la institución durante un año. Los nuevos directivos que fueron elegidos entre aquéllos directores que ocuparon el cargo por el reciente elección y cuyos nombres

El nuevo presidente de ICARE, reemplaza en tales funciones, por el lapso de un año, al señor José Luis Cerdá, las más altas autoridades en la quien ocupó ese cargo por el mismo plazo.

## 50 casas dona Braden Copper para el pueblo de Chincolco

El domingo llegarán los camiones a ese lugar con las casas

listas para armarse

Mañana, a las 10 horas, en el Ministerio de Interior representantes de la Braden Copper formalizarán ante el Presidente Frei, la donación de esta empresa en favor de los damnificados por los sismos del mes pasado.

El primero de mayo, a las siete de la

## FINALIZO SEMANA DEL JAPON



Con una charla colectiva sobre sismología e ingeniería sismológica, y una velada organizada por el Instituto Chileno Japonés de Cultura, se dio término a la celebración del aniversario del nacimiento del Emperador Hirohito. El acto tuvo lugar en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, y se caracterizó, como todos los actos realizados en esta celebración, por la sobriedad y sencillez, como señal de congoja por el catástrofe sufrida por el pueblo chileno hace un mes. En el grabado, el Embajador Kanayama pronuncia el discurso que reproduce en la página dedicada al Japón.

# Enérgico Desmentido del Ministro Trivelli: "Son Falsos los Rumores Sobre mi Renuncia"

El Secretario de Estado, que desempeña las carteras de Agricultura y de Tierras y Colonización, cuenta con toda la confianza del Jefe del Estado. — "Sigo al frente de mis Ministerios —dijo Trivelli—, trabajando con el equipo asesor, con el cual tengo las mejores relaciones y coinciden- cias de puntos de vista."

"No he renunciado, ni renunciaré, ni tampoco tengo dificultades con ninguno de los miembros del equipo de planificación agraria del Gobierno."

Así enfáticamente, el Biministro de Agricultura y de Tierras y Colonización, Hugo Trivelli, desmintió las informaciones que circularon en la mañana de ayer, y de las cuales se hicieron eco algunas radioemisoras.

El Secretario de Estado recibió a los periodistas en su despacho al mediodía, y haciendo un alto en sus labores habituales, dedicadas en la actualidad a recopilar antecedentes para aquella parte del Mensaje Presidencial del 21 de Mayo, en que se enfocarán los programas agropecuarios del Gobierno, expuso:

"En el curso de la mañana de hoy (ayer) algunas radios de la capital informaron que yo había presentado la renuncia a los cargos de Ministro en las carteras de Agricultura y de Tierras y Colonización. Al respecto, debo manifestar que todo ello es falso."

"La noticia de mi renuncia, lo reitero, carece de todo fundamento y todo asidero. Jamás he pensado en renunciar, ni siquiera se ha hablado de la posibilidad de que lo haga, y, por el contrario, estoy dedicado cien por ciento a poner en práctica los programas del Ejecutivo, en estrecha colaboración con todos los integrantes del equipo que trabajo en esas actividades, con los cuales mantengo las mejores relaciones."

Consultado Trivelli acerca que se difundió la noticia rá- de si había hablado con el dial de la posible renuncia, Primer Mandatario una vez manifestó que "no he hablado

nada con el Presidente Frei,

que se difundió la noticia rá- nada con el Presidente Frei, que yo he considerado innecesaria".

MINISTRO TRIVELI

El Ministro, al recibir a los dirigentes, lo manifestó que lo hacía por la forma ordenada y respetuosa en que realizaron la marcha de protesta y se expuso la política del Gobierno en materia de remuneraciones y analizó las condiciones en que habían quedado las condiciones contractables beneficios de social y un mejoramiento de las condiciones de trabajo.

Clarificándole la posición

del Gobierno, para poder determinar el proceso inflacionario y lograr un aumento del poder adquisitivo de los asalariados, analizó las medidas que se están adoptando. Les agregó que en el caso particular de La Disputada Las Condes, se había

llegado a un punto donde

cuanto a aumento de remuneraciones, y que debían respetar el acuerdo.

Los dirigentes quedaron satisfechos de los acuerdos que se tomaron ayer con el Ministro, y todos los dirigentes, con el fin de reanudar las concentraciones de arreglo con la

Disputada Las Condes, se había

## Supuesto malentendido entre el Gobierno y la CUT, aclaró el Ministro del Interior

Los dirigentes gremiales le manifestaron que ese organismo durante el 1º de mayo, explicó el Secretario de Estado, no atacaba a partidos ni a personas determinadas.— Estado.— ● Jefes de Plaza de La Ligua y Catemu au-

zarán concentraciones en el Día del Trabajo

Núñez, llegó alrededor de las 18 horas al gabinete ministerial para finiquitar las conversaciones que se iniciaron el martes pasado, respecto a la concentración de trabajadores que ese organismo había organizado para el día Primero de Mayo.

El Secretario de Estado les manifestó en esa oportunidad que, antes de adoptar resolución al-

que se produjeron como consecuencia de la coincidencia de dos concentraciones, con motivo del Día del Trabajo, dijo el Ministro Leighton.

«Effectivamente, los dirigentes nos expresaron sus temores ante las dificultades que podrían producirse el día Primero de Mayo frente a las concentraciones que el Comando Nacional de Trabajadores y la Central Única realizarán ese día en el sector de la Plaza Bulnes.»

«Según me informó el Intendente de Santiago, tales dificultades no se producirán, por

cuanto la autorización para realizar dichos actos son distintos sitios y muy distantes uno del otro.»

Le solicitaron los dirigentes que intercediera ante los jefes de Fuerza de Catemu y La Ligua, para que se autorizara en dichas localidades concentraciones de trabajadores mejantes a las que la policía de Santiago presente el próximo sábado, en la Plaza Bulnes.»

El Ministro dio las debidas instrucciones para que las autorizaciones fueran cursadas inmediato.

## Siete mil choferes de la locomoción colectiva se concentran mañana

Taxis y microbuses serán retirados del recorrido a las veinte horas.— Decreto 188 del Ministerio de Economía, Subsecretaría de Transportes, traerá en el futuro beneficios para el pasajero. dice dirigente

Siete mil trabajadores de los gremios de taxibuses y microbuses de Santiago suspenderán mañana sus labores para concentrarse en el Teatro Monumental, a las 22 horas, con el fin de analizar el Decreto 188 del Ministerio de Economía, en el que junto con disponer los reajustes de tarifas, se ordenó también el justo trato social y económico

a los choferes de la locomoción colectiva particular.

Los vehículos empezarán a retirarse de la circulación a las 20 horas de mañana viernes, de tal forma que a las 21:30 horas, Santiago prácticamente no dispondrá de otra movilidad que la que pueda brindar la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

Respecto a las divergencias

que se produjeron como consecuencia de la coincidencia de dos concentraciones, con motivo del Día del Trabajo, dijo el Ministro Leighton.

«Effectivamente, los dirigentes nos expresaron sus temores ante las dificultades que podrían producirse el día Primero de Mayo frente a las concentraciones que el Comando Nacional de Trabajadores y la Central Única realizarán ese día en el sector de la Plaza Bulnes.»

«Según me informó el Intendente de Santiago, tales dificultades no se producirán, por

cuanto la autorización para realizar dichos actos son distintos sitios y muy distantes uno del otro.»

Le solicitaron los dirigentes que intercediera ante los jefes de Fuerza de Catemu y La Ligua, para que se autorizara en dichas localidades concentraciones de trabajadores mejantes a las que la policía de Santiago presente el próximo sábado, en la Plaza Bulnes.»

El Ministro dio las debidas instrucciones para que las autorizaciones fueran cursadas inmediato.

Se desarrollará en Santiago hasta el 1º de mayo.

Hoy a las 18 horas se llevará a efecto en Compañía del 1933, la sesión inaugural del Primer Congreso de Técnicos del Instituto Técnico Ferroviario «Carlos Arias Martínez», que se desarrollará en el mismo local hasta el 1º de mayo.

El acto se iniciará con las palabras del presidente de la comisión organizadora, y la elección

de los miembros de la mesa directiva.

Los trabajadores de los gremios de taxibuses y microbuses de Santiago suspenderán mañana sus labores para concentrarse en el Teatro Monumental, a las 22 horas, con el fin de analizar el Decreto 188 del Ministerio de Economía, en el que junto con disponer los reajustes de tarifas, se ordenó también el justo trato social y económico

a los choferes de la locomoción colectiva particular.

Los vehículos empezarán a retirarse de la circulación a las 20 horas de mañana viernes, de tal forma que a las 21:30 horas, Santiago prácticamente no dispondrá de otra movilidad que la que pueda brindar la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

Respecto a las divergencias

que se produjeron como consecuencia de la coincidencia de dos concentraciones, con motivo del Día del Trabajo, dijo el Ministro Leighton.

«Effectivamente, los dirigentes nos expresaron sus temores ante las dificultades que podrían producirse el día Primero de Mayo frente a las concentraciones que el Comando Nacional de Trabajadores y la Central Única realizarán ese día en el sector de la Plaza Bulnes.»

«Según me informó el Intendente de Santiago, tales dificultades no se producirán, por

cuanto la autorización para realizar dichos actos son distintos sitios y muy distantes uno del otro.»

Le solicitaron los dirigentes que intercediera ante los jefes de Fuerza de Catemu y La Ligua, para que se autorizara en dichas localidades concentraciones de trabajadores mejantes a las que la policía de Santiago presente el próximo sábado, en la Plaza Bulnes.»

El Ministro dio las debidas instrucciones para que las autorizaciones fueran cursadas inmediato.

Técnicos ferroviarios inauguran

su Primer Congreso de Insti-

El Ministro dio las debidas instrucciones para que las autorizaciones fueran cursadas inmediato.

Se desarrollará en Santiago hasta el 1º de mayo.

Hoy a las 18 horas se llevará a efecto en Compañía del 1933, la sesión inaugural del Primer Congreso de Técnicos del Instituto Técnico Ferroviario «Carlos Arias Martínez», que se desarrollará en el mismo local hasta el 1º de mayo.

El acto se iniciará con las palabras del presidente de la comisión organizadora, y la elección

de los miembros de la mesa directiva.

Los trabajadores de los gremios de taxibuses y microbuses de Santiago suspenderán mañana sus labores para concentrarse en el Teatro Monumental, a las 22 horas, con el fin de analizar el Decreto 188 del Ministerio de Economía, en el que junto con disponer los reajustes de tarifas, se ordenó también el justo trato social y económico

a los choferes de la locomoción colectiva particular.

Los vehículos empezarán a retirarse de la circulación a las 20 horas de mañana viernes, de tal forma que a las 21:30 horas, Santiago prácticamente no dispondrá de otra movilidad que la que pueda brindar la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

Respecto a las divergencias

que se produjeron como consecuencia de la coincidencia de dos concentraciones, con motivo del Día del Trabajo, dijo el Ministro Leighton.

«Effectivamente, los dirigentes nos expresaron sus temores ante las dificultades que podrían producirse el día Primero de Mayo frente a las concentraciones que el Comando Nacional de Trabajadores y la Central Única realizarán ese día en el sector de la Plaza Bulnes.»

«Según me informó el Intendente de Santiago, tales dificultades no se producirán, por

cuanto la autorización para realizar dichos actos son distintos sitios y muy distantes uno del otro.»

Le solicitaron los dirigentes que intercediera ante los jefes de Fuerza de Catemu y La Ligua, para que se autorizara en dichas localidades concentraciones de trabajadores mejantes a las que la policía de Santiago presente el próximo sábado, en la Plaza Bulnes.»

El Ministro dio las debidas instrucciones para que las autorizaciones fueran cursadas inmediato.

Técnicos ferroviarios inauguran

su Primer Congreso de Insti-

El Ministro dio las debidas instrucciones para que las autorizaciones fueran cursadas inmediato.

Se desarrollará en Santiago hasta el 1º de mayo.

Hoy a las 18 horas se llevará a efecto en Compañía del 1933, la sesión inaugural del Primer Congreso de Técnicos del Instituto Técnico Ferroviario «Carlos Arias Martínez», que se desarrollará en el mismo local hasta el 1º de mayo.

El acto se iniciará con las palabras del presidente de la comisión organizadora, y la elección

de los miembros de la mesa directiva.

Los trabajadores de los gremios de taxibuses y microbuses de Santiago suspenderán mañana sus labores para concentrarse en el Teatro Monumental, a las 22

# JAPÓN CELEBRA SU DIA NACIONAL EN EL 40º NATALICIO DE S.M. IMPERIAL HIROHITO

festividad de la gran nación nipona está siendo celebrada en su país, como en el resto del mundo, con diversos actos destinados a reafirmar nuestra amistad tradicional.

## DETALLES DEL EMPERADOR HIROHITO Y DE SU FAMILIA

Al cumplir el 60º aniversario del natalicio de su Majestad Imperial Hirohito, la nación japonesa celebra su Día Nacional. El Emperador, símbolo de la nación y de la mantenimiento de las tradiciones exemplares que admira tanto libre, goza del aprecio no solo de sus súbditos, sino de los gobernantes de los diferentes países que mantienen relaciones con Japón y el de sus vecinos.

En Chile, tanto S. M. Imperial como el pueblo nipón gozan de las más sinceras simpatías y afectos, que arrancan de una historia, que en sus diversas etapas ha tenido muchas pautas en común y relaciones que nos han unido tanto que ambos pueblos resolvieron una era de amistad reciproca.

Al morir Meiji-Tenno el 31 de julio de 1912 se inició la Era de Taisho (Emperador Yoshihito, hijo de aquél). En esta nueva era el Japón debió consolidar la ya alta posición lograda en el mundo y la nueva etapa de su desarrollo.

Durante este reinado se produjo un acontecimiento inusitado: por primera vez en la historia del Japón, un Príncipe heredero, el actual Emperador Hirohito, salió en viaje al exterior (1921) para visitar varios países europeos. Mas tarde, en 1925, el Príncipe Chichibu, ya fallecido, hermano de S. M. Hirohito, viajó a Inglaterra para ingresar a la Universidad de Oxford.

SU MAJESTAD IMPERIAL. Al cumplir el 64º aniversario del natalicio de su Majestad Imperial Hirohito cumple años de reinado. Es el 12º soberano que quedarán en Tokio. Es el 12º soberano de la dinastía ininterrumpida que comenzó con Jimmu-Tenno que gobernó el mundo de Cristo (667 a 585). Fue el fundador del Imperio y de esa dinastía.

El Emperador Hirohito cumplió 80 años el 29 de abril de 1965, ya que nació en 1926 y fue coronado en 1933. Su esposa, la Princesa Nagako, hija del Príncipe Kuni, ha compartido con el Emperador todos los encargos de la corona.

Los matrimonios nacieron de los varones y cuadrigas, una de estas últimas hace poco.

Esta última está constituida por Sus Majestades el Emperador Hirohito y el Príncipe de la Corona S. A. I. Akishino y la Princesa Michiko, que por el matrimonio pasó a integrar la Familia Imperial, y el hijo de ambos, el pequeño Príncipe Hiro, de cinco años de edad.

Además el Príncipe Yoshi, segundo hijo, quien contrajo matrimonio con la señorita Hanako Tsurugi, en septiembre de 1960, y pasaron a ser el Príncipe y la Princesa Hitachi y esta última pasó a integrar la Imperial Familia. De ella forman parte, también, los hermanos del Emperador Príncipe Takamatsu y su esposa e hijos e hijas;

y Príncipe Mikasa y esposa, y la Princesa viuda Chichibu.

La vida del Emperador y su familia es sencilla. La comida es de un hogar japonés. Después de la guerra y a causa de la destrucción de su palacio por el fuego de los bombardeos, el Emperador vivió 16 años en el "Obunko" (literalmente Residencia Biblioteca), hasta que se construyó su nueva residencia en los terrenos privados, en el "Jardín Fukine".

El Emperador se negó terminantemente a que se le construyera una nueva residencia, y las autoridades subsistieron los problemas de vivienda de su pueblo. El "Obunko" es un edificio sencillo construido sobre un refugio aéreo y ciertamente no reunía condiciones para una residencia imperial.

La nueva residencia en "Fukien-Goshi" no es una casa grande. Pero si comoda y agradable. Al Emperador dijeron especialmente su estudio y su biblioteca. Como es sabido S. M. Hirohito es un apasionado de la biología marina y de la botánica. Todos los martes y sábados en la tarde efectúa sus investigaciones. Sus temas especiales son los moluscos y los hidrozoarios. Se le atribuye el descubrimiento de más de cincuenta especies. En su villa veranea al mar, en Hayama, salen todos los días de su estada a coleccionar especies marinas. En su villa de Nasu, en las montañas, reúne variedades de plantas. Tiene una obra sobre botánica "Plantas de Nasu". Ha hecho otros trabajos sobre biología marina, compilados en dos obras sobre el particular.

El Emperador para la nueva Constitución es el símbolo y la unidad del pueblo japonés. No tiene poderes políticos, pero el texto constitucional le señala determinados deberes y responsabilidades en beneficio del pueblo. Su día de trabajo representa firmas de muchos documentos, audiencias de los altos personajes, visitas importantes de acuerdo al protocolo, etc. Además hace viajes por el país.

La Emperatriz aparte de sus deberes de dueña de casa, practica la pintura japonesa y hace estudios de sus aspectos. Es también una magnífica.

(PASA A LA PAGINA 12)

El Instituto Chileno Japonés de Cultura es un valioso organismo de colaboración con nosotros. Su ayuda es muy importante para lograr un acercamiento cada vez mayor, y abrir paso a una mejor comprensión.

Japón desea, a su vez, estrechar estas relaciones con Chile, una nación joven en historia, pero de larga tradición democrática y grande influencia en la comunidad internacional. El apoyo de Chile es de mucha significación para formar ambiente a fin de conseguir un mundo pacífico, sin recelos, ni desconfianza, sin incertidumbres.

En mi país y en general en todos los continentes, se tiene la seguridad de que la evolución mundial, que va marcando sucesivamente las eras de prosperidad en torno de los grandes mares, forman en variada producción hoy el advenimiento industrial que vuelve

de la era del Pacífico, con su enorme proyección económica y geográfica.

Chile y Japón viven y vivirán esta era y a su sombra podrán construir ciimientos más firmes para asentar su grandeza.

Por esto atribuyo gran trascendencia a nuestros intercambios.

Nosotros hemos traído a Chile algunas inversiones de capital, para estrechar vinculaciones.

Materias primas chilenas van al Japón en barcos de alta velocidad construidos expresamente en nuestros astilleros, para vencer las distancias.

El Japón es hoy el más fuerte comprador de hierro chileno.

En mi país y en general en todos los continentes, se tiene la seguridad de que las materias primas se extraen del rico subsuelo de Chile, y se llevan las usinas japonesas y se transportan de los grandes mares, forman en variada producción hoy el advenimiento industrial que vuelve

que los becados chilenos se distinguen por su capacidad, amor al estudio y desarrollo profesional.

Pero no solamente lleva-

Existe en Chile otra materia prima más valiosa que el más rico de sus minerales. Es la materia prima humana de sus ingenieros, de sus investigadores, de sus técnicos, que con su capacidad profesional y su talento, van a nuestras universidades, seminarios especializados, centros de entrenamiento o cursos, a recoger, como becados de mi Gobierno las experiencias japonesas y el avance de su técnica.

Desde 1957 expertos y estudiantes de Chile, han recibido invitaciones, por medio de becas de asistencia, para cursos de sismología, telecomunicaciones, asuntos portuarios, pesca, electrónica, ingeniería antártica, arquitectura, etc.

Actualmente unos veintitrés millones de japoneses asisten a clases con igualdad.

Debo al respecto indicar

(PASA A LA PAGINA 12)

## EN LA VIDA DE UN HOGAR FELIZ



La familia imperial japonesa vive como cualquier hogar de ese país. Hay frecuentes reuniones que acusan su gran unidad y sus mutuos afectos. La fotografía tomada en la residencia de Sus Majestades Imperiales. S. M. la Emperatriz; S. M. el Emperador, el Príncipe de la corona Akihito, su esposa la Princesa Michiko y el Príncipe Yoshi.

hoy Príncipe Hitachi, quien hasta septiembre de 1964 era soltero. En esa fecha contrajo matrimonio. Todos observan al pequeño hijo del heredero del trono, el Príncipe Hiro, de cinco años de edad.

## Chile y Japón Viven la Era del Pacífico

Embajador Kanayama destacó la amistad de los dos países, durante el acto en la U. de Chile

El Excmo. señor Agustín M. Kanayama, Embajador del Japón en Chile, pronunció un vibrante discurso en la solemne velada realizada ayer en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, en homenaje al natalicio de S. M. el Emperador:

El Embajador expresó:

"Las palabras del señor Presidente del Instituto Chileno Japonés de Cultura, han avivado la llama de la gratitud que arde sobre mi corazón, encendida por la noble amistad de los chilenos.

Sobre esa amistad, sinceramente mantenida por los dos países, se afirma la buena

convivencia que hace posible nuestros intercambios.

Estos intercambios no son sólo en la producción. Son y deben ser, también, en ideas constructivas: en principios de paz y en esfuerzos para el mayor bienestar en el mundo. Esto constituye una obligación primordial de las naciones que amamos a la democracia y a sus libertades.

Intercambios, asimismo, de experiencias, que ayuden mutuamente, a impulsar lo necesario para hacer más ancho el cauce común por el cual buscan nuestros países sus destinos igualmente comunes.

El señor Presidente con gran amabilidad se ha referido a la personalidad de nuestro Emperador, al celebrarse un nuevo aniversario de su natalicio. También se ha referido al Japón en sus etapas actuales de progreso, y a la solidez de sus relaciones con Chile.

Aprecio y agradezco, conmovidamente sus palabras y este homenaje en esta sala que tiene el prestigio que irradia la centenaria Universidad de Chile. Es un honor hablar en este recinto y en una tribuna muchas veces ocupada por eminentes figuras del pensamiento.

al exterior después de abusar tecer al país.

Pero no solamente lleva-

Existe en Chile otra materia prima más valiosa que el más rico de sus minerales. Es la materia prima humana de sus ingenieros, de sus investigadores, de sus técnicos, que con su capacidad profesional y su talento, van a nuestras universidades, seminarios especializados, centros de entrenamiento o cursos, a recoger, como becados de mi Gobierno las experiencias japonesas y el avance de su técnica.

Desde 1957 expertos y estudiantes de Chile, han recibido invitaciones, por medio de becas de asistencia, para cursos de sismología, telecomunicaciones, asuntos portuarios, pesca, electrónica, ingeniería antártica, arquitectura, etc.

Actualmente unos veintitrés millones de japoneses asisten a clases con igualdad.

Debo al respecto indicar

(PASA A LA PAGINA 12)

J. MANUEL BENGOLEA Y CIA. S. A. C.

DIECIOCHO 748 - FONOS: Est. de Servicio: 80140 - Oficinas: 65874

son representantes exclusivos de

## ISUZU MOTORS LTD.

TOKIO

fabricantes de toda la línea automotriz, como ser: Buses Diesel para servicio urbano e interurbano; buses pullman; camiones de todo tonelaje; camionetas con motores Diesel y a gasolina para 1.000 y 2.000 Kgs. y automóviles.



Adhiere a la celebración del natalicio de S. M. El Emperador Hirohito

# EL 99,9 POR CIENTO DE NIÑOS JAPONESES SIGUEN CURSOS DE PRIMERA ENSEÑANZA

Japón tiene el porcentaje más alto del mundo en cuanto a la concurrencia de los niños a las aulas escolares. En 1963, el 99,9% de los niños japoneses, siguieron estudios de primera enseñanza.

Aproximadamente el 70,6% de los egresados del primer ciclo de humanidades, continuaron, en el mismo período, estudios superiores. Este porcentaje ubica a Japón en el segundo lugar del mundo, tras Estados Unidos, que tiene un 95,2%.

Un informe oficial sobre la situación se atribuye principalmente a las diferencias existentes en las estructuras industriales de diversos distritos, en los ingresos de los habitantes y en el interés por la educación del pueblo de las distintas zonas del país. En el caso de las ciudades y provincias (prefecturas) limitantes, en las que las industrias secundaria y terciaria se hallan bien desarrolladas, el porcentaje de alumnos que ingresan a las escuelas superiores alcanza proporciones elevadas.

Existe una gran diferencia en el porcentaje de estudiantes que siguen su educación en establecimientos de segunda enseñanza de acuerdo con la región en que viven. El porcentaje de alumnos que finalizan su educación obligatoria en Tokio y prosiguen sus estudios, es de alrededor de 84,3%, mientras que en la zona rural de Miyazaki, por ejemplo es de solamente 47,8%.

De los egresados del segundo ciclo de Humanidades, el 13,7% siguieron estudios en institutos de enseñanza superior, tales como Universidades, Escuelas Preuniversitarias y Escuelas Profesionales a nivel pre-universitario. Este porcentaje es también el segundo en el mundo, después del 38,1% de Estados Unidos, correspondiendo el 84% a Gran Bretaña, 6,5% a la República Federal Alemana y el 12,1% a Francia.

## UN AHORRO DE 300.000 DOLARES SIGNIFICARA LA FABRICACION DE BUJIAS EN NUESTRO PAIS

Ingenieros chilenos han promovido la creación de una industria de bujías que abastecerá completamente el mercado nacional.

"Un grupo de profesionales chilenos, mediante una técnica especial, ha logrado conseguir una porcelana, cuyo contenido de óxido de aluminio es el más alto encontrado en las bujías en uso en la actualidad.

LA NACION, el ingeniero señor Antonio Mercado, actual Director-Gerente de esta entidad.

Fundamentalmente, expresó el señor Antonio Mercado, los profesionales que han participado en esta actividad estuvieron la creación de una industria que fuera altamente especializada y que empleara un gran porcentaje de materia prima nacional y cuya producción final fuera de tal calidad que no desmerecería ante productos similares de otras partes del mundo.

**CONTACTOS INTERNACIONALES**

Con el objetivo de concretar los propósitos expuestos, los ingenieros chilenos tomaron contacto con la firma "Hitachi" de Tokio, Japón, realizados, esta industria pondrá a su servicio no menos de 300.000 al año. Por otra parte, se estima que en el primer año, se podrá exportar una suma no inferior a 500 mil dólares, como primera etapa, excelencia de las propiedades físicas de las bujías y de sus dadas la calidad de las bujías, consideradas en el mercado tanto dentro de la Zona de Libre Comercio y fuera de ella.

Estas bujías, en su valor intrínseco, tienen capacidad de plenamente apoyado por la Comisión Económica para el Desarrollo, Ministerio de Economía, Alta Temperatura, Producción, Ministro de Economía, Hacienda y Sociedad de la Proporción de óxido de aluminio, contenido en la porcelana.

De acuerdo con los estudios realizados, esta industria pondrá a su servicio no menos de 300.000 al año. Por otra parte, se estima que en el primer año, se podrá exportar una suma no inferior a 500 mil dólares, como primera etapa, excelencia de las propiedades físicas de las bujías y de sus dadas la calidad de las bujías, consideradas en el mercado tanto dentro de la Zona de Libre Comercio y fuera de ella.

El proyecto se ha visto ampliamente reconstruyendo gradualmente y el año 1962 marcará una nueva época en esta industria.

Por primera vez, después de terminada la Segunda

### ECONOMIA NACIONAL



Es elemental que cada escolar japonés aprenda a escribir con un pincel ad hoc y tinta. La caligrafía es indispensable la enseñanza primaria nipona.

## LA CONSTRUCCION DE AVIONES EN JAPON ESTA ALCANZANDO NUEVOS EXITOS

La industria de construcción de aviones se ha visto ampliamente reconstruyendo gradualmente y el año 1962 marcará una nueva época en esta industria.

Los cazadores Jet Super So-

zadores Jet F 104 ya fue entregada al Departamento de Defensa Nacional para su uso.

Y en el curso de tres años a contar de 1962 unas 200 unidades de este tipo de avión serán construidas por

cuenta del Departamento de Defensa. Y la empresa Mitsubishi Heavy Industries Co. completa la construcción de YS-11 de transporte civil. La primera partida de ca-

## En el DIA NACIONAL DE JAPON

Nos Adherimos a la celebración del Natalicio de S.M. el EMPERADOR



CASA CITO



CIA. MINERA DE ATACAMA LTD.



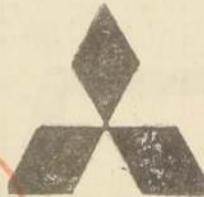
Hitachi. Ltd.



KAWASAKI KISEN KAISHA LTD.  
(AGENTES GENERALES :  
MARITIMA Y COMERCIAL DEL SUR S. A.)



MARUBENI - IIDA CO., LTD.



MITSUBISHI CHILE LTD.



MITSUI MINING & SMELTING CO., LTD.



NISSAN MOTOR (CHILE) LTD.

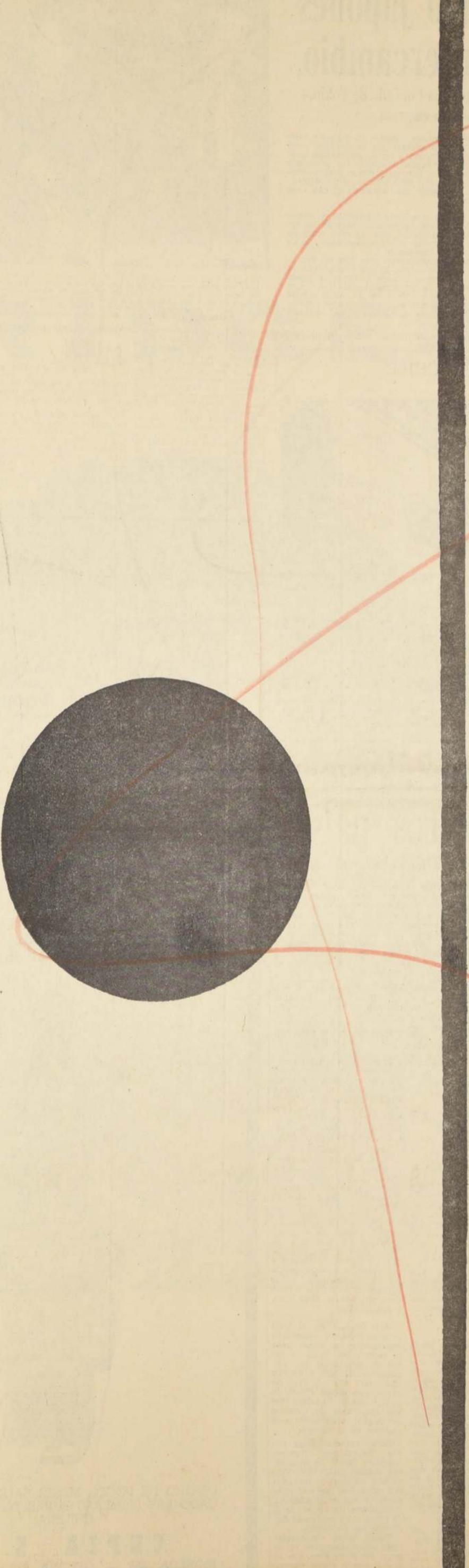


SOCIEDAD COMERCIAL

MITSUI CHILE LTD.

SOCIEDAD MINERA ANDROMEDA LTD.

CENIT publicidad



# Nuestro cordial Saludo al **JAPON..!**

**MELLAFE & SALAS LTDA.**

SANTIAGO - ARICA

Fabricantes con licencia en Chile de Radios y  
Televisores **SANYO**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

# LA NACION muestra al mercado japonés nuestras posibilidades de intercambio

Relaciones de nuestro diario con la Cadena de Agencias "Hinode Kokuko-Sha Co. Ltd.", de Tokio.

Declaraciones del señor K. Nakamura, director de la mencionada empresa

En una poderosa herramienta para el intercambio comercial entre Chile y Japón, se está convirtiendo nuestro diario a través de sus relaciones con la cadena de Agencias HINODE KOKUKO-SHA CO. LTD., de Tokio, la que en su denominación exterior es conocida como la "Sunrise Press Advertising Agency".

Para cumplir con esta finalidad LA NACION da a conocer a la industria, a la agricultura y al comercio chileno lo que la industria japonesa puede ofrecerles y en qué condiciones. A su vez LA NACION que está llegando oportunamente a las principales ciudades japonesas, debidamente traducida, muestra a la industria de ese país lo que Chile puede ofrecerles o lo que necesitamos para nuestro desarrollo, especialmente en maquinarias y elementos para promover nuestra propia industria.

Durante una reciente visita realizada a Santiago por el señor Kiko Nakamura, Director de "Sunrise Press Advertising Agency", se le contactó con ejecutivos de LA NACION, quienes comunicó que nuestro diario "sería el diario oficial para la Agencia de la cual es Director y que mantendría el contacto permanente y definitivo con él, en Chile, en atención a que en los círculos financieros y productores de su país, se estimaba que era la publicación básica para la expansión que se habían propuesto".

A través de la agencia de la cual es Director el señor Nakamura, LA NACION está llegando desde hace algunas semanas a los círculos industriales japoneses.

## CHILE MERCADO POTENCIAL PARA JAPÓN

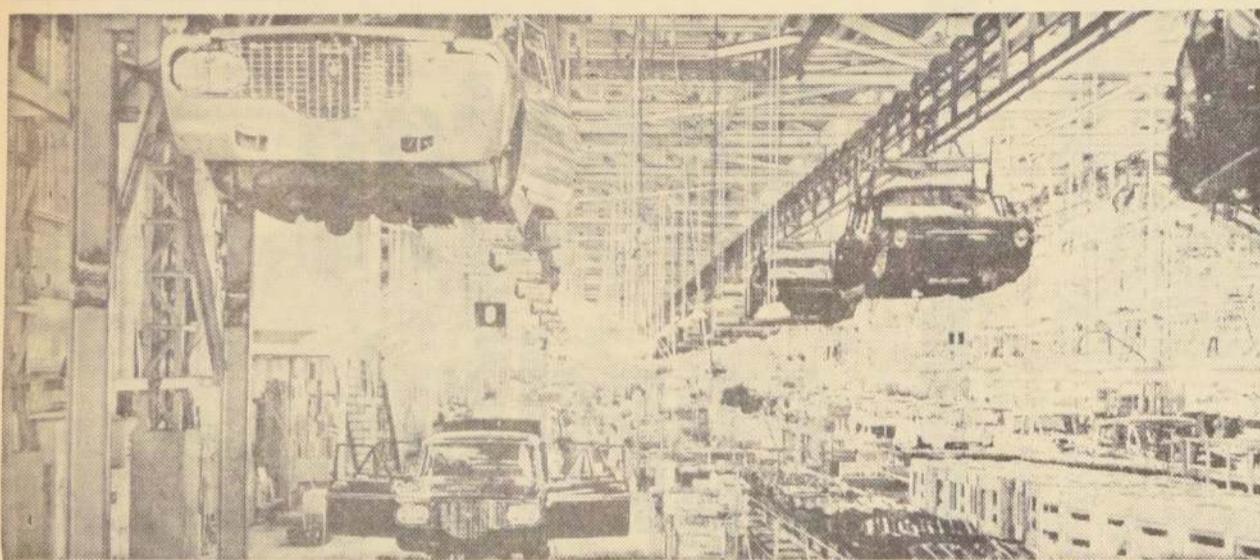
Durante su estada en Chile el señor Nakamura, quien fue acompañado por su gentil esposa, Yukiko de Nakamura, se refirió a grandes rasgos a las posibilidades mutuas de entendimiento comercial.

"Potencialmente —dijo— los países americanos pueden ofrecer un importante mercado para que las diversas actividades productoras del Japón anuncien sus productos de exportación pero para ello es previo conocer la capacidad de los países del continente. Sus mercados, sus formas de operar o sus preferencias.

"De Chile —manifestó— tenemos en Japón una visión clara. No sólo nos acercan los terremotos, sino muchos otros campos, entre los cuales se destacan el del intercambio y el de una amistad tradicional.

Agregó después, destacando diversos aspectos de nuestro diario, al que elogió dada su experiencia como hombre de negocios ligado al campo de la promoción publicitaria, que esperaba que a través de las columnas de LA NACION se profundizara este conocimiento nipón de las condiciones del mercado chileno.

## LA INDUSTRIA DEL AUTOMOVIL JAPONES EN CHILE



VISTA DEL INTERIOR DE UNA moderna planta de armadura de automóviles japonesa. Año tras año, la industria ha ido batiendo récords en cuanto a calidad de sus máquinas, las que hoy ruedan por todos los caminos del mundo. La alta calidad

técnica de la producción le ofrece un excelente mercado mundial. Entre las máquinas que llegan al país se destacan las producidas por ISUZO MOTOR LTD., fabricantes de toda la línea automó-

triz, como ser, buses diesel para servicios urbanos e interurbanos, buses pullman, camiones de volteo, camionetas con motor diesel y a gasolina para 1.000 a 2.000 kilos y automóviles.

# Firmas automotrices japonesas fortalecen su confianza para competir con otros países

La producción conjunta en 1962 llegó a 1.035.000 unidades.— ISUZO MOTORS LTD. en el mercado nacional

En vista de la proximidad de liberalización total de automóviles, las empresas automovilísticas de Japón están realizando máximos esfuerzos para agrandar sus instalaciones, levantar la eficiencia de sus productos y reducir costos de producción. Aunque sea dura la prueba que se aproxima, los grandes fabricantes, tales como la Toyota Motor Co., y la Nissan Motor Co., Isuzu Motor Co., Hino Motor Co. y Prince Motor Co.

van fortaleciendo su confianza en competir valientemente con carros extranjeros en el mercado nacional.

A pesar de su historia de pocos años, la industria automovilística ha progresado muy rápidamente y en el año 1962 la producción conjunta de toda clase de carros, llegó a 1.035.000 unidades, de las cuales 70% fue representado por camiones y omnibus, y 30% por carros de pasajeros. La exportación

de automóviles va creciendo también gradualmente, habiéndose registrado en el año 1962 la cifra de 58.509 unidades entre camiones, omnibus y coches de pasajeros. Los principales destinos fueron Tailandia, la Unión Soviética, Okinawa, Australia, Estados Unidos, países latinoamericanos, India, etc. La exportación para los países latinoamericanos, especialmente México, Colombia, Uruguay, Chile y Venezuela.

Por efectos del receso económico, la demanda nacional fue poco activa durante 1962, pero entrando en el año 1963 ha comenzado a mejorarse. Para la posible venta en el mercado nacional en 1963 se hace un cálculo aproximado de 757 mil unidades entre toda clase de carros. La exportación para este año se es-

### ISUZU MOTORS LIMITED EN CHILE

Entre las industrias automotrices japonesas cuyos productos ruedan por todos los caminos se encuentra ISUZU MOTORS LIMITED cuyo representante en Chile es la firma JUAN MANUEL BENGOLEA Y CIA. SAC, calle Dieciocho 745.

ISUZU MOTORS LTD. produce toda la línea automotriz y sus vehículos reunen extraordinarias condiciones para operar en un ambiente, en un clima y en caminos como los nuestros.

Su línea de producción abarca desde buses diesel para servicio urbano e interprovincial; buses pullman de atractivo confort y seguridad; camiones de todo tipo; camionetas con motores diésel o a benzina para 1.000 o 2.000 kilos, y automóviles.

Nuestra celebración de la Semana del Japón, disminuida este año en su programa por el dolor de Chile, tiene pesar de todo el brillo que le da la participación entusiasta de esta gran república del Pacífico sur, en la fiesta que anualmente demuestra la unidad japonesa en torno de nuestro Emperador y de la Familia Imperial. Es la unidad de un pueblo alrededor del antiguo trono con más de veintisiete siglos de existencia, y de las instituciones en que descansan el presente y el porvenir del Japón.

Señoras y señores: El agradecimiento exige muchas palabras para su mejor expresión. Pero esta noche mi comovedido corazón solo permite decir: Gracias, muchísimas gracias.

Todas estas características están influyendo en su gran demanda a lo que se une el que la firma Bengolea esté en condiciones de efectuar su entrega en forma inmediata.



El señor Kiko Nakamura, Director de la Cadena de Agencias "Hinode Kokuko-Sha Co. Ltd.", de Tokio —conocido en el exterior como Sunrise Press Advertising Agency—, luego de examinar con el interés propio del experto un ejemplar de nuestro diario, organo oficial de su Agencia para el conocimiento del mercado nacional y para la divulgación de lo que el Japón puede ofrecer a Chile. Junto a él, su esposa, señora Yukiko de Nakamura, e Isabel Budge de Ducci, relacionadora pública de LA NACION.

## JAPON

(DE LA PAGINA 9)

Hitachi, es apasionado de la bioquímica, y ha hecho estudios en la Universidad de Tokio.

La familia imperial se reúne constantemente en veladas íntimas, en las cuales hay música, canciones, etc. Personas se destacan en el afecto de padres, y también del pueblo, esta siendo el Príncipe Hito, pequeño hijo de S. A. I. Alfonso, quien está educando directamente contra lo que era costumbre.

El Príncipe Yoshi, ahora ca pianista. Entre sus deberes imperiales figuran varias acciones de orden social, siempre en beneficio del bienestar o prosperidad del pueblo como ser asistencia a asociaciones de bienestar, tanto en Tokio como en el resto del país. Es Gran Patrona de la Cruz Roja del Japón.

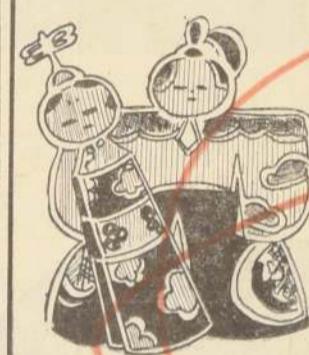
Otras grandes fiestas o peregrinaciones de homenajes especiales el día de S. Nuevo y el 29 de abril, cumpleaños del Emperador.

ambas ocasiones se abren pueblos los jardines del recinto imperial y se permite a los y pequeñas banderas granadas, etc.

La Familia Imperial es obviamente constante en veladas íntimas, en las cuales hay mu-

## CASA HOMBO

JUGUETES - REGALOS

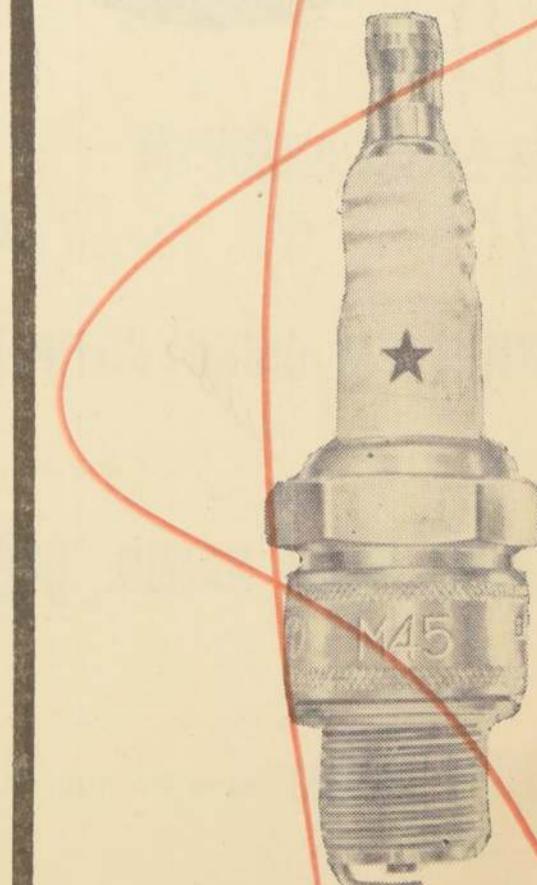


RINDE UN CALIDO HOMENAJE A S. M. EMPERADOR HIROHITO EN EL DIA DE SU NATALICIO

PHILLIPS 39 FONO 398983

## CEPIA ★ HITACHI

ADHIERE A LA CELEBRACION DEL DIA NACIONAL DEL JAPON



DENTRO DE POCOS MESES SALDRAN AL MERCADO LAS PRIMERAS BUJIAS DE FABRICACION CHILENA.

CEPIA S. A.

MONEDA 856 — OFICINA 510 — SANTIAGO

**COMPANIA SUDAMERICANA DE VAPORES**  
BLANCO 1895 — FONO 159061  
CASTILLA 6975 — VALPARAISO

AGENTES GENERALES PARA CHILE DE:  
**NIPPON**  
**YUSEN**  
**KAISHA**

ADHIERE A LA CELEBRACION DEL NATALICIO DE S.M. EL EMPERADOR HIROHITO

**N. Y. K. LINE**  
Servicio regular entre el Japón y Chile, con escalas en puertos del Pacífico de:  
ESTADOS UNIDOS - MÉJICO - EL SALVADOR - NICARAGUA  
COSTA RICA - COLOMBIA - ECUADOR - PERÚ

Se recibe carga, con transbordo en Japón, a puertos del Oriente en:  
AUSTRALIA - NUEVA ZELANDIA - FORMOSA - COREA - FILIPINAS - SINGAPUR



# BRIDGESTONE

HOMENAJE AL  
JAPON  
EN EL NATALICIO  
DE S. M. EL  
EMPERADOR



Los neumáticos BRIDGESTONE están estrechamente ligados al desarrollo de Chile, pues su excepcional calidad los convierte en elemento indispensable en la ejecución de Obras Públicas, la Agricultura, Transportes, Minería, Construcción e Industria.

IMPORTACION DIRECTA  
**MITSUI**  
Agustinas 1235 - 7º piso  
Ventas fono 86518



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

# DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

La I. Municipalidad de Santiago ha efectuado la pavimentación de calzadas en las calles: LONGAVI, entre Manuel de Amat y San Dionisio; ALBERTO REYES, entre Bellavista y Santa María; BLANCO CUARTIN, entre Manuel de Amat y San Dionisio; PADRE ORELLANA, entre Avenida Matta y Franklin; MADRID, entre Ñuble y Franklin.

Esta Dirección, en cumplimiento a lo establecido en el Art. 48 de la Ley 11.150, sobre Pavimentación de Santiago, pone en conocimiento de los propietarios de predios, que las dimensiones de los frentes y prorratoeos de superficie que en conformidad a la Ley, les corresponde pagar por las obras de pavimentación, arrojan los resultados que a continuación se indican:

PREDIO	N.º	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
FAENA N.º 6053				
PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE LONGAVI ENTRE MANUEL DE AMAT Y SAN DIONISIO.				
MANUEL DE AMAT Y S. LEYTON (COSTADO PONIENTE)				
Longavi	1603	José M. Riveros	10,20	30,60
Longavi	1611	Rosa v. de Oliva	7,40	22,20
Longavi	1619	Catalina Aguilera	7,40	22,20
Longavi	1627	Moisés Inostroza	7,40	22,20
Longavi	1635	Lisandro Rubio	7,40	22,20
Longavi	1643	Suc. Rojas Cerón	7,40	22,20
Longavi	1651	Laura Rámirez	11,50	34,50
Longavi	1659	Matilde de Romo	7,40	22,20
Longavi	1667	Violeta González	7,40	22,20
Longavi	1675	Armando Vergara	7,40	22,20
Longavi	1683	Salvador Muñoz	7,40	22,20
Longavi	1691	Olivia Oteiza	7,40	22,20
Longavi	1699	Zenobia Tegerina	10,10	30,30
T O T A L E S			106,80	317,40
MANUEL DE AMAT Y S. LEYTON (COSTADO ORIENTE)				
Longavi	1602	Nancy Gálvez	10,40	31,20
Longavi	1610	René Báez	7,40	22,20
Longavi	1618	Fidelisa San Martín	7,40	22,20
Longavi	1626	Suc. Gutiérrez	7,40	22,20
Longavi	1634	Maria Figueras	7,40	22,20
Longavi	1642	Luz M. Aceituno	7,40	22,20
Longavi	1650	Carlos Pezoa	11,50	34,50
Longavi	1658	José Ramírez	7,40	22,20
Longavi	1666	Isabel Roa	7,40	22,20
Longavi	1674	Arturo Fernández	7,40	22,20
Longavi	1682	Blanca Poblete	7,40	22,20
Longavi	1690	Oiga Santander	7,40	22,20
Longavi	1698	Pedro Lacosta	10,25	30,75
T O T A L E S			106,15	318,45
S. LEYTON Y SUBERCASEAUX (COSTADO PONIENTE)				
Longavi	1703	Lucila Orellana	9,75	29,25
Longavi	1709	Humberto Hernández	7,40	22,20
Longavi	1715	Edmundo Tornería	7,40	22,20
Longavi	1723	Eduardo Palominos	7,40	22,20
Longavi	1731	Carlo Cuetos y otro	7,40	22,20
Longavi	1739	Maria Acevedo	7,40	22,20
Longavi	1745	José Ramírez	7,40	22,20
Longavi	1751	Suc. Valenzuela	8,65	25,95
Longavi	1755	José Palma	7,30	21,90
Longavi	1759	Ada Rodríguez	7,40	22,20
Longavi	1763	Alfonso Azola	7,40	22,20
Longavi	1769	Virginia Arancibia	7,40	22,20
Longavi	1777	Armando Ramo	7,40	22,20
Longavi	1785	Pantaleón Ahumada	7,40	22,20
Longavi	1791	José Salazar	7,60	22,80
T O T A L E S			114,70	344,10
S. LEYTON Y SUBERCASEAUX (COSTADO ORIENTE)				
Longavi	1702	Ezequiel Ramírez	9,50	28,50
Longavi	1708-14	Rogelio López	14,80	44,40
Longavi	1723	Oriana Aguilera	7,40	22,20
Longavi	1730	Elias Ramírez	7,40	22,20
Longavi	1738	Carlos Acevedo	7,40	22,20
Longavi	1744	Adelaida Ríos	7,40	22,20
Longavi	1750	Ester del S. Lillo	8,60	25,80
Longavi	1754	H. Cortés	7,40	22,20
Longavi	1758	Teolina Ahumada	7,40	22,20
Longavi	1762	Florencio Padilla	7,40	22,20
Longavi	1768	Juan Vera	7,40	22,20
Longavi	1776	Carmen Sanhueza	7,40	22,20
Longavi	1784-90	Silvino Ravello	14,90	44,70
T O T A L E S			114,40	343,20
SUBERCASEAUX Y SAN DIONISIO (COSTADO PONIENTE)				
Longavi	1803	Celinda Cuevas	7,50	22,50
Longavi	1809	Suc. Blanca v. de G.	7,40	22,20
Longavi	1815	Suc. Carles Carreño	7,40	22,20
Longavi	1811	Elisa Hoaksey	7,40	22,20
Longavi	1827	Maria Arriagada	7,40	22,20
Longavi	1833	Mercedes Reyes	7,40	22,20
Longavi	1839	Elena Calderón	7,40	22,20
Longavi	1845	Benjamín Pimienta	7,40	22,20
Longavi	1851	Enrique Ballesteros	7,40	22,20
Longavi	1857	Ana Toro	7,40	22,20
Longavi	1863	Suc. Manuel González	7,40	22,20
Longavi	1869	Pedro Galdámez	7,40	22,20
Longavi	1875	David Hernández	7,40	22,20
Longavi	1881	Samuel Reyes	7,40	22,20
Longavi	1887	Yoconda Lorca	7,40	22,20
Longavi	1893	Rafael Pérez	7,40	22,20
Longavi	1899	Ema Arredondo	7,60	22,80
T O T A L E S			126,10	378,30
SUBERCASEAUX Y SAN DIONISIO (COSTADO ORIENTE)				
Longavi	1803	Rosa Soto	7,60	22,80
Longavi	1808	Elvira Pérez	7,40	22,20
Longavi	1814	José Riveros	7,40	22,20
Longavi	1820	Suc. Edmundo Arias	7,40	22,20
Longavi	1826	Suc. Emilio Zamorano	7,40	22,20
Longavi	1832	Suc. Mercedes Aguirre	7,40	22,20
Longavi	1838	Orlando Encina	7,40	22,20
Longavi	1844	Arturo Riquelme	7,40	22,20
Longavi	1850	Gregorio Salazar	7,40	22,20
Longavi	1856	Juan de Rojas	7,40	22,20
Longavi	1862	Albina Hernández	7,40	22,20
Longavi	1868	Guillermo Muñoz	7,40	22,20
Longavi	1874	Carlos González	7,40	22,20
Longavi	1880	Juan López	7,40	22,20
Longavi	1886	Jorge Sáenz	7,40	22,20
Longavi	1892	Irene Segovia	7,40	22,20
Longavi	1898	Francisco Rodríguez	9,35	28,05
T O T A L E S			127,95	383,85
FAENA N.º 6005				
PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE ALBERTO REYES ENTRE BELLAVISTA Y SANTA MARÍA.				
BELLAVISTA Y SANTA MARÍA (COSTADO PONIENTE)				
Bellavista	0185	Empres Zig-Zag	81,10	79,31
T O T A L E S			81,10	79,31
BELLAVISTA Y SANTA MARÍA (COSTADO ORIENTE)				
Bellavista	0175	Ramón Calcina	26,30	72,17
A. Reyes	032	Alberto Aldunate	2,60	6,83
T O T A L E S			30,90	78,80
FAENA N.º 6073				
PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE BLANCO CUARTIN, ENTRE MANUEL DE AMAT Y SAN DIONISIO.				
M. DE AMAT Y S. LEYTON (COSTADO PONIENTE)				
B. Cuartín	1603	Zaida Lorca	10,00	30,00
B. Cuartín	1611	Rosa Vargas	7,40	22,20
B. Cuartín	1619	Rosa González	7,40	22,20
B. Cuartín	1627	Eduardo Soto	7,40	22,20
B. Cuartín	1635-43	Maria Norambuena	14,80	44,40
B. Cuartín	1651	Juan Alvear	11,40	34,20
B. Cuartín	1659	Juan Heroretto	7,40	22,20
B. Cuartín	1667	Etelvina Benítez	7,40	22,20
B. Cuartín	1675	Ofelia v. de Boxing	7,40	22,20
B. Cuartín	1683	Agustín Olivares	7,40	22,20
B. Cuartín	1691	José de la Cruz	7,40	22,20
B. Cuartín	1699	Manuel Murray	10,30	30,90
T O T A L E S			105,70	317,10
S. LEYTON Y SUBERCASEAUX (COSTADO PONIENTE)				
B. Cuartín	1703	Maria Mathey	9,70	29,10
B. Cuartín	1709	Amador Morales	7,40	22,20
B. Cuartín	1715	Teresa Arellana	7,40	22,20
B. Cuartín	1723	Miguel Canco	7,40	22,20
B. Cuartín	1731	Elisa Hoaksey	7,40	22,20
B. Cuartín	1739	Rosa Munita	7,40	22,20
B. Cuartín	1745	José Herrera	7,40	22,20
T O T A L E S			105,70	317,10
FAENA N.º 6073				

# Reconstrucción y habilitación de locales escolares se efectúa con gran celeridad

Labor que le ha cabido a la Asesoría Educativo. — Informe sobre el total de escuelas dañadas. — Hasta la fecha se han hecho reparaciones por un total de 98.500 escudos

**VALPARAISO.** — A un mes del sismo que dejó en ruinas las localidades del valle del río Aconcagua, la provincia del mismo nombre al sur de la Coquimbo y parte de Valparaíso y Viña del Mar, los trabajos de habilitación de lo que es susceptible de ser reparado y la reconstrucción misma, se encuentran en un periodo de pleno aceleramiento. Especial, esto ocurre en el aspecto educativo, en el cual el terremoto produce grandes daños en los locales de las escuelas fiscales y particulares y de los liceos.

Al día siguiente del terremoto, la Asesoría Educativo, que la Intendencia designó a los afectados por el sismo. Así también otras localidades, como Polpaico, Montenegro, Caleu, Tapiahué y otras localidades vecinas se están viendo posibilitadas de madera, en reemplazo de las de adobe, que destruyó el terremoto. (Tobal, correspondiente.)

edificios educacionales, revisando en una tarea que se prolongó por dos semanas y compuesta por una comisión de profesionales. Actuaron en esta tarea los arquitectos de diversos Ministerios de la Sociedad Constructora de Edificios Educacionales. Gastón Saint Jean, Helio Llano, Arturo Scuella, José Martínez, Jorge Wittler, René Elichan, José Henríquez, Eu-

genio Pumarino, Eduardo Vergaz, Alejandro Baldassare y Jaime Olivares; los constructores civiles, Enrique Clavero, Juan Pinto, Emilio Pérez Steffens, Enrique Moreno, René González, estudiantes destinados año de Construcción Civil de la UCV, Juan Borchers, Amílcar Morales; y los ingenieros civiles Raúl Sánchez, Federico Carvallo y Teresio Mezzano.

Los informes elaborados por la Asesoría Educativo, los que fueron puestos en conocimiento del Intendente, Enrique Vicente, y que abarcaron el estado de la totalidad de las escuelas y liceos de Valparaíso, Viña del Mar, y de las demás localidades, así como establecimientos que se han hecho para ordenar la evacuación de los alumnos locales, la demolición de otros y las reparaciones de los demás, las que se han hecho pronto y oportunamente, bajo la orden del arquitecto Arturo Scuella.

Las reparaciones y trabajos hechos hasta este momento alcanzan a la suma de 98.500 escudos entre los que se destacan los siguientes: Escuela Normal de Viña, demoliciones, \$ 20.000, y habilitación de otra parte, \$ 10.000. Liceo N° 4 de Niñas, de Valparaíso, \$ 8.000; Escuela 22, \$ 3.500, y dentro de poco, \$ 15.000; Escuela 37 de Ocoa, \$ 6.000; Escuelas Nos 59, 122, 136, 151 y 163, de Villa Alemana, 18.000 escudos; y Escuelas Vocacionales 54, 74 y 146, de Quillipe, \$ 24.000.

Además, se están efectuando construcciones de salas en el Liceo N° 3 de Hombres, con aportes del Centro de Padres y dirigidas por el constructor civil Juan Pinto, que es director de ese Centro; y reparaciones en las Escuelas 1 y 22 de Valparaíso; 120, de la Escuela San Jerónimo, de Casa Blanca; y construcción del Liceo N° 1 de Niñas, Anexo del 2 de Hombres, y diferentes otros trabajos. Con el arquitecto señor Scuella colabora el constructor contratista Walde-mar Peleitz.

**COLABORACION DE COLEGIOS PARTICULARES.** — En una reunión efectuada en la Intendencia, los Rectores y Directores de Colegios Particulares ofrecieron sin aulas para la Educación Fiscal en forma transitoria. Entre los numerosos ofrecimientos debemos destacar los de la Escuela N° 50, de calle Guillermo Rivera, que ofreció 6 salas; Colegio de Religiosas Pasionistas, 6 salas; Colegio Juana Ross, de Santos Ossa, 6 salas, y Escuela N° 6, San Damían, 6 salas.

## REORGANIZARON EL CONSEJO LOCAL DE DEPORTES: VICUNA

**VICUNA.** — Con el fin de fomentar la práctica de los deportes en la localidad del Departamento de Elqui, fue recientemente reorganizado el Consejo Local de Deportes, dándose como meta la creación de diferentes ramas deportivas. En esta forma se ha incrementado esta institución con las asociaciones de fútbol, básquetbol, ciclismo y otros. Todos estos organismos, que reciben subvención de la Dirección de Deportes del Estado, han aumentado en gran medida sus actividades.

**DESIGNADO JUEZ DE ELQUI.** — Anteriormente el nuevo magistrado se desempeñaba como Juez en Peumo, de la provincia de Colchagua. (Retamales, correspondiente.)

Recientemente ha sido designado Gabriel Villanueva.

Torres, como Juez Leirado del Departamento de Elqui, lo cual solucionó un grave problema, que afectaba a esta localidad, ya que durante algún tiempo los juzgados tuvieron que ser atendidos por el Juez de La Serena.

Por otra parte, la Dirección de Deportes espera contar dentro de poco, con la ayuda de la Municipalidad, como así mismo de otras instituciones de servicio, que han ofrecido su ayuda a esta iniciativa.

Los trabajos de reconstrucción y reparación de los edificios y locales que quedaron dañados por el terremoto, se han llevado a cabo con gran celeridad y eficiencia, permitiendo la reapertura de los mismos en un corto período de tiempo.

En el caso de la Escuela N° 1 de Viña del Mar, que quedó completamente destruida, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 22 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 3 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 4 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 5 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 6 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 7 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 8 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 9 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 10 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 11 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 12 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 13 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 14 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 15 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 16 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 17 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 18 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 19 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 20 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 21 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 22 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 23 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 24 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 25 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 26 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 27 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 28 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 29 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 30 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 31 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 32 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 33 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 34 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 35 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 36 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 37 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 38 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 39 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 40 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 41 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 42 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 43 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 44 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 45 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 46 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 47 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 48 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 49 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 50 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 51 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 52 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 53 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 54 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 55 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 56 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 57 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 58 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 59 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 60 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 61 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 62 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 63 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 64 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 65 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones y se han instalado los servicios necesarios para su funcionamiento.

En el caso de la Escuela N° 66 de Viña del Mar, que quedó parcialmente dañada, se han llevado a cabo las reparaciones

PREDIO	Nº	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
P. Orellana	1254	Jorge Burbos	8.70	32.63
P. Orellana	1256	Blanca de Fáveros	8.95	33.56
P. Orellana	1250	Laura Fuenzalida	8.70	32.63
P. Orellana	1272	Jorge Castillo	8.40	31.50
P. Orellana	1280	N. N.	8.85	33.19
P. Orellana	1288	Consignani y Simonetti	18.80	70.50
P. Orellana	1298	Luis Romero	8.45	31.89
P. Orellana	1308	Licores Mitjans	20.00	75.00
P. Orellana	1324	Andrés Piñó	23.70	88.88
P. Orellana	1332	Juan Mullor	13.10	51.13
P. Orellana	1338	N. N.	8.10	30.38
P. Orellana	1342-56	Valle y Andrade Ltda.	30.00	112.50
P. Orellana	1358	Mercedes Sáez	8.10	30.37
P. Orellana	1360	Fisco	8.05	30.18
P. Orellana	1366	Raúl González	8.05	30.18
P. Orellana	1370	Hugo Onell	8.25	30.93
P. Orellana	1348	Leonardo Godoy		
TOTALES			230.25	863.44

VICTORIA Y M. LEÓN PRADO

(COSTADO PONIENTE)

P. Orellana	1379-85	Luis Caffier	20.15	75.97
P. Orellana	1391	Domingo Ahumada	8.35	31.48
P. Orellana	1393	José Carrimajana	8.50	32.05
P. Orellana	1397-83	Emilio Cordero	18.20	68.61
P. Orellana	1403	Esteria Favela	6.20	23.37
P. Orellana	1407	Carlos Salas	6.20	23.37
P. Orellana	1409	Juana Llico	6.00	22.62
P. Orellana	1411	José Rojas	7.55	28.46
P. Orellana	1402	Ricardo Schmidt	8.50	31.88
P. Orellana	1415	Suc. Emilia Díaz	7.35	27.71
P. Orellana	1417	Teresa Valenzuela	7.40	27.90
P. Orellana	1421	Rafael Arangacay	7.00	27.14
P. Orellana	1423	Lidia y Lucrecia Guerrero	7.65	28.84
P. Orellana	1427	Valentina Asad	9.20	34.68
P. Orellana	1431	Daniel Ruggeroni	9.00	33.93
P. Orellana	1435	Miguel San	8.90	33.55
P. Orellana	1437	Enrique Duran	9.40	35.44
P. Orellana	1441	Gustavo Salinas	9.15	34.50
P. Orellana	1445	Jorge Trivino	9.20	34.68
P. Orellana	1445-A	Zulema Salcedo	8.20	30.92
P. Orellana	1451	Enrique Moiset	8.30	31.29
M. L. Prado	207	Pedro Valladares	19.90	75.03
TOTALES			202.00	761.54

VICTORIA Y MIGUEL LEÓN PRADO

(COSTADO ORIENTE)

P. Orellana	1390	Salvador Muñoz	9.30	35.06
P. Orellana	1394	Carmen Olguín	9.40	35.44
P. Orellana	1388	Gino del Pilar	9.30	35.06
P. Orellana	1394	José Jara	9.20	34.68
P. Orellana	1396	Silvia Almendra Ramírez	19.00	71.63
P. Orellana	1404	Manuel Guajardo	18.50	69.75
P. Orellana	1412-20	Maria Palma	18.60	70.12
P. Orellana	1422-26	José Rebollo	18.70	70.45
P. Orellana	1430	Rafael Santelices	8.50	32.05
P. Orellana	1430-A	Suc. Eduardo Vasquez	9.55	36.00
P. Orellana	1434	Mario O'rea	11.30	42.60
P. Orellana	1438	C. J. Briceño	10.20	38.45
P. Orellana	1440	Rafael Contreras	10.50	39.59
P. Orellana	1444	Enrique Moiceti	9.85	37.14
P. Orellana	1448	Juan Robiroza	9.45	35.64
P. Orellana	1454	Lavinia Cantin	10.35	39.03
P. Orellana	1456	Ernesto Darrigrandi	13.15	49.59
TOTALES			204.85	772.28

M. L. PRADO Y MAULE

(COSTADO PONIENTE)

M. L. Prado	204	Enrique Gacías	20.20	76.15
P. Orellana	1469	Ernesto Ramírez	9.85	37.13
P. Orellana	1473	Edelmira y Marta Jara	10.20	38.45
P. Orellana	1477	Rosa Seimuro	9.75	36.76
P. Orellana	1481	José Paez	10.00	37.70
P. Orellana	1487	Clodomiro Velásquez	9.75	36.76
P. Orellana	1491	Berta Zúñiga	10.00	37.70
P. Orellana	1495	Ernestina de Rodríguez	10.00	37.70
P. Orellana	1499	Elda Martínez	10.10	36.98
P. Orellana	1505	Suc. Bacúñan Rojas	9.60	36.19
P. Orellana	1509	Transito Pérez	10.15	38.27
P. Orellana	1511	Naim Rustin	9.40	35.44
P. Orellana	1521	Victor Tasté	10.50	39.59
P. Orellana	1527	Suc. Muñoz Donoso	10.00	37.70
P. Orellana	1531-35	Luzmira Maidamado	10.00	37.70
P. Orellana	1537	Mateo Fuentes	10.00	37.70
P. Orellana	1541-45	Suc. Olga San Martín	19.85	74.83
P. Orellana	1549	Guillermo Alborno	7.40	27.90
P. Orellana	1551	Hermia Vida de Montecinos	7.65	28.84
P. Orellana	1557	Victor Stumpf	7.30	27.52
P. Orellana	1561	Luis Riveros	7.55	28.46
P. Orellana	1563	Luis Stewart	9.80	36.95
P. Orellana	1573	Catalina González	3.80	14.33
P. Orellana	1575	Narciso Barril	6.40	24.13
P. Orellana	1581	José Roman	9.80	36.95
P. Orellana	1583	German Esquivel	9.85	37.13
P. Orellana	1585	Israel Galvez	10.00	37.70
P. Orellana	1581	Luis Bahos	10.00	37.70
P. Orellana	1583	Roberto Santelices	9.60	35.19
P. Orellana	1585-97	Manuel Barrera	17.20	64.84
TOTALES			305.70	1.152.49

MIGUEL L. PRADO Y MAULE

(COSTADO ORIENTE)

P. Orellana	1464	Suc. Víctor Figueroa	20.10	75.78
P. Orellana	1468	María Victoria Figueroa	10.00	38.83
P. Orellana	1474	Segundo Farías	10.25	38.64
P. Orellana	1477	Prosperina Rocco	9.90	37.32
P. Orellana	1481	Guillermo Loach	9.80	36.95
P. Orellana	1484	Suc. Gárate Bozzo	10.30	38.83
P. Orellana	1488	Graciela Campino	10.10	38.08
P. Orellana	1482-84	Graciela Aguirre	10.10	38.08
P. Orellana	1486	José Gomez	20.35	76.72
P. Orellana	1502	Francisco Castro	7.40	27.90
P. Orellana	1504	Calzados Jova	7.60	28.65
P. Orellana	1510	Apostolado Popular	25.10	94.63
P. Orellana	1520	Segundo Farías	10.25	38.64
P. Orellana	1522	Prosperina Rocco	10.00	37.70
P. Orellana	1528	Guillermo Loach	10.00	37.70
P. Orellana	1534	Suc. Leiva	10.30	38.83
P. Orellana	1538	Carmela Astudillo	10.00	37.70
P. Orellana	1544	Reinaldo Veloso	10.00	37.70
P. Orellana	1550	José Mogilo	10.80	40.72
P. Orellana	1555	Armando Paez	10.80	40.72
P. Orellana	1562	Rosario de la Puente	9.60	36.19
P. Orellana	1566	Raquel Ibarra	10.20	38.45
P. Orellana	1572	Narciso Barril	10.00	37.70
P. Orellana	1574	Augusto Carmona	10.25	38.64
P. Orellana	1580	José González	10.20	38.45
P. Orellana	1586	Rosa Núñez	10.00	37.70
P. Orellana	1590	Reinaldo Veloso	10.00	37.70
P. Orellana	1592			

# Desembarcos Norteamericanos en Santo Domingo

Un decidido proteger a civiles norteamericanos ante el recrudecimiento de la lucha dominicana. — Sin inconvenientes tomaron posiciones 400 infantes de Marina en Santo Domingo, mientras otros 1.100 hombres aguardan la oportunidad de hacerlo, en caso de necesidad. Ex Presidente Bosch afirma que continúa la lucha contra los rebeldes

**DOMINGO.** 28 (UPI). — Los cuatrocientos infantes norteamericanos que hoy en esta capital desembarcaron órdenes de vida y bienes de Estados Unidos para la lucha iniciada hace cinco

de desembarco en torno al centro de San Juan, donde se reúne

de mil norteamericanos que fueron evacuados en una formación

se estacionaron cumpliendo órdenes del Estado. Johnson, al

Presidente Juan Bosch, a las

luchas en las

capital.

**OTRO POTENTADO**

**SECUESTRADO EN COLOMBIA AYER**

**EL TRIUNVIRATO**

**PETICION DOMINICANA**

**REUNION DE EMERGENCIA**

**OTRO POTENTADO**

**SECUESTRADO EN COLOMBIA AYER**

**EL TRIUNVIRATO**

**PUGNA GOLPISTA**

**LUCHA FRATICA**

**EN EXTRANJERA**

**DESEMBARCO**

**MEDIACION NORTeamericana**

**La Embajada norteamericana**

**rechazo mediar en la disputa**

**porque se trataba de una**

**cuestión interna de los dominicanos.**

**pero estableció un contacto entre los dos bandos rivales para poner fin a la lucha organizada.**

**Rafael Molina Urenda,**

**el Presidente provisional instalado el domingo,**

**se asiló anche en la Embajada de Colombia,**

**junto con 150 funcionarios del Gobierno profesional.**

**En cuanto al ex Jefe**

**del triunvirato, Reid Cabral y**

**el triunvirato Ramón Cáceres Troncoso,**

**se informó que estaban a salvo en casa de un amigo.**

**DECISION DE JOHNSON**

**WASHINGTON, 28 (UPI).** — El Presidente Lyndon B. Johnson ordenó hoy que la infantería de marina desembarque en territorio dominicano para proteger a los ciudadanos norteamericanos

**de sus unidades de desembarco.**

**los de los infantes de marina y**

**los de los artilleros y**

## CHILE DERROTO... (De la 1a. Página)

Tal como se presumía, el encuentro entre las representaciones de Chile y Perú en disputa de la Copa Pacifico, realizado en la capital peruana, acaparó la atención de muchas localidades que visitaron totalmente el Estadio Nacional. Desde el pitazo inicial, ambas oncenias habiendo gana de mucho entusiasmo, mostraron un fútbol de mucho incentivo. El cuadro local, con un leve dominio de campo, se constituyó en gran animador de los primeros 45 minutos; pero la defensa "muspochina", con mucha tranquilidad, supo contrarrestar el peligro y dar plena confianza a sus delanteros, que solo en forma individual llevaron ataques a la ciudadela defendida en buena forma por el meta Ru-

bifio. Hasta los 15' de juego, el partido era equiparado, y el marcador en ese lapso la mala puntería de los ágiles locales, cuyos remates finales salían muy desviados sobre el arco custodiado por Nistech.

Sintetizando, debemos aclarar que el triunfo de Chile, fue justo, dada la excelente faena cumplida por la defensa roja. En cuanto a Perú, debemos decir que pese a la derrota, no defraudó y luchó con ahínco, mostrando que poco a poco, está dando sus frutos el trabajo con miras a las eliminatorias del Mundial.

### Directiva ecuestre es agasajada por el Club de Campo

La Rama de Deportes Ecuestres del Club de Campo ofrecerá un almuerzo en honor del Directorio recientemente electo de la Federación de este deporte, el cuyo nuevo presidente es el general don Eduardo Yáñez Zavala. La reunión tendrá lugar el sábado 1º de mayo, a las 13 horas, en el casino de dicha institución, en Avenida Las Condes 12066. Han sido invitados, además de todo el Directorio, los principales dirigentes y autoridades de la Federación, el Subdirector de este organismo, señor Enrique Barrios; los presidentes de los clubes ecuestres de la capital y numerosas otras personalidades.

Con el fin de mostrar las actividades que ha venido desarrollando Club de Campo en la temporada de verano en la preparación de los jinetes y caballos que representarán a la institución de Las Condes en el presente año, actividad que ha estado a cargo de su nuevo entrenador señor Joaquín Larraín, los invitados se reunirán previamente, a las 11.30 horas del mismo día, en Villa El Maítén, sede ecuestre de los anfitriones.

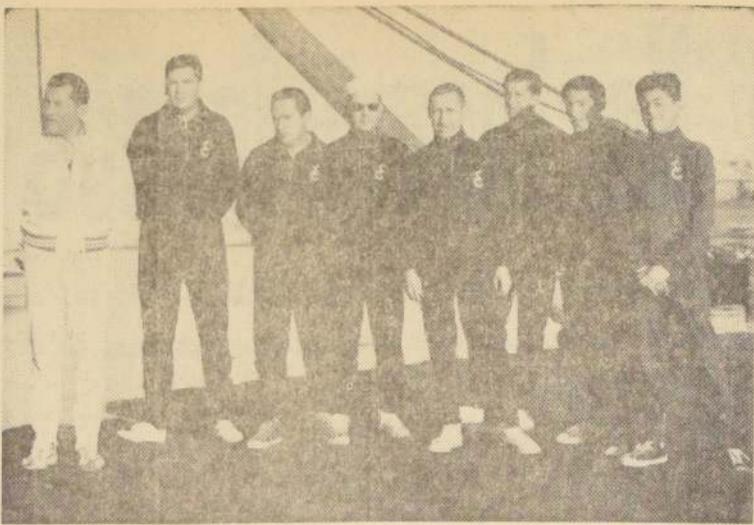
### Tribunal de Penas: Rodríguez de la "U" un partido y Eº 50

El Tribunal de Penas de la Asociación Central de Fútbol, en su reunión de anoche, aplicó las siguientes sanciones a los jugadores de primera y segunda división que fueron sancionados por el informe de los árbitros de la última fecha jugada.

Rodríguez, de Universidad de Chile, un partido y Eº 50. Arrázola, de Ferrobádminton, 1 partido. Leónel Sánchez de la "U", Eº 30; José Rodríguez de Palestino, Eº 30; Nelson Torres, del milaneso equipo, Eº 50; Jiménez y Cruz, de Colo Colo, Eº 50 y 40, respectivamente, y Hugo Lape, del mismo cuadro fue multado, en Eº 60; Rodríguez, de San Bernardo, Eº 20; Roa y Villegas, de Municipal, Eº 30 y 40, cada uno. Yde O'Higgins, Pono, Eº 20; Valdivia, Eº 20, y Cabrera, Eº 30. Echeverría, de Deportes Colchagua, deberá cancelar, Eº 20 de multa.

### West Ham United es finalista de la Copa Europea

ZARAGOZA, 28.— (UPI)— West Ham United, de Inglaterra, se clasificó esta noche para la final de la Copa Europa de Fútbol para equipos ganadores de Cova al empate a uno con el Real Zaragoza, de España, en la semifinal.



**FLAMANTES CAMPEONES NACIONALES.**— Sorpresiva y a la vez auspiciosa resultó la participación del equipo seleccionado de deportes submarinos del Club de Campo, en el reciente Torneo Nacional de Fúsc Submarina, realizado en Bahía Inglesa de Caldera. Los muchachos que dirige Orlando Castro, fueron sometidos a callado y prolongado proceso de preparación que dio los frutos que sus dirigentes esperaban. Todos sin experiencia anterior, asimilaron las enseñanzas de su preparador y debutaron con notable éxito en las fases oficiales, al obtener para sus colores el Título Nacional, tanto por parciales, como por equipos, y dura que la presencia del Club de Campo en los deportes subacuáticos es un hecho halagador ya que esta Institución que recién lleva dos años de vida, ha logrado sus primeros pasos en el deporte nacional, ha realizado un aporte meritorio y palpable, cuyos verdaderos frutos se medirán más adelante. Algo similar acontece en la esgrima y equitación que son las otras especialidades que la entidad de Las Condes ha acometido inicialmente. Destacamos con agrado el esfuerzo de los "ranas" del Club de Campo, porque, sin duda, el triunfo alcanzado tiene el mérito de haber sido obtenido con esfuerzo y dedicación, lo que constituye un ejemplo digno de ser imitado. EN EL GRABADO, aparecen, de izquierda a derecha: Orlando Castro, entrenador; Willy Pennycook, Luis Montellano, Francisco Ríos, Emilio Morales, Manuel Vega, Juan Carlos Serrano y Carlos Baeza.

### Brasil fijó fechas para partidos con la Unión Soviética

RIO DE JANEIRO, 28 (UPI)— El primer encuentro se disputará el 20 de noviembre en Moscú, el cuatro de diciembre en el estadio Olímpico, y el segundo en Río de Janeiro, el 14 de noviembre.

## Selección de Europa vence 6-4 a Combinado Británico

STOKE-ON-TRENT, Inglaterra, 28 (UPI).— El seleccionado internacional europeo derrotó por 6 goles contra 4 al combinado de clubes británicos, en partido de exhibición disputado aquí esta noche, ante 40.000 personas en honor de Sir Stanley Matthews, astro del fútbol inglés que se retira de la actividad. Al finalizar el primer tiempo, los europeos estaban adelante cuatro a dos.

A las órdenes del referee inglés, Arthur Ellis, los equipos alinearon como siguen:

**SELECCION EUROPEA.**— Yashin, de la Unión Soviética; Johansen, de Dinamarca; Schnellinger, de Alemania occidental; Pliskal, de Checoslovaquia; Popuhar, de Checoslovaquia; Massop, de Checoslovaquia; Hender son, de Escocia; Kubala, de España; Di Stefano, de España; Puskas, de España; y Van der Boer, de Bélgica. Reservas: Sogrensen y Rosensen, de Dinamarca.

**COMBINADO BRITANICO** (que adoptó el nombre de Sir Stanley Matthews): Waiters, de Blackpool; Coen, de Fulham; Thomson, de Wolverhampton; y practicando la de la Señora del Carmen quedó prácticamente el sueño, a raíz del ultimo

de marzo,

## ASES DEL BILLAR

POR SUS MUCHOS MERITOS, AL BILLARISTA ALBERTO RUBIO, LE FUE OBREGADA UNA PLACA DE PLATA DICE ASI: "AL MAESTRO DE CAMPEONES ALBERTO RUBIO, EN RECONOCIMIENTO A SU LABOR 42 AÑOS EN EL DEPORTE, ASI PREMIO A SU DEDICACION DE LLAR A ESTE JUGADO



Alberto RUBIO

FABRICA DE POOL

BILLARES BILLARD

TIZA — SUELTA — TACO GOMA POR METROS — LAS DE BILLAR Y POOL — ARTURO PRAT

INCREIBLE  
PERO  
CIERTO



LIVING E:120.

Gran surtido en muebles. Comedores y Despachos. Hechuras y colores elección. Chenille. Felpa, Lana, Tapiz Americano.

VENTAS DIRECTAS DE FABRICA

SE ATIENDE DOMINGOS Y FESTIVOS

SAN PABLO 1455

NEUMATICOS  
BRIDGESTONE

Llegaron:	350 - 10	135 - 400
500 - 9	520 - 14	550 - 15
520 - 10	560 - 14	600 - 16
145 - 12	590 - 14	650 - 16
400 - 12	640 - 14	700 - 16
520 - 12	700 - 14	275 - 17
520 - 13	750 - 14	475 - 17
550 - 13	800 - 14	500 - 17
560 - 13	850 - 14	525 - 17
590 - 13	900 - 14	550 - 17
600 - 13	950 - 14	700 - 17
640 - 13	1000 - 15	750 - 17
650 - 13	5.0 - 15	600 - 18
670 - 13	600 - 15	650 - 18
700 - 13	550 - 15	400 - 19
135 - 380	560 - 15	600 - 19
145 - 380	575 - 15	650 - 20
155 - 380	590 - 15	700 - 20
165 - 380	600 - 15	1400 - 20
155 - 400	640 - 15	1300 - 24
165 - 400	650 - 15	1400 - 24
8 - 24	670 - 15	2100 - 25
11 - 26	700 - 15	14 - 30
8 - 28	710 - 15	11 - 35
10 - 28	760 - 15	11 - 38
12 - 28	750 - 15	13 - 28
13 - 28	760 - 15	etc.
14 - 30	800 - 15	etc.
13 - 38	820 - 15	etc.

SALOMON DIAZ A.  
Serrano 65 - Fono 382412

Solicite mayores informaciones en las oficinas de Impuestos Internos del país.

En Santiago, puede consultar, además, a los teléfonos N.os 85820 y 89655.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Suplemento

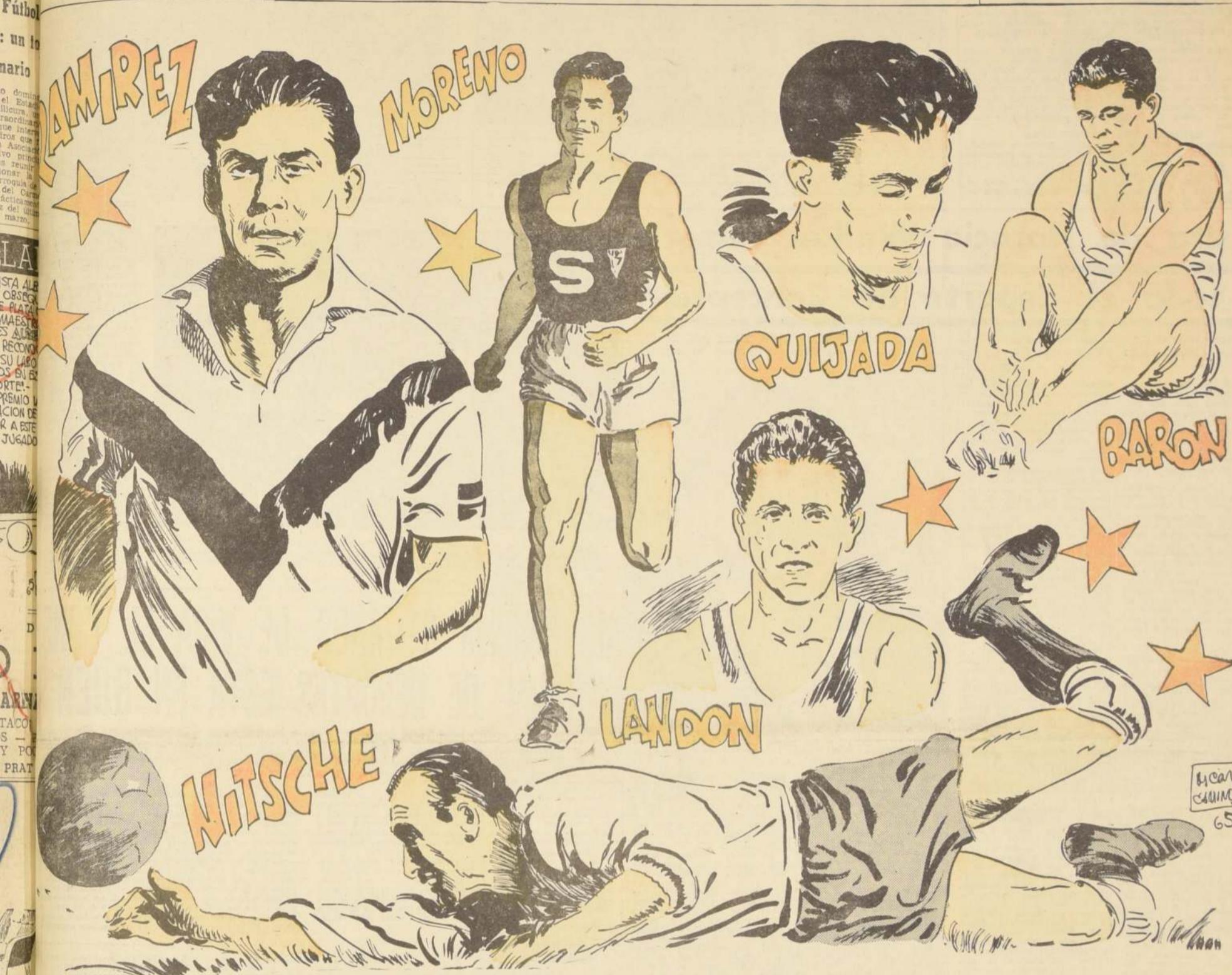
# DEPORTIVO

## LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 29 DE ABRIL DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

SEGUNDA SECCION



El mejor N° 5 que tiene en la actualidad el fútbol chileno es, sin lugar a dudas, el volante de Santiago Morning LEO RAMIREZ. Jugador de una regularidad sombría. Sin estruendos, sin poses, lardes de ninguna naturaleza, domingo ciego, es uno de los pilares de la defensiva, block en que descansa todo el resto de los autobuses, transformados fuera de estas mismas circunstancias en animador interesante del Torneo Profesional de Fútbol de 1965.

Configura Leonel Ramírez el prototipo de jugador criollo, lleno de condiciones naturales. Modesto en su manera de ser y brillante en la expresión deportiva. De alto, pero escasa estatura, impasable. Certero

en el despeje, tranquilo en la jugada de mayor confusión en el área, guapo en el quite y preciso en la entrega. Desde su aparición en las escuadras de Ferrobádminton dio que hablar. Su contratación por parte de Santiago fue todo un acierto, ratificando después su regularidad al ser nominado en el plantel nacional con justificada razón. En el match ante Universidad Católica cumplió una actuación de excepción. No lo confundieron la nombradía y prosapia de los rivales. Se paró en su línea de área y fue dueño absoluto de la situación, anulando la mayoría de los ataques con señorío, prestancia y calidad. Santiago tiene en él, un defensa de nota, de esos que ya quisieran los "grandes" del fútbol chileno.

Desde hace ya varios años, probablemente tantos como los 14 que tiene en el fútbol profesional, hay consenso en estimar que Francisco Nitsche es un buen arquero. De tanta calidad, experiencia y regularidad en su trayectoria, que sólo aisladamente y por razones a veces circunstanciales, estuvo fuera de su cuadro. Sin embargo, esta condición de meta sobrio, disciplinado y eficiente al máximo que identifica al goleiro de Unión Española, estuvo limitada por años, al ámbito estrecho de la competencia local, le faltaba algo, que tuvo en una oportunidad, pero sin alcanzar notoriedad: la selección nacional. Esta era la meta que se había propuesto cruzar el guardián de los rojos de Santa Laura. Una meta que se advertía lejana y de logro difícil, considerando que ya no es un novato y que sus 37 años, son manejados por muchos como un argumento de oposición. Pero, la suerte que tantas veces le dio la espalda, se puso recién en su favor

y por el hecho inesperado de las lesiones de Astorga y Olivares, fue convocado.

La nominación la saboreó Nitsche con un deleite especial. Fue para él, la materialización de un sueño largamente acariciado, cuya tardanza en llegar, lejos de desmoronarlo, había refemplado aún más su espíritu, normalmente tozudo e invariable en su línea de conducta.

Como una demostración evidente de que su designación era justa, cumplió Nitsche en el Estadio Nacional, una actuación realmente excepcional y que deja en pie la impresión de que en él tiene el seleccionado nacional un guardián sereno, eficiente y hecho a las grandes ocasiones.

Nuevo record de Chile para la posta de 4 por 100 metros. La noticia produjo impacto, como siempre sucede entre los aficionados. Y podríamos decir que incluso entre los entendidos a pesar de que era esperada. Pero un record siempre es un record y todos se alegran cuando se consigue mejorar algún registro.

IVAN MORENO, CARLOS BARON, ROBERTO QUIJADA Y JEAN PIERRE LANGDON, eran los héroes de la jornada. Junto a la satisfacción del record, adquirían un derecho y una obligación. El primero: viajar a Río de Janeiro al Campeonato Sudamericano. La segunda: mejorar el nuevo registro de 41"3/10 para la prueba en el torneo continental de Brasil.

No hubo dos opiniones distintas, luego de realizada la prueba de 100 metros llanos en el Campeonato Nacional de Atletismo: "Existe un cuarteto de velocistas que está en óptimas condiciones de mejorar el registro de la posta corta que desde 1960 defendía un equipo que formaron Keitel,

Krum, Mouat y Byers, con 41"6/10". Y las opiniones iban más allá: "Este equipo puede bajar los 41" para la prueba". El recordman Moreno, el aplicado Langdon, el esforzado Quijada y el promisorio Barón, forman un cuarteto indudablemente pleno de potencial posibilidad de llevar esa marca hasta un registro más de acuerdo a la realidad mundial.

Ahora, en Brasil, deberán enfrentar a los "sprinters" venezolanos en dura lucha por la victoria. Veremos si en tierra extraña alcanzan el objetivo de mostrar que tienen razón quienes confían en ellos. Si no lo logran, no deben olvidar su juventud y seguir en la senda, que comenzó con esta marca del sábado pasado.

FEDERACION AEREA DE CHILE

CITACION

Sesión Ordinaria de la Asamblea General

En conformidad a lo prescrito en los Estatutos de la Federación Aérea de Chile, citase a Sesión Ordinaria de la Asamblea General, que se realizará en las TERMAS DE PANIMAVIDA - Panimávida (provincia de Linares), el sábado 29 de mayo de 1965, a las 9 horas, con la siguiente

T A B L A :

- 1.— Actas de las Sesiones Ordinaria y Extraordinaria de 1964.
- 2.— Memoria de la Federación Aérea por el período mayo 1964 - mayo 1965.
- 3.— Balance de la Federación por el Ejercicio 1.º de enero - 31 de diciembre de 1964.
- 4.— Presupuesto de la Federación Aérea para 1965.
- 5.— Otros asuntos de interés para la marcha de la Corporación.
- 6.— Renovación parcial del Directorio. Elección de Directores para el período 1965 - 1967, en representación de las II, IV, VI, VIII y X Zonas Aéreas.

NOTA: Se deja constancia que el Directorio acordó en Sesión del 26 de abril, cambiar la sede de la Asamblea de Santiago a Panimávida con motivo de ello, se dejó sin efecto la citación publicada en los diarios "El Mercurio" y "La Nación" los días 24, 25 y 26 de abril en curso.

EL DIRECTORIO

## Festival con reparto de medallas tiene Colo Colo

Mañana, a partir de las 21.30 horas, en el Estadio de la Federación de Básquetbol, en la calle Nataniel, se realizará el festival artístico, organizado por Colo Colo, como uno de los actos principales con que esta llegando a su fin la celebración de sus cuarenta años de vida.

El espectáculo servirá, además, para hacer entrega de medallas y diplomas a diversas personalidades que, por un motivo u otro, han sentido ligado la historia de Colo Colo, como es el caso de Francisco Arellano, Roberto Cortés, Enrique Sorrel, Sergio Livingstone, Misael Escutti, etc.

Además, se entregarán medallas a figuras que actualmente representan a la institución alba en diversos deportes. Destacamos entre ellas, a Isidro Pauchar, Carlota Ulloa, Enrique Hornazabal, etc.

Por último, se anunciará una condecoración póstuma al que fuera por espacio de muchos años presidente de Colo Colo y recientemente fallecido, Robinson Alvarez Marin.

### LA PARTE ARTISTICA

El espectáculo en sí, es decir la parte artística, estará dirigida y organizada por Rodolfo Soto, el popular director de los clásicos universitarios, quien en forma espontánea ha ofrecido su colaboración para dar más realce al programa, y hay que mencionar por otro lado que son numerosos los artistas que desinteresadamente actuarán mañana en el escenario luminoso que se ha levantado especialmente en un costado de la cancha de básquetbol de dicho gimnasio.

### DELEGACIONES DE PROVINCIA

Finalmente habrá que destacar la presencia manifiesta en ese festival de varias filiales coloquianas de provincias, que en su mayoría especialmente contadas, empeñarán a llegar a Santiago poco después del mediodía.

Las entradas para la función, en forma de bonos especiales, están a la venta desde ayer en la secretaría del club, ubicada en Cienfuegos 41.



**LOS CAMPEONES** — José Luis González, Juan Ignacio Martín, José Frasco, Jorge Saiz y Carlos Pascual (de pie, de izquierda a derecha), Francisco Las Heras, Patricio Bezanat, Carlos Ortega, José Manuel Martín y Emilio Isla (agachados en el mismo orden), integrantes del equipo del Instituto Alonso de Ercilla de los Hermanos Maristas, campeón por cuatro años consecutivos del torneo interescolar de baby-fútbol

## Visita de Horacio Walker remeció a todo el deporte de Concepción

En intenso viaje el Director de Deportes recorrió la provincia acompañado de Adolfo Kunz y Mario Récordón. — Crónica de un viaje revelador. — Lo que han hecho en esas tierras y lo que el deporte penquista espera

Invitada por los Consejos Locales de Deportes de Concepción, llegó hasta esa provincia una reducida, pero eficiente delegación de la Dirección de Deportes del Estado, encabezada por el propio Director, Horacio Walker, e integrada por el profesor Adolfo Kunz y el arquitecto Mario Récordón.

Un equipo ideal. Y con una tremenda capacidad ejecutiva y, por sobre todo, compenetrados hasta sus mismas raíces de las nuevas ideas que para el deporte chileno están emergiendo del organismo total, Walker y Kunz, verdaderos "predicadores" de esas ideas. Revisaron el arquitecto de sus construcciones deportivas, realmente nítiles, cara al Plan Nacional de Walker. Es decir un "team" que sabe dónde va y qué es lo más conveniente para la actividad física nacional.

Concepción, Talcumano, Lota, Coronel, Tomé, Schwager, Penco y otras ciudades y localidades de esta progresista provincia, fueron cubiertas durante esos días a ritmo endemoniado y bajo la consigna de los trabajos y visitas confesionadas por los Consejos Locales de Deportes, que en reunión realizada previamente planificó la visita y diseñó como coordinador al presidente del Consejo de Concepción, Carlos Garay, el que fue desempeñado minuto a minuto por las dirigentes Humberto González, secretario general; Victor San Juan, tesorero; Alejandro Vila, presidente de la Asociación de Atletismo, y otras.

El deporte penquista adoptó, además, un acuerdo que lo presenta, y que facilitó enormemente la tarea del equipo que encabezó Horacio Walker. La consigna fue: "Nada de pedidas". Que el Director de Deportes vea, observe y señale él mismo lo que necesita el deporte de la zona. Pero nada de solicitudes, que lo único que consiguen son desesperar al dirigente, que siempre desea solucionar los problemas, pero casi nunca dispone de los recursos como para dar satisfacción a todos. Queremos conocer su Plan Nacional de reestructuración del deporte y que visite la provincia.

La consigna fue cumplida casi totalmente. Sólo algunos directivos inquietos y siempre con la esperanza de contar con una canchita o un pequeño parque, en forma por demás discreta, sollicitaban colaboración del Director, para la solución de sus pequeños grandes problemas.

Y cumplió la "marcha forzada". Al ritmo que imponía un enorme programa a cumplir en sólo dos días, Pedro Walker, Kunz, Récordón, Garay, González, Vila y todos los demás, fueron implacables y cumplieron la totalidad de las visitas y viajes, obligando a los peculiares que "cubrían" la información a seguir el ritmo.

CONCEPCIÓN es una de las provincias más densamente pobladas del país. Reúne en su territorio, prácticamente, todas las facetas culturales de la actividad nacional: Industria, agricultura y minería. Comercio y actividad marítima y pesquera. Sus gentes son inquietas, laboriosas y progresistas. Centro cultural de indiscutible importancia tanto en sus instituciones educacionales, como su Universidad, un foco de irradiación de cultura en toda la zona.

Todo esto se proyecta hacia el deporte. Es, sin duda, una de las provincias potencialmente más desarrolladas del país, para el desarrollo de la actividad física. Sus dirigentes son de una enorme capacidad de trabajo y sus cultores tienen la misma calidad básica de los del resto del país. En las peores condiciones sacan fuerza de flaquezas y practican, como sea, sus deportes.

"CARA Y SELLO", LO QUE HAY Y LO QUE FALTA. En esta visita de dos días pudimos conocer lo que hasta ahora hay hecho en la provincia. Lo que los penquistas han creado o construido y, desde luego, lo otro, lo que falta. Sin querer exceso mas.

La pobreza nacional del deporte, ha hecho especial medida en esta zona tan rica en posibilidades para esta actividad.

Tienen en Concepción (ainf falta, terminarlo) un Estadio Regional, que será un orgullo de la zona y del país. Cuarenta mil personas podrá albergar este hermoso recinto



RESPALDO AMPLIO a sus planes recibió en Concepción el Director de Deportes del Estado, Horacio Walker, en una completa visita realizada a la provincia sureña.

yo recinto se realizó en el recinto de fútbol. Ha prácticamente donado, por la infimo del director, para el uso del presidente del consejo local de deportes, presidiendo en la actualidad por Ricardo Velarde, que es uno de los pocos de la ciudad en que se puede construir un gimnasio. Esto se ha transformado en la meta de los locinos, y en la única posibilidad para el deporte de esa localidad, en la que ilueve con gran intensidad y tiene un duro invierno.

Coronel y Schwager son prácticamente una repetición en este aspecto, de Lota. Los problemas, siempre los mismos, y el abandono también repido. Hasta allí llegaron con planes y su comprensión, Walker, Kunz y Récordón. Llevando alegre, algunas promesas corto y largo plazo, tributó que era encarado a través de los Consejos Locales de Deportes, en labor conjunta con los Municipios y las empresas privadas.

TALCAHUANO merece párrafo aparte. El importante puerto, la ciudad de los "choreros", es afectada por una serie de complejos problemas deportivos. Tres Asociaciones de fútbol, otras tres de básquetbol, los navales, los de Talcahuano, los de Huachipato, complican bastante el trabajo organizativo.

Está en construcción (bien avanzada), el Gimnasio Cerrado Monumental. Una vez terminado, se puso al servicio del deporte del club de Talcahuano, un importante estadio. El Estadio Regional de Concepción, en especial por su carácter nacional.

A ello hay que agregar otras construcciones, como el Gimnasio del Lord, los de la Universidad y otros recintos de deportes que forman el todo, insuficiente, que en esta materia tiene Concepción.

¿Qué falta? Mucho, todo lo que necesita la enorme población, que crea ese potencial que, como hemos dicho, es de esta zona. Para empezar, y en forma urgente, se necesita un VELODROMO (esto varía en un mal nacional).

Los ciclistas de esta tierra son excepcionales, rudos, pero no hay niñas para la otra especie.

Faltan muchísimas, y las más, son de trabajo, indiscutibles, en el Plan de la Dirección, canchas de fútbol, polideportivos, porque el uno hace lo otro, y los militares tienen un recinto donde ejercitarse, como lo declaró el presidente de la Asociación local, Victor San Juan.

Ellas quieren permitir ese predio por otro alejado de la población, para no molestar a los vecinos con sus ejercicios y torneos.

LOTA, CORONEL Y SCHWAGER forman una especie de cordón de ciudades limítrofes, superpobladas, con recorridos sujetos a los vaivenes de la industria extractiva del carbón, que es la base de estas ciudades, en lo deportivo, ofrece innumerables problemas. La Compañía Industrial y Carbonífera tiene un Estadio, en cu-

## COOPERATIVA DE AHORRO "SANTIAGO" LTDA.

Cita a Junta General Ordinaria de Accionistas, para el día 30 de abril, a las 17.30 horas, en primera citación, y a las 15 horas, en segunda, en calle San Martín 352. Si no se reúne el quórum legal en la primera citación, la Asamblea se celebrará en la segunda con el número de socios que asistan.

**TABLA:**  
—Memoria y Balance.  
—Distribución de Excedentes  
—Elecciones a que haya lugar.

El Presidente

—T. A. M. A. :  
—Memoria y Balance.  
—Distribución de Excedentes  
—Elecciones a que haya lugar.

El Presidente

## EL ABC DEL ALONSO DE ERCILLA ESTUDIO, RELIGION Y DEPORTE

Es campeón escolar de baby fútbol. Destaca en básquetbol y hockey. Y pronto brillará en fútbol.

El Instituto Alonso de Ercilla, de los Hermanos Maristas, ha agregado una estrella más a la tres que había conquistado en el concurso del baby fútbol escolar. En mérito a una campaña brillante, resultante de la disciplina y el esfuerzo en este establecimiento por el deporte, Alonso de Ercilla es por cuarto año consecutivo campeón intercolegial del torneo que tradicionalmente viene organizando desde hace cinco años el club deportivo de la Universidad Católica. Es decir que IAE es praticamente el amo del baby fútbol escolar. Y hasta llegar hasta el Instituto, para saber por qué los "maristas" son campeones.

En Maturana con Santo Domingo, donde se levanta el majestuoso colegio, sus aulas se repletan de alumnos avidos de aprender, sus patios son ejemplos de jardines de mucha belleza, y que practican deporte. Los recreos traducen el interés de que han imbuido los Hermanos Maristas

tas a sus educandos. Algunos patinando, otros encestando y los más chutando. En eso se llevan los alumnos del IAE y no es de extrañar entonces que sean campeones tradicionales en baby fútbol, y que cuenten con los mejores equipos escolares de básquetbol y hockey sobre patines.

Para consolidar la reciente corona de baby fútbol, los "maristas" debieron delegar a las representaciones de Liceo Prado, por 8 a 2; Saint Georges 4-1; San Ignacio 6-5, y en final, a Luis Campino, por 3 a 0.

El porcentaje de promedio de 21 goles a favor y 8 en contra, dice en forma clara el equilibrio en el reinamiento de la escuadra.

Francisco Las Heras, quien viene crack de fútbol en sus años mozos, dirige técnicamente al equipo de baby del Alonso de Ercilla. Y para su labor cuenta con el respaldo absoluto del Hermano Director.

Dijimos que todos los efectuado las competencias, se forma la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la competencia intercolegial, que pasar el cedazo más importante que hace mucho tiempo, para formar la competencia intercolegial. Así entonces, se lleva la competencia interna. Después de una temporal pausa, los amistosos fraternos representantes de otras escuelas

se hicieron de verdad. El primero muestra como resultante del cuestionamiento de la compet

RAUL ANGULO:

# El Destino lo Empujó al Fútbol Profesional

El ahora mediovolante de Palestino, no manifestó nunca un interés muy pronunciado por ingresar al fútbol rentado. Diferencias entre el "clima" que impera en Primera División y en Ascenso

Raúl Angulo, el medio volante de Palestino en lo que va corrido del certamen. Esto es una de las caras nuevas de 1965 que mejor se han visto y que más ha rendido durante las temporadas de 1953 y 1954. Antes ya había sonado bastante como integrante de la Selección Amateur que intervino en el Campeonato Panamericano de Brasil, torneo en el que jugó muy bien, y que determinó que el entrenador, Raúl Pino, lo interesara y terminara por llevarlo a Trasandino; junto con Esquivel, que este año fue contratado por Santiago Morning.

En su carrera futbolística de Angulo hay un hecho curioso: al revés de la generalidad de los jugadores no sintió nunca un interés muy pronunciado por el fútbol profesional. Aun más, se resistió a la idea de abandonar, aunque fuera en forma temporal, su profesión de maestro primario, para dedicarse a una actividad con muchos semejantes como es el fútbol. "En realidad —dice—, mucho antes de que firmara por Palestino, ya había recibido varias propuestas, que ni siquiera consideré. Cuando Raúl Pino me habló de irme a Trasandino, acepté más que nada por no desatarrarlo, porque las condiciones económicas al embargo, como me dieron lo que pedí, no me quedó más remedio que respetar mi palabra y jugar. Claro —agrega— que no lo

lamento, ya que en Trasandino encontré un buen ambiente y fue para mí una experiencia valiosa. Posteriormente me ocurrió algo parecido cuando se conversó mi transferencia a Palestino, institución que me contrató sin que yo pusiera mucho de mi parte".

Resuelta su contratación por Palestino, él ha representado ella ventaja?

—En el torneo económico, evidentemente que sí. Por concepto de prima, incluido en el total el 15% de la transferencia, recibí 23 millones, más un sueldo mensual de 600 escudos, fuera de los premios especiales por partido ganado. De no haber sido así, no habría aceptado, ya que por encima de todo, está mi carrera de maestro, que es algo seguro y no circunstancial y aleatorio como es el fútbol profesional. En cuanto al aspecto deportivo, no puedo hablar todavía de ventas o inconvenientes, ya que recién estoy jugando y pueden producirse muchas circunstancias que me favorezcan o perjudiquen. Esto, al margen de que me tenga fe, que considero indispensable para enfrentar cualquier empresa; máxime si ésta es difícil. Llena de imponderables como es el fútbol.

—¿Qué diferencias aprecia usted entre el fútbol de primera y el de ascenso?

—Hay varias. Desde luego que en Primera División se dejá jugá más. No hay tanto roce y el fútbol, por lo mismo, es de mayor calidad técnica. Además, hay también diferencias tácticas y de ambiente. No es lo mismo jugar ante mil personas que ante 60 mil y en estadios llenos. Para algunos jugadores, esto puede provocar reacciones muy diferentes, que pueden favorecerlo o perjudicarlo. En cierto sentido, puede ser estimulante jugar ante mucha gente o crear una sensación de temor o de miedo. Todo depende de la manera de ser de cada cual. Por lo que a mí se refiere, como soy tranquilo, no he tenido problemas y casi ni me ha dado cuenta que en lugar de jugar en canchas chita y sin público, lo estoy haciendo en escenarios importantes y ante miles de personas.

—¿Su función en Palestino es la misma que cumplió en Trasandino?

—Hay ciertas diferencias. En Palestino, acude a la planificación impuesta por el señor Fernández, hay dos backs centrales, y tanto el 5 como el 6 tienen que cumplir una labor más o menos similar. Toda depende del rival, y si, por ejemplo, el equipo contrario tiene un buen cabeceador, yo me voy con él, y si el hombre que juega más adentro es veloz, lo marca Castañeda o quien tenga más rapidez que yo. Como complemento de esta labor específica y siempre que las circunstancias así lo aconsejen, me adianto a veces para tratar de cabecear un corner o un tiro libre, aprovechando que, por mi altura, tengo facilidad para cumplir más o menos bien en este aspecto del juego.

En Trasandino, en cambio, jugaba como medio zaguero, sin obligaciones de marcaje tan estrictas y con mayor libertad para avanzar o quedarme, según fueran los contendidos o la posición que éste adoptara en la cancha.

—¿Qué posibilidades le ve a Palestino?

—Considero peligroso aventurarse a un juicio, cuando apenas se han jugado cuatro fechas y muchos de los equipos todavía no han alcanzado su standard normal de juego. Sin embargo, por la capacidad individual que hay en mi cuadro, que es bastante buena, y considerando que el equipo tiene que rendir mucho más, no bien se complete el período de afianzamiento, creo que al término del campeonato estaremos entre los cinco primeros. No hablo de ganar el campeonato, porque esto es difícil y depende de muchos factores imprevisibles, pero si la serie nos continúa ayudando, no hay lesiones y se logra mantener la unidad de equipo que tenemos en este momento, tampoco pude considerar descabellado que nos quedemos con el título. (Jorge Fernández R.)



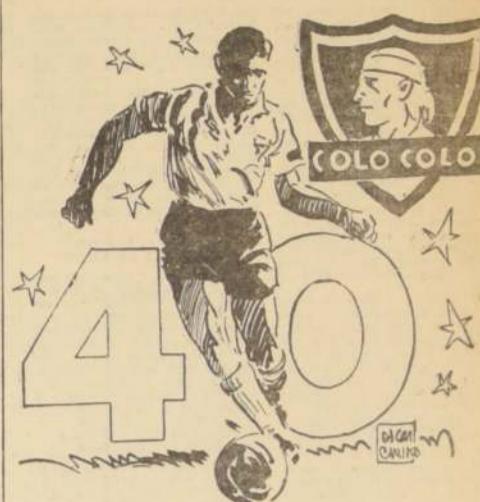
EMPINANDOSE POR SOBRE SU 1,83 DE ALTURA, ha logrado Raúl Angulo redituar en Palestino las actuaciones que cumplió en Trasandino, donde fue una figura muy celebrada.

## Premiado por la "Polla Futbolística"



Feliz y sonriente, el primer ganador de 1965 de la Polla Futbolística, que organizan LA NACION y Legión Extranjera, pasa para el diario de los deportistas, luego que el señor Sergio Alonso, de la firma Alonso e Hijos, le hizo entrega de un balón oficial y un banderín recordatorio. El concursante vencedor se declaró hincha de Colo Colo y en la ceremonia de la entrega de premios en Radio Sociedad Nacional de Minería sostuvo un animado y pintoresco diálogo con Hugo Tassara, entrenador de los albos. Cientos de cupones que llegan a nuestro diario están demostrando fehacientemente el enorme entusiasmo que despertó el concurso entre la oficina deportiva de todo el país.

## EL MEDALLON DE LA SEMANA



Al cumplir 40 años de vida Colo Colo, empieza a transitar por el camino de su futuro definitivo que tiene en su presidente, Guillermo Herrera, no solo al orientador, sino que a un más entusiasta y tenaz impulsor. Dirigente de labor inaludable en anteriores directivas albas, que encabezaron Antonio Labán y Jovino Novoa, el actual timonel albo tiene el honor de llevar tecnicas sobre su pecho la insignia del orgullo del club popular. Es un honor que Herrera saque llevar legítimamente, por su acendrado amor a los colores colocolinos por los servicios que ha prestado en largos años de actividad y porque su programa de trabajo, cuya primera fase está ya en marcha, más su gravitación en los diversos núcleos de asociados albos, fueron los que lo exaltaron hasta el sollo presidencial que ahora ocupa.

Dramática, igual si en ella se reflejara el espíritu de sus hombres y la entereza de sus equipos a través de todas las épocas, es la historia de Colo Colo. Recién en sus balbucios, casi apenas nacido a la vida deportiva del país, recibió un golpe lancero; el trágico fallecimiento de David Arellano, en tierras de España. Otros pudieron claudicar, admitir la derrota casi en la partida. No los colocolinos que desde el desaparecimiento de su Gran Capitán, parecieron tener allí el crisol que ha templado el alma y raíces miseras de la institución. Al celebrar el triste de gala conmemorativa sus 40 años, recibió Colo Colo otro golpe del destino: se extinguía la vida inquieta, la existencia creadora de otros dos grandes hombres, Robinson Alvarez, presidente que no sólo está en el recuerdo y el corazón de la gente adicta a la divisa más criolla, sino que entró a nutrir y a tornar más hermosa y dramática todavía las páginas de oro de la entidad cuyo emblema es el cacique de Arauco. La raza.

Saludamos a Colo Colo en este momento trascendental de su existencia. Por lo que ya vivió y realizó para prestigio propio y del fútbol chileno. Saludamos a todos quienes llevan prendida la insignia junto al corazón. Saludamos, finalmente, a Guillermo Herrera, y a todos los hombres que comparten con él las responsabilidades directivas. Firme el puño, dignos y arrogantes, ellos portan con todo honor el estandarte enlutado muchas veces por la tragedia, más jamás arriado.

Colo Colo está celebrando sus 40 años. El fútbol chileno todo se asocia a su justo y legítimo orgullo.

R. H. L.

**Walterio** SASTRE  
HECHURAS FINAS  
PUENTE 681-OF. 4-FONO 87892

**PILLA** *futbolística*  
Reg. Prop. Int. 16522  
LA NACION Y LEGIÓN EXTRANJERA

PARTIDO CLAVE

Colo-Colo  
La Serena

S.Morning	Palestino
Ude Chile	Coquimbo
Magallanes	Everton
SnFelipe	SnLuis
Rangers	O Higgins
UCalera	GreenCross
Wanderers	AlItaliano
UEspanola	UCatólica

NOMBRE \_\_\_\_\_  
DIRECCION \_\_\_\_\_  
CARNET \_\_\_\_\_ CIUDAD \_\_\_\_\_

**1.000.000.**  
de pesos semanales

Este cupón sólo es válido acompañado de 3 sobres vacíos de hojas de afeitar LEGIÓN EXTRANJERA en cualquiera de sus tres tipos.

**QUE GRANDE ES...**  
**LEGIÓN EXTRANJERA**

...y ahora en sus tres tipos: DORADA, AZUL DE FILO, EQUILIBRADO, y SUPER AZUL DE ACERO NICRONIZADO

CASA DE DEPORTES "ALONSO E HIJOS" Alameda 2815



PRIMERA ENTREVISTA.— Orlando Ramírez, haciendo una excepción, aceptó ser entrevistado por LA NACION, para poder aclarar varios puntos y para que, al mismo tiempo, el aficionado sepa cómo es y cómo piensa. "Si no tomara en serio mi profesión, daria otra idea", dijo.

ORLANDO RAMÍREZ:

**MI GRAN ASPIRACIÓN JUGAR EN LONDRES"**

Orlando delantero de Palestino aceptó una entrevista con LA NACION, que el público sepa cómo es y cómo piensa. Con claras respuestas, todo lo acontecido en torno al tiempo previo a su contratación

Desde un tiempo a la fecha, Orlando Ramírez ha dado tema para muchas informaciones.

"Universidad Católica no renueva contrato con Ramírez"... "Nadie sabe nada de ello".... "Ramírez se va a Temuco".... "Ramírez se queda en Palestino".... etc. Esto eran algunos de los titulares que por muchos días acapararon la atención del aficionado chileno, y que tenían con el futuro del cotizado crack universitario.

Finalmente todo se concretó en algo positivo: Orlando Ramírez había sidoedido a Palestino en una CIENTO VEINTE MIL ESCUDOS, y con su nueva camiseta, debutó el domingo pasado en el Estadio Nacional, su equipo, Palestino, derrotó sin apelación a Universidad de Chile.

Una vez en los camarines, luego del triunfo ante el equipo campeón, conversó con el delantero de Palestino, indicándole que en ella, queríamos detalles, no sólo del jugador, sino también del ciudadano Orlando Ramírez. En la redacción del diario de los deportistas, 24 horas después del encuentro, "U", el popular "Chocólite" contestó el cuestionario que le habíamos preparado.

Qual fue la razón específica de su alejamiento de Universidad Católica? Fines del año pasado, los dirigentes de Universidad Católica me hablaron sobre la renovación de contrato, indicándome que me pagarían por firmar SESENTA MIL ESCUDOS.

Yo contesté que no tenía inconveniente en firmar por otros dos años; basado sobre la base de 85 MIL ESCUDOS. No me contestaron y fui llamado a la Bolsa en CIENTO VEINTE MIL ESCUDOS, para obligarme a firmar según los reglamentos y por el 40% de esa cantidad, es más que CUARENTA Y OCHO MIL ESCUDOS, cosa que no acepté.

Por qué dejé plantado, como se ha dicho, a los dirigentes de Green Cross, Temuco, que querían contratar-

me. Siempre se ha dicho que usted es un jugador que no toma en serio su profesión de futbolista. ¿Qué nos puede decir al respecto?

Estuve durante 2 años con Fernando Riera, que todos saben los "puntos que calza", como hombre serio y responsable. Eso ya dice mucho en mi favor. Por otra parte, es cierto que no soy un santo; pero si no hubiese tomado en serio mi profesión, no habría sido seleccionado nacional y no habría jugado en la Católica, menos con don Fernando, que como ya les dije, es un técnico exigente.

¿Qué ambiente ha encontrado en Palestino?

Pese al poco tiempo que llevo en mi nuevo club, me he podido formar una excelente impresión del clima que reina en él. Le aseguro que el domingo, luego de la victoria ante la "U", cuando todos los jugadores del equipo se acercaron a congratularme, me emocioné.

¿Qué aspiraciones tiene para el presente año?

Jugar bien. Palestino invirtió mucho dinero en mi contratación y la mejor forma de cumplirlas, es tratando de superarme cada día más en mi juego.

Este es la última pregunta que teníamos preparada a Orlando Ramírez, posteriormente, nos acordamos de algo. Cuando se concertó la entrevista, el jefe del certamen que iba sin falta al diario, ya que no quería seguir marginado de la competencia.

Al preguntarle el por qué de esa respuesta, dijo:

"Nunca voy a los diarios o radios. Esta es la primera entrevista que me hace aceptar a venir, por que quiero estar más en contacto con el público y a conocer cómo soy y cómo pienso.

Además quiero que LA NACION sirva para aclarar todo lo que se ha dicho

Eugenio Sánchez J.

**de Muebles "PUCARA"**  
15 MESES PLAZO  
moderno  
E\$ 450.—  
maderas Fund.  
territorios En...  
ECONOMICO COMPRAN-  
AL FABRICANTE  
AVENIDA MATTIA 369

Con fecha 25 de abril de 1965 se constituyó en el puerto de San Antonio, el

Sindicato Profesional de EE. PP. de la Cia. Pesquera Arauco S. A.

de la provincia de Santiago, con sede en San Antonio,

ante la presencia del Inspector

Director Departamental del Trabajo

Rena Farías Ortega, quedando

composto su directorio en la

siguiente forma:

Presidente, Federico Ojeda

Worch; Secretario, German

Jaraquemada Meneses; Tesorero, Agustín Quirós Flores;

Directores: José Arraño

Urzúa y Juan Vivanco

Muñoz.

Se hace la presente publicación, según lo dispuesto en el Código del Trabajo.

**FUTBOLERIAS****Green Cross fue a buscar a Luis Suárez, de Independiente**

Oswaldo Becker, miembro de la directiva del club "Green Cross" de Temuco, acompañado del gerente de la Asociación Central, Mario Acevedo, viajó ayer a Buenos Aires, donde, a finiquitaría la contratación del jugador de Independiente Luis Suárez.

Antes de llegar a esta parte de la negociación hubo conversaciones telefónicas directas entre las partes directivas y entre el jugador y Green Cross. Presidente del Green Cross, y en ellas se llegó a acuerdo en la parte menor de la transacción, faltando liquidar algunas dudas, para lo cual viajó justamente los dirigentes suizos.

El viaje de Mario Acevedo no tiene vinculación directa con la contratación de Suárez, sino que surge al encargo de algunos clubes de que rápidamente consiga el paso de los jugadores cuya documentación aún no ha sido recibida en la Asociación Central.

**RANGERS GESTIONA COMPRA DE WALTER BEHRENDS**

El delegado de Rangers de Chile, en representación de su socio, Walter Behrends, a quien ofreció adquirir el país, Behrends aceptó en principio volver a jugar por Rangers — donde estuvo en la temprana parte de su vida — y para algunas condiciones económicas, que Vildósola entregó a la directiva talquina, para que ésta las estudiará y procediera a aceptarlas o rechazarlas, lo cual ocurrirá hoy entre las dos partes.

**DE RÁPIDA REACUCA DERECHA TRAJE HUACHIPATO UN CENTRODELANTERO**

También hasta hoy espera la directiva de Huachipato la respuesta de un centrodelantero argentino de apellido Cicchini, que juega en Bahía Blanca, y que está en el Campeonato Confraternidad, en tanto Huachipato, y donde Cicchini fue una de las mejores figuras.

**INMOVILIZADO OLENIAK**

Sigue la mala racha en la "U". A los problemas ya conocidos, se agrega ahora una lesión que sufrió Oleniak, en el choque con Palestino, y cuyas consecuencias son más o menos serias, ya que aparentemente es una fractura intercostal. Esto se determinará

luego que se le saque una radiografía, pero mientras tanto permanecerá inmóvil. Como es muy poco probable que pueda jugar el sábado ante Coquimbo, el entrenador Luis Almánzor, está buscando candidatos para ver quién puede ocupar su puesto. Hasta el momento hay dos candidatos: mayor chance: Collao, que está jugando y que incluso participó en el torneo de Baby-fútbol y Olivares, que ya es repuesto de la amigdalitis que sufrió la semana pasada.

**REAPARECE JUAN RODRIGUEZ EN LA "U"**

Esta semana, y ante Coquimbo Unido, reaparecerá en defensa extrema de la "U", Juan Rodríguez, que había sido operado del políptico Neoplasia número 2 a su hermano como medida de circunstancias de emergencia. La recuperación de esta plaza, ya que normalmente juega de volante y es la reserva de Hodger.

**EMPEZO A ENTRENAR LUIS EYZAGUIRRE**

En la Asociación Central se registrará hoy la inscripción por parte del Club Lister Rossel de Limas, del delantero Jorge Miranda, de Palestino. El contrato se firmó ayer, aún cuando sus responsables no se conocen; se suponen que en honor al jugador y respecto a su destino, al jugador y respeto a su salud, las mismas que regían en Palestino vale decir 500 mil pesos mensuales, más premios especiales por partido ganado.

**CADETES INICIAN TORNEO**

Este domingo, comenzará la competencia de cadetes de la Asociación Central, conforme a la siguiente programación:

Estd. Monseñor Católica-Magaña Santa Laura: Santibáñez Espinoza, Aut. Italiano;

cancha Palestino; Palestino-Ferroabridamiento; Estadio Universidad Técnica — Cole Cole;

Estadio Nacional: 2000; Universidad de Chile; Santiago Morning Estadio Nacional: 4; Wanderers — Municipal; Estadio Nacional: Iberia — Higgins Libre; Green Cross.

El torneo consta de tres divisiones: primera infantil juvenil, categoría especial. En esta última división no presenta equipo Universidad Católica.

aparecer hasta dos o tres fechas más.

**LISTER ROSSEL CONTRATO A JORGE MIRANDA**

En la Asociación Central se registrará hoy la inscripción por parte del Club Lister Rossel de Limas, del delantero Jorge Miranda, de Palestino. El contrato se firmó ayer, aún cuando sus responsables no se conocen; se suponen que en honor al jugador y respeto a su salud, las mismas que regían en Palestino vale decir 500 mil pesos mensuales, más premios especiales por partido ganado.

**ESTA TARDE:**

**Ultima oportunidad para atletas que postulan a ir al Sudamericano**

Doce competidores, entre damas y varones, deberán establecer registros de acuerdo a las marcas mínimas, en el control de hoy en el Estadio Nacional

PETER JUNGE ES UNO DE los atletas que intentará esta tarde conseguir en su especialidad, salto largo, establecer la marca mínima que le exige la Federación Atlética, para actuar en el Campeonato Sudamericano de Brasil.

**SAN BERNARDO CONTRATO ARQUERO DE LAN-CHILE**

Completó el club San Bernardo Central, su nómina de 25 jugadores, al concluir ayer el arquero de LAN-CHILE Eugenio Soto, de quien se tienen muy buenas referencias.

El cuadro de San Bernardo, viajará el sábado a Huachipato a enfrentar al cuadro local del Emético Las Huercas.

Con el fin de alejar al cuadro que en general ha cumplido este año una buena actuación, viajarán también 600 socios quienes lo harán en un tren especial.

En esta tarde, a las 16 horas, en el Estadio Nacional, se realizará el último torneo de control, para atletas que postulan a formar en el reducido equipo que el atletismo chileno enviará al Campeonato Sudamericano de Río de Janeiro, que comienza el sábado 8 de mayo próximo.

Los competidores que intentarán ganarse el viaje a Brasil, son Enrique Narango

en los 400 metros planos, su marco del campeonato nacional, de 49'2"10, lo acerca a los 48'9"10, que la Federación estableció como marca mínima para ir a Río; Felipe Montero, el que estableció 15'1"10, también en el nacional y que debe establecer 14'1"10 para la especialidad; Peter Junge, cuyos registros sobre los 7 metros lo aproximan a la marca mínima; Luis Bustamante, en balón; Gerardo Morandé, en garrocha, y los medallistas Luis Alarcón y Jorge Grosser, especialistas en 800 y 1.500 metros llanos, y por último, el tripista Juan Ivanovic.

Entre las damas, también realizarán un nuevo intento: Miriam Yutronic, en disco y bala, lo mismo Ellana Bahamondes. En tanto que Cristina Ducci, Marisol Massot y Nelly Orellana, quieren hacerle compañía en velocidad a Carlota Ullas, ya designada, y la juvenil fabulista Rosa Molina busca representar a Chile, para la prueba en la que relanza sin contrapeso Marlene Ahrens.

**"TELEFÉ" FARRA VUELVE AL ATAQUE DE SAN BERNARDO**

Una modificación importante efectuada en el plantel de San Bernardo en su mayoría con Huachipato. Después de casi un mes de inactividad vuelve al ataque Pepe Parra, una de las piezas angulares del equipo. En cuanto a Colinas, que también está lesionado, no podrá

esta tarde, a las 16 horas, en el Estadio Nacional, se realizará el último torneo de control, para atletas que postulan a formar en el reducido equipo que el atletismo chileno enviará al Campeonato Sudamericano de Río de Janeiro, que comienza el sábado 8 de mayo próximo.

Los competidores que intentarán ganarse el viaje a Brasil, son Enrique Narango en los 400 metros planos, su marco del campeonato nacional, de 49'2"10, lo acerca a los 48'9"10, que la Federación estableció como marca mínima para ir a Río; Felipe Montero, el que estableció 15'1"10, también en el nacional y que debe establecer 14'1"10 para la especialidad; Peter Junge, cuyos registros sobre los 7 metros lo aproximan a la marca mínima; Luis Bustamante, en balón; Gerardo Morandé, en garrocha, y los medallistas Luis Alarcón y Jorge Grosser, especialistas en 800 y 1.500 metros llanos, y por último, el tripista Juan Ivanovic.

Entre las damas, también realizarán un nuevo intento: Miriam Yutronic, en disco y bala, lo mismo Ellana Bahamondes. En tanto que Cristina Ducci, Marisol Massot y Nelly Orellana, quieren hacerle compañía en velocidad a Carlota Ullas, ya designada, y la juvenil fabulista Rosa Molina busca representar a Chile, para la prueba en la que relanza sin contrapeso Marlene Ahrens.

En esta tarde, a las 16 horas, en el Estadio Nacional, se realizará el último torneo de control, para atletas que postulan a formar en el reducido equipo que el atletismo chileno enviará al Campeonato Sudamericano de Río de Janeiro, que comienza el sábado 8 de mayo próximo.

Los competidores que intentarán ganarse el viaje a Brasil, son Enrique Narango

en los 400 metros planos, su marco del campeonato nacional, de 49'2"10, lo acerca a los 48'9"10, que la Federación estableció como marca mínima para ir a Río; Felipe Montero, el que estableció 15'1"10, también en el nacional y que debe establecer 14'1"10 para la especialidad; Peter Junge, cuyos registros sobre los 7 metros lo aproximan a la marca mínima; Luis Bustamante, en balón; Gerardo Morandé, en garrocha, y los medallistas Luis Alarcón y Jorge Grosser, especialistas en 800 y 1.500 metros llanos, y por último, el tripista Juan Ivanovic.

Entre las damas, también realizarán un nuevo intento: Miriam Yutronic, en disco y bala, lo mismo Ellana Bahamondes. En tanto que Cristina Ducci, Marisol Massot y Nelly Orellana, quieren hacerle compañía en velocidad a Carlota Ullas, ya designada, y la juvenil fabulista Rosa Molina busca representar a Chile, para la prueba en la que relanza sin contrapeso Marlene Ahrens.

En esta tarde, a las 16 horas, en el Estadio Nacional, se realizará el último torneo de control, para atletas que postulan a formar en el reducido equipo que el atletismo chileno enviará al Campeonato Sudamericano de Río de Janeiro, que comienza el sábado 8 de mayo próximo.

Los competidores que intentarán ganarse el viaje a Brasil, son Enrique Narango

en los 400 metros planos, su marco del campeonato nacional, de 49'2"10, lo acerca a los 48'9"10, que la Federación estableció como marca mínima para ir a Río; Felipe Montero, el que estableció 15'1"10, también en el nacional y que debe establecer 14'1"10 para la especialidad; Peter Junge, cuyos registros sobre los 7 metros lo aproximan a la marca mínima; Luis Bustamante, en balón; Gerardo Morandé, en garrocha, y los medallistas Luis Alarcón y Jorge Grosser, especialistas en 800 y 1.500 metros llanos, y por último, el tripista Juan Ivanovic.

Entre las damas, también realizarán un nuevo intento: Miriam Yutronic, en disco y bala, lo mismo Ellana Bahamondes. En tanto que Cristina Ducci, Marisol Massot y Nelly Orellana, quieren hacerle compañía en velocidad a Carlota Ullas, ya designada, y la juvenil fabulista Rosa Molina busca representar a Chile, para la prueba en la que relanza sin contrapeso Marlene Ahrens.

En esta tarde, a las 16 horas, en el Estadio Nacional, se realizará el último torneo de control, para atletas que postulan a formar en el reducido equipo que el atletismo chileno enviará al Campeonato Sudamericano de Río de Janeiro, que comienza el sábado 8 de mayo próximo.

Los competidores que intentarán ganarse el viaje a Brasil, son Enrique Narango

en los 400 metros planos, su marco del campeonato nacional, de 49'2"10, lo acerca a los 48'9"10, que la Federación estableció como marca mínima para ir a Río; Felipe Montero, el que estableció 15'1"10, también en el nacional y que debe establecer 14'1"10 para la especialidad; Peter Junge, cuyos registros sobre los 7 metros lo aproximan a la marca mínima; Luis Bustamante, en balón; Gerardo Morandé, en garrocha, y los medallistas Luis Alarcón y Jorge Grosser, especialistas en 800 y 1.500 metros llanos, y por último, el tripista Juan Ivanovic.

Entre las damas, también realizarán un nuevo intento: Miriam Yutronic, en disco y bala, lo mismo Ellana Bahamondes. En tanto que Cristina Ducci, Marisol Massot y Nelly Orellana, quieren hacerle compañía en velocidad a Carlota Ullas, ya designada, y la juvenil fabulista Rosa Molina busca representar a Chile, para la prueba en la que relanza sin contrapeso Marlene Ahrens.

En esta tarde, a las 16 horas, en el Estadio Nacional, se realizará el último torneo de control, para atletas que postulan a formar en el reducido equipo que el atletismo chileno enviará al Campeonato Sudamericano de Río de Janeiro, que comienza el sábado 8 de mayo próximo.

Los competidores que intentarán ganarse el viaje a Brasil, son Enrique Narango

en los 400 metros planos, su marco del campeonato nacional, de 49'2"10, lo acerca a los 48'9"10, que la Federación estableció como marca mínima para ir a Río; Felipe Montero, el que estableció 15'1"10, también en el nacional y que debe establecer 14'1"10 para la especialidad; Peter Junge, cuyos registros sobre los 7 metros lo aproximan a la marca mínima; Luis Bustamante, en balón; Gerardo Morandé, en garrocha, y los medallistas Luis Alarcón y Jorge Grosser, especialistas en 800 y 1.500 metros llanos, y por último, el tripista Juan Ivanovic.

Entre las damas, también realizarán un nuevo intento: Miriam Yutronic, en disco y bala, lo mismo Ellana Bahamondes. En tanto que Cristina Ducci, Marisol Massot y Nelly Orellana, quieren hacerle compañía en velocidad a Carlota Ullas, ya designada, y la juvenil fabulista Rosa Molina busca representar a Chile, para la prueba en la que relanza sin contrapeso Marlene Ahrens.

En esta tarde, a las 16 horas, en el Estadio Nacional, se realizará el último torneo de control, para atletas que postulan a formar en el reducido equipo que el atletismo chileno enviará al Campeonato Sudamericano de Río de Janeiro, que comienza el sábado 8 de mayo próximo.

Los competidores que intentarán ganarse el viaje a Brasil, son Enrique Narango

en los 400 metros planos, su marco del campeonato nacional, de 49'2"10, lo acerca a los 48'9"10, que la Federación estableció como marca mínima para ir a Río; Felipe Montero, el que estableció 15'1"10, también en el nacional y que debe establecer 14'1"10 para la especialidad; Peter Junge, cuyos registros sobre los 7 metros lo aproximan a la marca mínima; Luis Bustamante, en balón; Gerardo Morandé, en garrocha, y los medallistas Luis Alarcón y Jorge Grosser, especialistas en 800 y 1.500 metros llanos, y por último, el tripista Juan Ivanovic.

Entre las damas, también realizarán un nuevo intento: Miriam Yutronic, en disco y bala, lo mismo Ellana Bahamondes. En tanto que Cristina Ducci, Marisol Massot y Nelly Orellana, quieren hacerle compañía en velocidad a Carlota Ullas, ya designada, y la juvenil fabulista Rosa Molina busca representar a Chile, para la prueba en la que relanza sin contrapeso Marlene Ahrens.

En esta tarde, a las 16 horas, en el Estadio Nacional, se realizará el último torneo de control, para atletas que postulan a formar en el reducido equipo que el atletismo chileno enviará al Campeonato Sudamericano de Río de Janeiro, que comienza el sábado 8 de mayo próximo.

Los competidores que intentarán ganarse el viaje a Brasil, son Enrique Narango

en los 400 metros planos, su marco del campeonato nacional, de 49'2"10, lo acerca a los 48'9"10, que la Federación estableció como marca mínima para ir a Río; Felipe Montero, el que estableció 15'1"10, también en el nacional y que debe establecer 14'1"10 para la especialidad; Peter Junge, cuyos registros sobre los 7 metros lo aproximan a la marca mínima; Luis Bustamante, en balón; Gerardo Morandé, en garrocha, y los medallistas Luis Alarcón y Jorge Grosser, especialistas en 800 y 1.500 metros llanos, y por último, el tripista Juan Ivanovic.

Entre las damas, también realizarán un nuevo intento: Miriam Yutronic, en disco y bala, lo mismo Ellana Bahamondes. En tanto que Cristina Ducci, Marisol Massot y Nelly Orellana, quieren hacerle compañía en velocidad a Carlota Ullas, ya designada, y la juvenil fabulista Rosa Molina busca representar a Chile, para la prueba en la que relanza sin contrapeso Marlene Ahrens.

En esta tarde, a las 16 horas, en el Estadio Nacional, se realizará el último torneo de control, para atletas que postulan a formar en el reducido equipo que el atletismo chileno enviará al Campeonato Sudamericano de Río de Janeiro, que comienza el sábado 8 de mayo próximo.

Los competidores que intentarán ganarse el viaje a Brasil, son Enrique Narango

en los 400 metros planos, su marco del campeonato nacional, de 49'2"10, lo acerca a los 48'9"10, que la Federación estableció como marca mínima para ir a Río; Felipe Montero, el que estableció 15'1"10, también en el nacional y que debe establecer 14'1"10 para la especialidad; Peter Junge, cuyos registros sobre los 7 metros lo aproximan a la marca mínima; Luis Bustamante, en balón; Gerardo Morandé, en garrocha, y los medallistas Luis Alarcón y Jorge Grosser, especialistas en 800 y 1.500 metros llanos, y por último, el tripista Juan Ivanovic.

Entre las damas, también realizarán un nuevo intento: Miriam Yutronic, en disco y bala, lo mismo Ellana Bahamondes. En tanto que Cristina Ducci, Marisol Massot y Nelly Orellana, quieren hacerle compañía en velocidad a Carlota Ullas, ya designada, y la juvenil fabulista Rosa Molina busca representar a Chile, para la prueba en la que relanza sin contrapeso Marlene Ahrens.

En esta tarde, a las 16 horas, en el Estadio Nacional, se realizará el último torneo de control, para atletas que postulan a formar en el reducido equipo que el atletismo chileno enviará al Campeonato Sudamericano de Río de Janeiro, que comienza el sábado 8 de mayo próximo.

Los competidores que intentarán ganarse el viaje a Brasil, son Enrique Narango

en los 400 metros planos, su marco del campeonato nacional, de 49'2"10, lo acerca a los 48'9"10, que la Federación estableció como marca mínima para ir a Río; Felipe Montero, el que estableció 15'1"10, también en el nacional y que debe establecer 14'1"10 para la especialidad; Peter Junge, cuyos registros sobre los 7 metros lo aproximan a la marca mínima; Luis Bustamante, en balón; Gerardo Morandé, en garrocha, y los medallistas Luis Alarcón y Jorge Grosser, especialistas en 800 y 1.500 metros llanos, y por último, el tripista Juan Ivanovic.

Entre las damas, también realizarán un nuevo intento: Miriam Yutronic, en disco y bala, lo mismo Ellana Bahamondes. En tanto que Cristina Ducci, Marisol Massot y Nelly Orellana, quieren hacerle compañía en velocidad a Carlota Ullas, ya designada, y la juvenil fabulista Rosa Molina busca representar a Chile, para la prueba en la que relanza sin contrapeso

## Por falta de implementos se suspendió el calendario 1965

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile, enfoca el problema desde diversos ángulos.— Equipo chileno de la Copa Davis ya está en Bruselas para iniciar el próximo sábado la disputa de su serie contra Bélgica.

Pese a estar recién cumpliendo su calendario oficial de la Federación de Tenis, para el presente año, el dirigente chileno mencionado, que preside Eduardo García, en la reunión de Consejo del miércoles 14 de abril, acordó suspender a partir del próximo lunes, toda actividad relacionada con la práctica de este deporte.

Esta medida tiene su fundamento en el hecho de no contar con los implementos necesarios para el normal desarrollo de las diferentes competencias.

En entrevista con el timonel del tenis Eduardo García, LA NACION pudo enterarse del verdadero "vía crucis", que vive en la actualidad el deporte que en su gama más alta adquiere un carácter profesional. Tanto es así que en el caso de los hermanos Facoñón, Ignacio Galleguillos, Efraín González, el popular Virus, y nuestro máximo exponente actual, Luis Alba, las mujeres que han desembrado en este deporte tampoco nacieron con cuchara de plata. Anita Lissana es la demostración más eloquiente. Por todo esto, le digo que el tenis tiene que ser un juego de carácter amateur, como es el caso de los peloteros profesionales. Tanto es así que en el caso de los hermanos Facoñón, Ignacio Galleguillos, Efraín González, el popular Virus, y nuestro máximo exponente actual, Luis Alba, las mujeres que han desembrado en este deporte tampoco nacieron con cuchara de plata. Anita Lissana es la demostración más eloquiente. Por todo esto, le digo que el tenis tiene que ser un juego de carácter amateur, como es el caso de los peloteros profesionales.

Para que se formen una idea exacta —agregó posteriormente el dirigente—, les diré que en el mes de noviembre del año pasado, tenemos presentada en el Congreso Central una iniciativa para instaurar 1.100 docenas de pelotas, que con un costo aproximado de 2.000 libras esterlinas, permitirían cumplir con la totalidad del Calendario de competiciones no oficiales de este año, sin tener que pagar de más.

Ese es el motivo que ha obligado a suspender los torneos de tenis en Chile, ya que las autoridades que dirigen ese deporte están de acuerdo con los medios turísticos que acorralan esa medida, que indudablemente perjudica a un gran número de deportistas.

Continuando la conversación con el presidente García, la charla tomó otros cauces. Por ejemplo, un miembro de la Federación de Tenis, hizo algunas observaciones relacionadas con la idea inexacta que existe frente a la

finalmente, siempre tocando el tema de la Copa Davis, indicó el presidente de la Federación, que la serie de partidos contra Bélgica no es del todo difícil y a lo mejor, Chile, éste sábado, da la gran sorpresa y clasifica para la ronda siguiente. Pues la mayoría de nuestras "créditos" ya están en Bruselas, listos para defenderse con "dientes y garras" nuestra enseña en ese torneo de categoría mundial.

E. S. S.

Este encuentro de carácter amistoso tenía la noble intención de reunir fondos para ir en ayuda de los damnificados del terremoto, pero el escaso público, no mayor de las 3.000 personas, impidió una mayor recaudación.

Ante el árbitro Hugo Gálvez, de buen desempeño, ambos elencos presentaron la siguiente alineación:

**U. CATÓLICA (1):** Claro; Santos, Aguilera y Juvenal González; Fuentes y Rojas; Flores, Ruiz, Gutiérrez, Laforte y Angulo.

**U. CATÓLICA (2):** Valdés, Villarrubia y Sullivan; Laube e Isella; Bela, Barrales, Tobar, Herrera y Galdamez.

Los goles de Universidad Católica fueron anotados a los 12' por Barrales; y a los 42' por Isella, de tiro libre, en la etapa inicial.

Aumentó a los 13' del lapso final Isella y descontó para los locales Zambrano, a los 31' que había entrado en reemplazo de Rojas.

El match fue deslucido y se notó que ambos equipos tomaron el encuentro como un entrenamiento, ya que no se esforzaron mayormente.

En la etapa de complemento los directores técnicos de los cuadros en lucha realizaron numerosos cambios, que hicieron bajar aún más el rendimiento del juego —(Gentileza del Diario "El Sur").

## LA SELECCION DE PUNTA ARENAS CONQUISTO LA PAMPA SALITRERA

Luego de sufrir estrechas derrotas en el torneo de Iquique, logró dos notables victorias en Arica y Antofagasta. Su esfuerzo para integrarse a la selección fue calurosamente recibido en todas las canchas del norte

### LA CAMPANA

El fútbol de Punta Arenas Selección, cruzó el país de punta a punta, para realizar una campaña que si es muy estimable en los resultados obtenidos en la cancha, tiene superior proyección todavía en el significado futbolístico. Dicho el Espectáculo de Magallanes, el equipo de la Federación de donde vienen al "fútbol grande" valores de la talla de Sánchez, "Machuka" Ruíz, el "Cañón" Alonso, Attilio Cremañi, Honorio y Félix Laredo, hasta desembocar en Antonio Rispoli, viajó hasta Iquique para participar en el torneo nacional amateur extraordinario organizado por la entidad pampina y desde allí "se metió" en el corazón mismo de los minerales, para extender su excursión hasta Arica, en la línea divisoria que nos separa de la tierra hermana del Perú. Más de cuatro mil kilómetros de viaje, llevados a cabo por un número de hombres, que llevaron por las rutas pamperas el mismo templo del cual parece haberlos dotado el viento sélénico y la soledad tremenda de la Patagonia.

Cumplido el ciclo en canchas del norte, la delegación magallánica se encuentra en estos días en Santiago. Entre ellos, figuran muchos muchachos que antes de este viaje solo conocían las aguas del Estrecho, o cuando más, las nieves imponentes del Payne. De ahí, sus ojos casi asombrados para mirar este Chile de "allá en el norte", que para la gente de aquellos lares —que son los nuestros también—, empieza desde Puerto Montt arriba. Aquí en Santiago, permanecen alojados en la Casa del Estudiante Americano, en calle Huérfanos, mientras los dirigentes han realizado nerviosas gestiones para concertar un par de encuentros, antes de emprender el regreso al hogar.

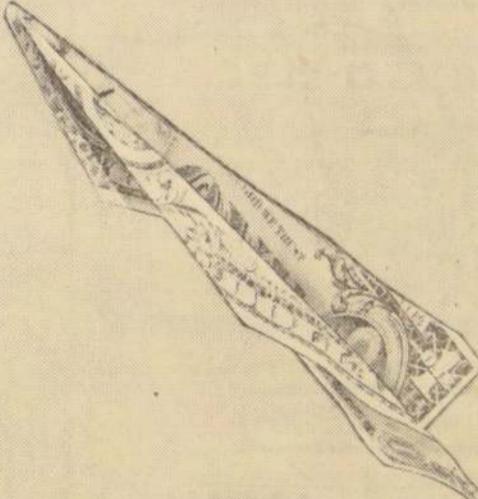
Las gestiones no sólo marcan bien, sino que comienzan a tomar forma en el momento de escribirnos. Liborio Velásquez, presidente del Consejo local de Deportes de Talca, no solo tomó con interés la simpatía la posibilidad de que los puntarenenses jueguen un partido en su tierra, sino que viajó especialmente a Santiago para arreglar los detalles. Deportista de corazón grande, hombre que se forjó tanto en la disciplina y la amistad que sólo el deporte da, Liborio Velásquez, deportista de corazón generoso, salvó todas las dificultades y llegó al final feliz de concretar las esperanzas de los futbolistas australianos.

El técnico Lulu Miller y los dirigentes que encabeza Sergio García muestran profundamente satisfechos de los resultados de la jira. Es el primer intento serio que hace el fútbol de Magallanes en una empresa de esta envergadura, salvando muchos obstáculos a costa de muchos sacrificios que se derivan de la lejanía en que ellos viven, a escaso contacto que mantienen con el fútbol del centro del país, bien intensificado en los últimos años a través de la política emprendedora de su presidente, Mateo Karmello, y de las naturales estrecheces económicas para quienes como que ellos viven, el escaso consumo propio. De ahí la satisfacción de este esforzado grupo de compatriotas que usando como medio el fútbol, quieren decirle al país entero que ellos también son chilenos y aspiran a engrandecer su deporte.

La satisfacción de los puntarenenses es doble cuando al margen de los resultados de la cancha lograron otra cosa tanto o más importante: donde jugaron se ganaron el aplauso y la simpatía del público. De cada ciudad donde actuaron, Y a la hora de hacer el recuento de su empresa to-

## ESCUDOS PARA UD.

## DOLARES PARA CHILE



Al preferir Lan-Chile para sus viajes al exterior  
a Ud. le cuesta mucho menos dinero que hacerlo con cualquier otro transportador, obteniendo además el mejor servicio clase turista.

Otra poderosa razón para preferir Lan-Chile, es el hecho de que en sus aviones los dólares de Chile no vuelan al extranjero.

Lo que Ud. paga por su pasaje se invierte en Chile y no se transforma en dólares que salen de nuestro país.

SANTIAGO - NUEVA YORK - SANTIAGO US\$ 599

Nueva tarifa Jet

LAN-CHILE de excursión rebajada US\$ 460 diferencia US\$ 139

Este ahorro le equivale a E\$ 514,50

y para Chile US\$ 599

Consulte nuestras convenientes Tarifas de Excursión a otros países.

PREFIERA SIEMPRE

**LAN-CHILE**



GLADYS L. Reina  
jibol de Punta Are-  
na que preside, con su  
edad y belleza, al equi-  
po que viene desde el Es-  
tado de Magallanes para  
una llamativa  
carrera en canchas del norte.

A. JACOB Y CIA.  
TEATINOS 634-T 84669  
REPARTO DE  
CREDITOS  
TODA LA LINEA SOMELA

ABLE  
E ACERO  
ALVANIZADO  
NEGRIO  
Stock permanente:  
6-15-7 6-22-7  
7-1 6-19-1  
7-1 6-27-1  
de 14 34-1 di-  
ch y Cia Ltda.  
INDA L. ARMANDO  
REGINS 3786  
S. 3005 9728.

TEJOJOS  
BOLSO  
HAMMERSLEY  
MASSES 900 L. BANDERA  
18800 CAS. 13898

A. JACOB Y CIA.  
TEATINOS 634-T 84669  
CREDITOS  
TODA LA LINEA SOMELA

ASA  
IODE  
Taller de Grabados en PANTOCRAFO  
Av. General Bulnes 171 - Fono 69451  
Grabado en matrices y círculos para medallas  
TIMBRES DE GOMA EN EL DIA  
Planchas caladas para marcar bultos — Fechadores y numeradores de goma por mayor y menor — Mercadería del ramo en general — Composturas de Corcheteras de toda marca — Especialidad en marcas para tarros de grasa

# LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

## SEMILLERIA

### Bulbos de Flores

Inmenso surtido.

PASTOS PARA ILADOS  
los mejores de Chile  
**Semilleria ZAGAL'**  
SANTO DOMINGO 979  
TELEFONO No. 89682

## OPTICA



## AUTOMOVILISMO

### Aprenda a manejar

Mecanica de automóviles y camiones

PRECIOS BAJOZOS  
FACILIDADES

**INSTITUTO SAN MIGUEL**  
Escuela de Choferes y Mecanica  
SAN NICOLAS 1209,  
a 80 metros de Gran Avenida — Paradero 11

## CASA LEPE "RUBBER KING"

ANUNCIA A SU CLIENTELA QUE HA RECIBIDO DE RECENTE IMPORTACION: SOFORRES DE MOTOR PARA LINEAS EUROPEAS Y AMERICANAS, CORREAS VENTILADORES, MANGUERAS FLEXIBLES, PEDALES ACELERADORES, GOMAS DE FRENO, SERVO FRENO, Y EL MAS ANPLIO Y COMPLETO SURTIDO EN BUJES ANTIRRUEDAS, PISOS, AMORTIGUADORES, TOPES, ETC.

## ALAMEDA 2283



## AUTO-ELEC



LA CASA DEL DINAMO  
Oscar Sánchez Morales  
Díaz de Julio 350 —  
Teléfono 86055  
Baterías Auto - Elec.  
Transformadores, reguladores  
de voltaje, etc. Especialidad encendidos  
e instalaciones radio de automóviles.

## CONSTRUCCION



### HERRAMIENTAS PARA LA CONSTRUCCION

PALETAS EN TODOS LOS TIPOS.  
CARTILLAS, MANGUERAS, ARROS, CONCRETO, CHUCHOS, PICOTOS, COMBOS

**ESTABLECIMIENTOS MAIPIO**



## RAMONA

QUE BARBARIDAD RAMONA

LISTED RONCA CADA VEZ MAS FUERTE

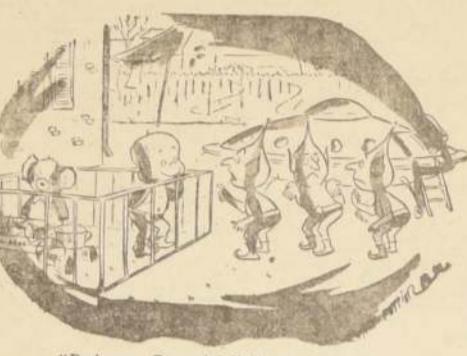
ANOCHÉ ESTIENE DESPIERTA OYENDOLA

QUE NOTABLE PLIES ESTIENE DESPIERTA BASANTE TIEMPO Y NO ME OI



## POR LINO PALACIO

## DE TODO Y... PARA TODOS



"Parlez-vous Français? Habla usted Español?  
Do you speak English? Sprechen Sie Deutsch?"

### "DESGRASE" MILITAR

El Mando Estratégico de la Fuerza Aérea de Estados Unidos, con sede en Plattsburgh, Nueva York, ha dado una orden terminante: "La tropa deberá consumir menos calorías". De los 5 mil soldados y oficiales que hay en la base aérea de Plattsburgh, ni uno solo dio un peso normal: todos ellos pesan más de lo debido a causa de la copiosa alimentación. El general ha dispuesto que todos los hombres —menos los mayores de 45 años— tendrán que someterse a un tratamiento de adelgazamiento, que consiste en "menos comida, más ejercicio y gimnasia correctiva". En la orden se advierte: "El tratamiento será voluntario, pero el que no se someta a él cometerá un delito de desobediencia gravísimo que, en tiempo de guerra, se castiga con la pena de muerte".

## Art. para el Hogar

### ¿PORQUE PAGA MAS?

#### FABRICA

#### IMPERMEABLES

#### PILOTOS PARA DAMAS Y CABALLEROS

#### CAPITAS PARA COLEGIALES

#### GROSMAN Y CIA. LTD.A

#### 202 NATANIEL 202

## SU CARTERA SEÑORA!

Quedan como nueva, reparada y refeñida en

Reparadora "MANCINI"

(Arreglos de paraguas)

Alameda 723 — Local 83 (Paseo Metropolitano)

## ALFA

#### E 25

#### Mensual

#### Servicio técnico permanente

#### Completo surtido de repuestos

#### ORDINA ALAMEDA 2981

## Sala "NYLON"

### Ahumada 43 —

Surtido completo en ropa interior, ajuarines para novias, telas de lana de las mejores marcas, falda, blusas, medias,

TODA CLASE DE ARTICULOS PARA DAMAS

## Colegiales!

### FABRICA DE CONFECCIONES "ARIZONA"

#### ORDINA ALAMEDA 2981

#### 726

#### Visítanos

#### DIAGONAL CERVANTES

#### 726

## COMEDORES DORMITORIOS LIVINGS

### 20% MENOS

#### AL FABRICANTE

#### FACILIDADES

#### EXPOSICION Y VENTAS EN MONJITAS 389

#### FABRICA CARNOL 765 FONO 569-224

#### Por Santa Rosa, altura 2700

## CLINICA BOSTON

### SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO

#### DE URGENCIA

#### LABORATORIO CLINICO

#### Atencion permanente dia y noche

#### ALAMEDA 1616 — FONO 81921

## CASAS-VENTAS

### CASITAS INSTALADAS

#### PREFABRICADAS

#### CASITA 15000

#### CASITA 18000

#### CASITA 25000

#### VANEZ & PRAT LTDA

#### 10 DE JULIO 1055

#### ENTRE A. PRAT

#### SAN DIEGO

#### FONO 81277

## COMPRO SITIO industrial

### De 1.000 a 10.000 mts.

#### Prefiere sectores San Joaquín, Santa

#### Rosa o alrededores: Vielha

#### Mackenna, camino Pte. Alto;

#### Los Cerrillos, etc.

#### TRATAR: J. FCO. GOMEZ G.

#### Tenderini 109 — Fono 32073

#### YANEZ & PRAT

#### 10 DE JULIO 1055

#### ESTABLECIMIENTOS

#### MERVILLES

#### RONDIZZONI & BEAUCHIEF

## 7 DE MAYO

### PRIMER CURANTO

#### DE LA TEMPORADA

#### ESTABLECIMIENTOS

#### MERVILLES

#### RONDIZZONI & BEAUCHIEF

#### Tenderini 109 — Fono 32073

#### YANEZ & PRAT

#### 10 DE JULIO 1055

#### ESTABLECIMIENTOS

#### MERVILLES

#### RONDIZZONI & BEAUCHIEF

#### Tenderini 109 — Fono 32073

#### YANEZ & PRAT

#### 10 DE JULIO 1055

#### ESTABLECIMIENTOS

#### MERVILLES

#### RONDIZZONI & BEAUCHIEF

#### Tenderini 109 — Fono 32073

#### YANEZ & PRAT

#### 10 DE JULIO 1055

#### ESTABLECIMIENTOS

#### MERVILLES

#### RONDIZZONI & BEAUCHIEF

#### Tenderini 109 — Fono 32073

#### YANEZ & PRAT

#### 10 DE JULIO 1055

#### ESTABLECIMIENTOS

#### MERVILLES

#### RONDIZZONI & BEAUCHIEF

#### Tenderini 109 — Fono 32073

#### YANEZ & PRAT

#### 10 DE JULIO 1055

#### ESTABLECIMIENTOS

#### MERVILLES

#### RONDIZZONI & BEAUCHIEF

#### Tenderini 109 — Fono 32073

#### YANEZ & PRAT

#### 10 DE JULIO 1055

#### ESTABLECIMIENTOS

#### MERVILLES

#### RONDIZZONI & BEAUCHIEF

#### Tenderini 109 — Fono 32073

#### YANE



## 4) Automóviles, garajes

SE VENDE AUTO VAUXHALL, 1959, con patente de taxi al dia. Valor, \$2.000.00. Algunas facilidades. Tratar sábado y domingo, en paradero 29 por Vicente Macias, tel. 382403. A. 10/4.

CHEVY 29, 1964, 4 PUERTAS nuevos, equipado. Alameda 2488. C. 10/4.

OPEL "REKORD", 1964, 4 PUERTAS equipados. Alameda 2488. C. 10/4.

N.S.U. "PRINCE", 1964, RADIO semiautomática, impecable. Alameda 2488. C. 10/4.

VAUHALL "VICTOR", 1963, nuevos, 4 puertas, todo equipado. Alameda 2488. C. 10/4.

SIMCA "1000", 1963, EQUIPADO, como nuevo. Alameda 2488. C. 10/4.

STUDEBAKER "LARK", 1963, 4 puertas, equipado, prácticamente nuevo. Alameda 2488. C. 10/4.

VOLKSWAGEN, 1962, SOLO 25.000 K., equipado, impecable. Alameda 2488. C. 10/4.

THAMES "FURGONETA", 1962, especial reparto. Revisado. Alameda 2488. C. 10/4.

FIAT "1200", 1961, 4 PUERTAS equipado, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

TAUNUS "17M", 1961, 4 PUERTAS, equipado como nuevo. Alameda 2488. C. 10/4.

OPEL "REKORD" 1960, 1966, 4 PUERTAS, equipado poco uso. Alameda 2488. C. 10/4.

THAMES "FURGONETA", 1960, como nueva. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "STATION CARRERA", 1960, 9 pasajeros, equipado, impecable. Alameda 2488. C. 10/4.

TAUNUS "17M", 1960, 2 PUERTAS, mecánico, 6 cilindros. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEROVLET "BEL-AIR", 1958, 4 puertas, equipado. Alameda 2488. C. 10/4.

THAMES "STATION", 1958, DOBLE asiento revisado. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEROVLET "BEL-AIR", 1958, 4 puertas sin pilares, equipado de mante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "STATION", 1956, Equipado original, impecable. Alameda 2488. C. 10/4.

MERINO HARNECCKER, ADRIANA. Proponemos Convenio. Primer Juzgado Civil, presentóse Adriana Merino Harneccker, comerciante, Providencia 2453, y aludiendo algunas proposiciones de la señora Adriana. Abandonando total de sus bienes, derecho y acciones, en favor de sus acreedores. Estos bienes consisten: derechos de llave del local, jardín, suelos, suelos, una puerta instalada en el stock de mercaderías y materia prima que hay guardado en dicho local. Quedaron excluidos los bienes inembalados como compuesto níquel, seis sillones, dos sofás, sábanas, almohadón dormitorio una manta, cojines, somier, colchón, sillón, otro somier huinchas, mesa radio, radio sobremesa, "Gloria", estéreo, etc. Oficina de Correos de Caraceta 173, departamento 103, Ginebrino. Nombramiento de una Comisión Liquidadora, que hará cargo de dichos bienes, derechos y acciones para proceder a su liquidación y concretar pagos a los acreedores que forman parte de la quiebra. Advierte público no debe hacer pagos ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Oficina de Correos de Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por aviso se harán en "Nación". C. 10/4.

WILLYS "STATION", 1955. Tracción, 4 puertas motor nuevo. Alameda 2488. C. 10/4.

OPEL "CARAVAN", 1955, TODO equipado, immejorable estado. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "AUTO", 1952, puertas, equipado, revisado. Alameda 2488. C. 10/4.

FORD "PREFECT", 1952, 4 PUERTAS, revisado reciente. Alameda 2488. C. 10/4.

BUICK "DINAFLOW", 1949, 2 puertas, equipado. Alameda 2488. C. 10/4.

CAMIONES Y CAMIONETAS

CHEVROLET "CAMIONETA", 1963, 500 kilos, todo equipo, bueno. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMIONETA", 1962, 1.000 kilos "Apache 20", equipada como nueva. Alameda 2488. C. 10/4.

FARGO "CAMPION", 1961, 5.000 kilos, poco uso, impecable. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION TOLVA", 1961. Motor nuevo. Revisado. Alameda 2488. C. 10/4.

PRINCE "CAMPION", 1961, 5.000 kilos, oco uso, revisado. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPIONETA", 1961, 1.500 kilos, revisado. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPIONETA", 1961, 1.500 kilos, revisado. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPIONETA", 1961, 1.500 kilos, revisado. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488. C. 10/4.

CHEVROLET "CAMPION", 1961, 2.500 kilos, petróleo, fiamante. Alameda 2488

## NOTAS SOCIALES

EN LA DIPLOMACIA.—



## COMIDA DE EX ALUMNOS DEL COLEGIO MACKAY.—

Para la comida que se llevará a efecto mañana en el Club Inglés, Agustinas 715, 8.º piso, auspiciada por The Mackay Old Boys Association, se han adherido los siguientes ex alumnos:

Arturo Aranda, Raymond Alarcón, Américo Aranda, Erickson Aranda, León Avaya, Jorge de Amesti, Rafael Barroilhet, William Biggs, Fernando Brandt, Jaime Binder, P. G. Brown, Enrique Berlindague, Edward de Bittencourt, Wayne Brooks, Jorge Bravo, Mario Botinell, Pascual Baburizza, Roberto Balboni, Malcolm Charles, George Conley Aramburu, Cortez, Neil Chaves, James Conley, Douglas Conley, Jorge Catenillo, Arturo Castillo, Perfecto Costas, Jorge Ceasar Colin, Campbell, Jorge Domínguez, Antonio Domínguez, Antonieta Dargatz, Lloron Edwards, Douglas Eeclefield, William East, Alan Faragher, Glen Fife, Charles Furniss, Michael Fries, Keith Fyfe, Alfredo Gómez Lobo, Hernán García, David Guardia, Pablo Garrido, Raúl Garrido, Len Guillouff, Antonio Gutiérrez, Armando Grand, Alberto Hicks, Benjamín Holmes, Harold Hill, James Holzer, Charles Hudson, Edward Honeyman, Gilbert Hartley, Campbell Henderson, Alberto Ibáñez, Enrique Iniesta, Alberto Jory, Harold Jackson, Juan C. Jung, Manuel Jara, Juan Karlezi, Charles Kirby, Patricio López, David Lunt, Jorge López, Henry Leeson, Luis López, Aler Macdonald, Alastair McLean, Alexander McLean, Eugenio Muñoz, Neil McDonald, Julio Massa, Edward Madden, Patricio María, Edward Owen, Hernán Ossa, Fernando Ossa, Jorge Pinto, Enrique Parades, John Pollman, Edgar Palmer, Adrián Plerry, Eduardo Purcell, Carlos Parker, Alfredo Phillips, Bernard Powditch, Enrique Quera, Norman Riddell, Juan Romero, Lobo, Erwin Rasmussen, Samuel Ruiz, Reginald Rees, Carlos Reed, Kenneth Struthers, Raúl E. Sharpe, Roberto Schneider, Herbert Scott, Rodrigo Sofie, Mario Santander, Norberto Sáinz, Peter Siegel, Juan Soto, Aníbal Serrano, Gastón Serrano, Alfredo Tortello, Luis Tassara, Sergio Vives, Eleuterio Valverde, David Wallace, Ernest Wells, Douglas Wells, Bruce Wilson, y Santiago Zolezzi.

Desde Renca viñará el director del Seminario Msgr. William D. Kinnane, acompañado de una delegación de alumnos. Nuevas adhesiones se reciben en el Club House de la Asociación, Pasaje Matriz 957, Estado Huérfanos, tercer piso, departamento 319, en la oficina del señor Raúl E. Sharpe. Huérfanos 757, oficina 710, teléfono 31332.

SEÑORA MONICA DE KANAYAMA, esposa del Embajador del Japón, país que hoy celebra el día del nacimiento de Su Majestad el Emperador Hirohito.

EN MEMORIA DE DON MANUEL BESOAIN RAMIREZ.—

Mañana se oficiará, en memoria de don Manuel Besoain Ramírez, una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Iglesia de San Agustín.

CLUB DE LA UNION,

Hoy, a las 13 horas, tendrá lugar el almuerzo mensual de los contertulios del Salón Azul del Club de la Unión. Se ruega a sus miembros la asistencia, por tratarse de la elección del nuevo directorio del salón. Las adhesiones se reciben en la caja del club.

SOCIEDAD DE AMIGOS DE LA INDIA.—

Hoy, a las 19 horas, la Sociedad de Amigos de la India, presentará en la Biblioteca Nacional, Moneda 610, las siguientes películas: Paisajes de Tarieeling, Mandu, Capital de la India, Nueva Delhi y Tierra de la Danza de Shiva. La entrada es libre.

## SE EFECTUO EL SORTEO DE BOLETAS

Con el gordo de E\$ 20.000— resultó favorecida la Boleta N° 95903 emitida el 19 de marzo de 1965, por "BODEGA DON MANUEL", de Bengovich y Malavsky Ltda., ubicada en la ciudad de Santiago, calle Andrés Bello N° 712.

En presencia de numeroso público, representantes de la prensa, del comercio y autoridades administrativas, se llevó a efecto AYER en la Pilla Chilena de Beneficencia, ante el Notario Público y de Hacienda, don Luis Azocar Alvarez, el 44º SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPAVENTAS.

En él participaron las Boletas y Vales de Cajas Registradoras autorizadas, emitidas en MARZO de 1965, en todo el país.

Resultó favorecida con el GORDO DE VEINTE MIL ESCUDOS la Boleta N° 95905, emitida el día 19 de marzo de 1965, por "BODEGA DON MANUEL", de Bengovich y Malavsky Ltda., calle Andrés Bello N° 712.

Además, resultaron favorecidas Diez Boletas más con E\$ 1.000 c/u, y trescientos premios menores de E\$ 500 c/u.

Por otra parte, serán premiadas con E\$ 75 c/u, las Boletas emitidas en cualquier día del mes de MARZO y por cualquier negocio del país, cuyo número completo coincide con la de la Boleta que obtenga el PREMIO MAYOR DE VEINTE MIL ESCUDOS. En esta oportunidad, la Boleta de

cuálquier fecha del mes de MARZO y de cualquiera firma comercial, industrial o agrícola, la del país que tiene el número 95905, está premiada con E\$ 75.

Los resultados definitivos se darán a conocer por publicaciones en los diarios de esta capital, de las ciudades cabeceras de provincias y mediante carteles que serán colocados en las Oficinas de Impuestos Internos, Correos y otras reparticiones fiscales y semifiscales.

UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

## Curso Superior de Pedagogía Catequística

Como preparación para recibir el diploma que capacita desempeñarse como profesor de religión en las Escuelas Primarias del Estado y Particulares, está abierto este "Curso de Catequesis" que funciona bajo la dirección intermedia de la Universidad.

La matrícula se recibe de 10 a 12.30 y de 14 a 20 hrs. hasta el jueves 29, en el Instituto de Catequesis Anexo a la Universidad Católica y denominado "Hogar Catequístico". Alonso Ovalle 1431.

## Colegio de Periodistas Consejo Regional Santiago

De conformidad con lo prescrito en la ley y en el reglamento del Colegio de Periodistas, corresponde al Consejo Regional de Santiago celebrar la Asamblea General anual, en la segunda quincena del mes de abril en curso.

El Consejo acordó llevar a efecto dicha reunión mañana viernes 30, a las 11 horas en segunda citación y con el número de socios que asistan, en el local del Círculo de Periodistas de Santiago, Amunátegui N.º 31.

## TABLA DE LA SESION:

- 1.— Lectura del acta de la Asamblea anterior.
- 2.— Cuenta del presidente.
- 3.— Estado de la Tesorería y asuntos varios.

EL SECRETARIO GENERAL

## MUEBLES DECORACION

LLORENS Y NAVARRO  
DISEÑOS EXCLUSIVOS  
CORTINAS



SANTA ROSA 991 FONO 391275

## PREPARESE! A UN PASO DEL INVIERNO

ABRIGOS para caballeros,  
extraordinaria variedad  
de modelos, diseños y colores.

E\$ 80

ABRIGOS  
confeccionados en  
ricas telas, en nuestros  
modelos Short-Coat,  
Over-Coat y Belt-Coat.  
Gran existencia  
de colorido.

E\$ 98

FORMIDABLE colección  
de Abrigos para  
caballeros, hechos en  
telas escogidas de  
novedosos dibujos.

E\$ 135

DISTINGUIDA  
selección de Abrigos,  
en finas telas de tipo  
alpaca. Variedad de  
colores unidos y de  
fantasia.

E\$ 145

Falabella  
SANTIAGO - CONCEPCION

CENIT publicidad

LE CONVIENE MUCHO MAS





**BANCO DE CHILE**  
MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar . . . . .	Fº 2,975	Fº 2,985
Líbra . . . . .	" 8,3538	" 8,3819
Dólar a futuro . . . . .	" 3,195	" 3,205
<b>MERCADO DE CORREDORES</b>		
Dólar . . . . .	Fº 3,546	Fº 3,556
Líbra . . . . .	" 9,957	" 9,985

Santiago, 28 de Abril de 1965.

## Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swei y Ezaguirre, Corredores de la Bolsa

### MERCADO BURSATIL

La plaza bursátil se mostró en el día de ayer, con sus precios de baja general que se agrujaron al promediar la segunda sesión. No obstante el volumen de operaciones fue moderado, obteniendo los mejores conformes las acciones Banco de Chile, Colomer, Mico, Industrial, La Rural, Pizarro, Caudillo y Coahuila.

Los bonos hipotecarios con un volumen reducido de operaciones mantuvieron sus cotizaciones.

El volumen de operaciones ascendió a 573.216 acciones en Santiago, 29.860 acciones con Valparaíso y 4.710 escudos norteamericanos en bonos.

El cierre accusó 9 altas contra 25 bajas, tendencia de baja.

**FONDOS MUTUOS:**  
Orcinco . . . . . 2.217.—  
Capitales Unidos . . . . . 2.429.—

### PRECIOS AL CIERRE

**BONOS Fº NOMINALES**

	SALITRERAS	Ind. Bellavista 12 n
Deuda Int. 7-1 84 %	Anglo Lautaro A. 7	Anglo Lautaro C. 7
Garantía F. 7-1 84	370 n	Inmob. Huélen 250
Paviment. 7-1 84	Iquique Port. 43 v	Intersociedades 43 v
Mun. Sigo. 8-1 84	Anglo Nóm. 43 v	Ital. Rural 22 t
Bco. Estado 6 3/4 81	Bellavista Tomé 95	Losa de Penco 33 v
Bco. Estado 10-4 78	Caupolicán 14 v	Luchetti 9 n
Hipot. Chile 6-1 60 t	Finca 38 n	Maderas Chiloéguan 7
Hipot. Chile 10-8 75 n	Fund. Concepción 2	Mariñetti 21 s

**BANCARIAS**

Central 5.000 n  
Concepción 136 n  
Continental 9 1/2 n  
Crédito 102 n  
Caja 307 n  
Edwards 35 t  
Español 110 t  
Hipotecario 83 t  
Israelita 100 n  
Unicaja 9 1/2 n  
Nac. del Trabajo 12 n

Corsoro 213 n  
Pacifico 14 n  
Pensionistas 94 n  
Sud Americano 30 n  
Talca 250 e

**MINERAS**

Antofagasta 2 n  
Aricanquilla 42 n  
Chafaral 26 v  
Cerro Grande 350 n  
Delicias Punitaqui 8 n

Durutti 65 n  
Lota Schwager 5 3/4

Merceditas 1 1/2 n  
Mier y P. 22 n  
Minerales 45 n  
Ocuri

Comil 150 n  
Crucero 25 n  
Presidenta 10 n  
Porta de Lobos 13 n

Tamaya 5 n  
Tocococha 300 n  
Total 29 n

**AGRICOLAS Y GANADERAS**

Cleas 400 n  
Gobernación 4  
Gonilhue 36 n  
Gente Grande 85 n  
Luna Blanca 22 n

La Ross Sofrico 150 n  
Hupanco 188 v  
Tierra del Fuego 78

**TRANSA�IONES**

Vaca Concha y Toro Transacc. en Sigo. . . . . 373.216

Wagner Stein 19 n Bonos Fº Nominales . . . . . 4.710

£ por Ton. — Precio del Cobre en Londres — Ton. Largas.

**PRIMERA RUEDA** SEGUNDA RUEDA

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 445. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 447. 0.0 Comp. .. . . . . A 60 DIAS .. . . . .  
" 7. 0.0 BAJA FLUCTUACION .. . . . .  
SOSTENIDA .. . . . . VENTAS .. . . . .

1.450 T. L.

£ 480. 0.0 Comp. .. . . . . £ 482. 0.0 Vend. .. . . . .  
" 482. 0.0 Vend. .. . . . . " 482. 0.0 Vend. .. . . . .<br